

DR-202 Dr.Groove

Mode d'emploi

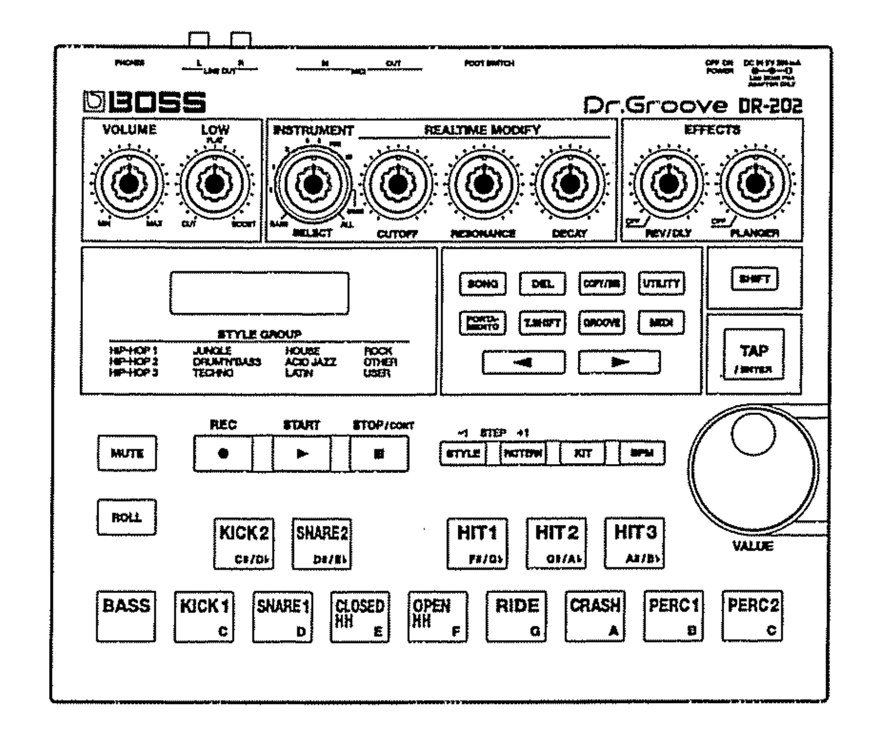
Merci et félicitations pour avoir choisi le DR-202 Dr. Groove BOSS.

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les sections :

- **UTILISER L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ (page 2–3)**
- **REMARQUES IMPORTANTES (page 8)**

Ces sections contiennent des informations importantes concernant le fonctionnement de l'appareil.

De plus afin d'être sûr d'avoir acquis une bonne compréhension de l'ensemble des fonctions disponiblles dans votre nouvel appareil, lisez entièrement ce mode d'emploi. Conservez-le à portée de main pour pouvoir vous y reporter facilement en cas de besoin.



UTILISATION DE L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES

A propos des mentions AVERTISSEMENT ⚠ et ATTENTION ⚠

⚠ **AVERTISSEMENT**	Signale des instructions destinées à avertir l'utilisateur d'un risque mortel ou de blessure grave si l'appareil n'est pas correctement utilisé.
⚠ **ATTENTION**	Signale des instructions destinées à avertir l'utilisateur d'un risque de blessure ou de dommage matériel si l'appareil n'est pas correctement utilisé. * "Dommage matériel" fait référence aux dommages causés à, ou à leurs effets sur, l'habitation et tout son mobilier, ainsi qu'aux animaux domestiques ou de compagnie.

A propos des symboles

⚠	Le symbole △ alerte l'utilisateur d'instructions ou d'avertissements importants. La signification particulière de ce symbole est déterminée par le signe figurant dans le triangle. Par exemple, pour le symbol figurant à gauche, il s'agit de précautions ou d'avertissements généraux, ou de mise en garde contre un danger.
⊘	Le symbole ⊘ alerte l'utilisateur de la présence d'éléments ne devant pas être touchés par l'utilisateur. Ce qui est interdit est indiqué par le dessin inclus dans le cercle barré. Par exemple, le symbole figurant à gauche, signale que l'appareil ne doit pas être démonté.
●	Le symbole ● alerte l'utilisateur des précautions à prendre. Ce qui doit être fait est indiqué par le dessin inscrit dans le cercle. Par exemple, le symbole figurant à gauche, indique que le cordon d'alimentation secteur doit être débranché de la prise murale.

OBSERVEZ TOUJOURS LES INSTRUCTIONS SUIVANTES

⚠ AVERTISSEMENT

- Avant d'utiliser cet appareil, lisez d'abord les instructions ci-dessus et le Mode d'emploi.



- N'ouvrez pas l'appareil et n'y faites aucune modification, ni à son adaptateur secteur.



- Ne tentez pas de réparer vous-même l'appareil, ni de remplacer des pièces (sauf si le manuel mentionne des instructions particulières à ce sujet). Adressez-vous à votre revendeur, au centre technique Roland le plus proche ou à un importateur dont l'adresse figure sur la page intitulée "Information".



- N'utilisez et ne rangez pas cet appareil dans des endroits :
    - sujets à des températures extrêmes (véhicule fermé exposé aux rayons directs du soleil , appareil de chauffage, sur un appareil générant de la chaleur).
    - humides (salles de bain, sols humides)
    - sales ou
    - sujets à des vibrations.



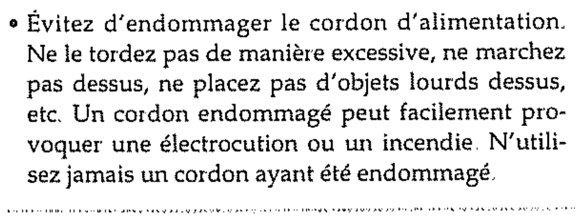

- Veillez à ce que l'appareil soit toujours placé de niveau et soit stable. Ne le placez pas sur un support pouvant être renversé, ni sur un plan incliné.




- N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil. Veillez à ce que la tension de votre installation électrique corresponde à celle indiquée sur l'adaptateur. D'autres adaptateurs peuvent utiliser une polarité différente ou être conçus pour d'autres tensions, leur usage peut donc provoquer des dommages, des pannes ou des risques d'électrocution.



⚠ AVERTISSEMENT



- Évitez d'endommager le cordon d'alimentation. Ne le tordez pas de manière excessive, ne marchez pas dessus, ne placez pas d'objets lourds dessus, etc. Un cordon endommagé peut facilement provoquer une électrocution ou un incendie. N'utilisez jamais un cordon ayant été endommagé.



- Cet appareil, utilisé seul ou avec un amplificateur ou un casque, peut produire des niveaux sonores élevés pouvant entraîner une perte de l'audition. Ne le faites pas fonctionner trop longtemps à fort volume ou à des niveaux inconfortables. Si vous ressentez une perte d'acuité auditive ou des bourdements d'oreilles, cessez d'utiliser cet appareil et consultez un spécialiste.



- Évitez que des objets (matériaux inflammables, pièces, épingles) ou des liquides de toutes sortes (eau, boissons sucrées, etc.) ne pénètrent dans l'appareil.



- Mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur et demandez conseil à votre revendeur, au service technique Roland le plus proche ou à un des importateur figurant sur la page intitulée "Information", lorsque :
    - l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation a été endommagé,
    - des objets ou des liquides ont pénétré dans l'appareil,
    - l'appareil a été exposé à la pluie (ou a été mouillé d'une façon ou d'une autre),
    - l'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou présente des performances moindres



⚠AVERTISSEMENT

- Si des enfants en bas âge sont présents, un adulte doit assurer une surveillance jusqu'à ce que l'enfant soit capable de suivre toutes les règles essentielles de fonctionnement de l'appareil en toute sécurité. 

- Protégez l'appareil des chocs violents. (Ne le faites pas tomber !) 

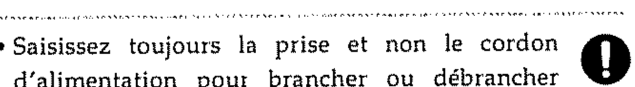
- Ne branchez pas l'appareil sur une prise multiple déjà occupée par de nombreux autres appareils. Faites particulièrement attention lorsque vous utilisez des rallonges électriques, la puissance totale utilisée par tous les appareils branchés sur une même prise multiple ne doit pas excéder une certaine puissance (watts/ampères). Des charges excessives peuvent faire fondre la gaine isolante du cordon. 

- Avant d'utiliser l'appareil dans un pays étranger, consultez un service technique Roland ou un des importateurs agréés Roland, dont la liste figure sur la page "Informations". 

- Les piles ne doivent jamais être rechargées, chauffées, séparées, ni jetées dans le feu ou dans l'eau. 

⚠ATTENTION

- L'appareil et son adaptateur secteur doivent être placés dans des endroits ou des positions ne gênant pas leur propre ventilation. 



- Saisissez toujours la prise et non le cordon d'alimentation pour brancher ou débrancher l'appareil. 

- Si l'appareil doit resté inutilisé pendant longtemps, débranchez l'adaptateur secteur. 

- Évitez que les cordons et les câbles ne soient coincés. De plus, tous les cordons et câbles doivent être placés hors d'atteinte des enfants. 

- Ne montez jamais sur l'appareil, ne déposez pas d'objets lourds dessus.

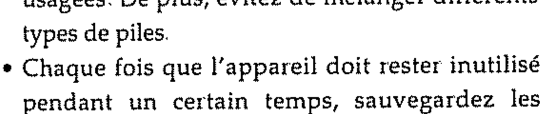
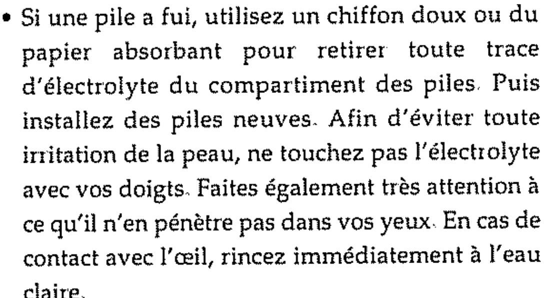
- Ne manipulez jamais l'adaptateur secteur ou sa prise avec des mains humides lorsque vous branchez ou débranchez l'appareil. 

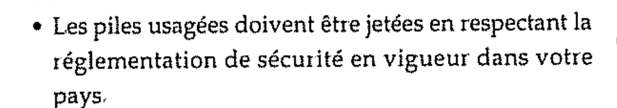
⚠ATTENTION

- Avant de déplacer l'appareil, débranchez-le du secteur, et déconnectez-le des autres appareils. 

- Avant de nettoyer l'appareil, mettez-le hors tension et débranchez l'adaptateur du secteur. 

- Lorsqu'il y a un risque d'orage dans votre région, débranchez le cordon d'alimentation du secteur. 

- Des piles mal utilisées peuvent exploser ou fuire et provoquer des dommages et des blessures. Pour votre sécurité, veuillez lire et observer les précautions suivantes (p. 7).  
  - Suivez scrupuleusement les instructions d'installation des piles, et veillez à respecter une polarité correcte.
  - Éviter d'utiliser des piles neuves avec des piles usagées. De plus, évitez de mélanger différents types de piles.
  
  - Chaque fois que l'appareil doit rester inutilisé pendant un certain temps, sauvegardez les données importantes sur un autre appareil MIDI (par ex. un séquencer), et retirez les piles.
  - Si une pile a fui, utilisez un chiffon doux ou du papier absorbant pour retirer toute trace d'électrolyte du compartiment des piles. Puis installez des piles neuves. Afin d'éviter toute irritation de la peau, ne touchez pas l'électrolyte avec vos doigts. Faites également très attention à ce qu'il n'en pénètre pas dans vos yeux. En cas de contact avec l'œil, rincez immédiatement à l'eau claire.
  
  - Ne conservez jamais des piles avec des objets métalliques, tels que pointes de stylo, clés, épingles à cheveux, trombonnes, etc.



- Les piles usagées doivent être jetées en respectant la réglementation de sécurité en vigueur dans votre pays. 

Table des matières

Caractéristiques de la DR-202

Boite à Rythme ultra-puissante orientée Dance

Permettant de créer des parties de basse en plus du rythme, fournie avec 400 Patterns utilisables immédiatement en hip-hop, trip-hop, drum'n'bass et techno minimaliste.

Contient toutes sortes de sons pour la Dance Music

Offrant non seulement une collection complète de sonorités issue des mythiques TR-808/909 et TB-303, mais également toute une palette de nouveaux sons idéale pour une utilisation hip-hop, incluant des sons "plastiques".

Contrôleurs temps réel pour jouer live

Donnant la possibilité de modifier certains paramètres du son en temps réel simplement en tournant les potentiomètres pendant qu'un Pattern est joué. Une fonction "Mute" permet de couper instantanément la partie rythmique ou une percussion. La fonction "Roll" donne la possibilité d'exécuter des roulements très rapides de type "drum'n'bass". Ces fonctions permettent une utilisation live très efficace.

Intégration facile avec les disques vinyles

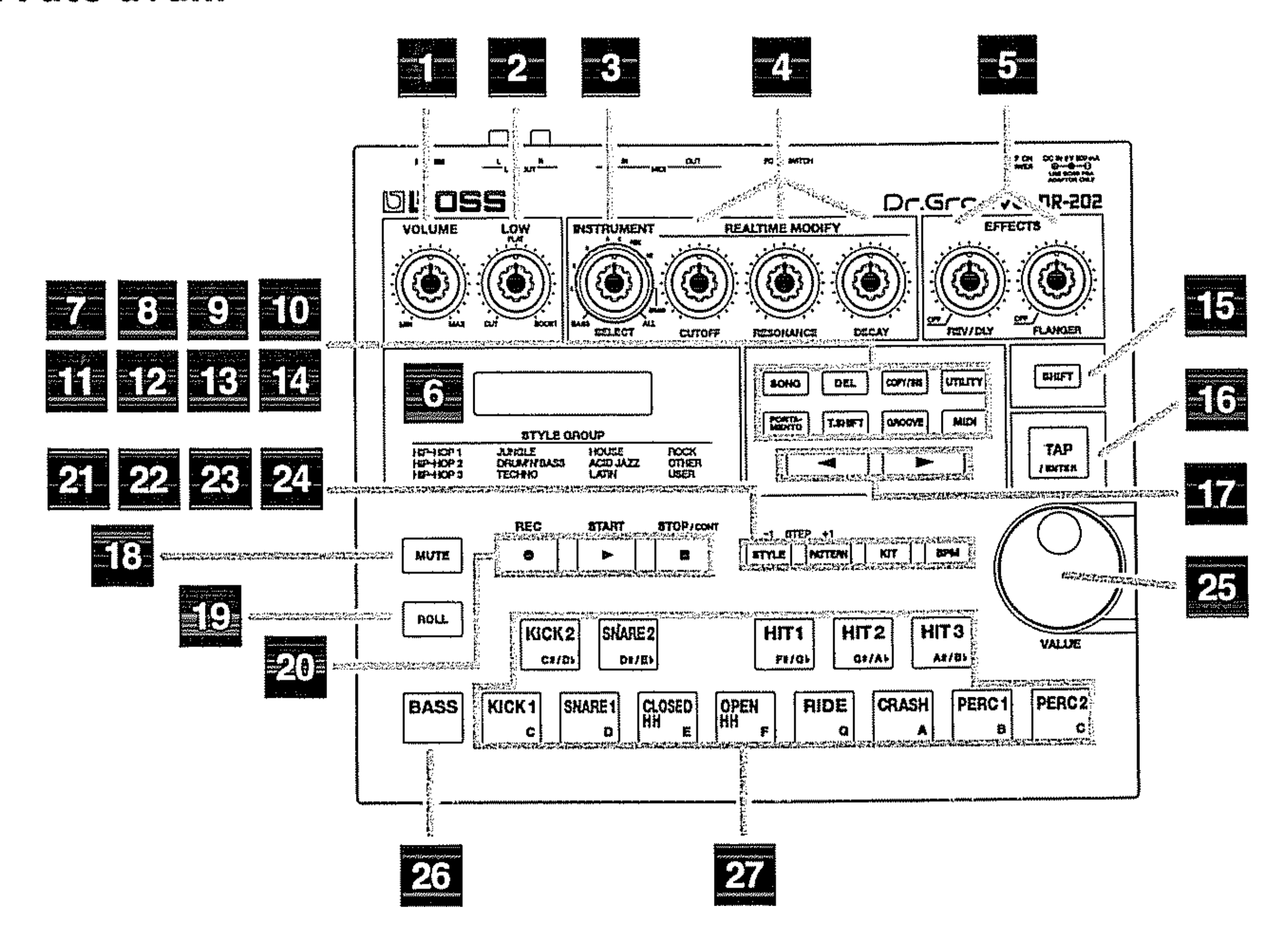
Grâce à sa touche de retour au début de morceau et son réglage de BPM en battant le rythme, la DR-202 peut être utilisée de façon efficace dans les contextes de synchro avec des disques vinyle.

Création facile et rapide de "grooves" variés

Facilitée par la fonction "Groove Quantise" et ses différents modèles, tels "shuffle beat" ou "groovy".

Faces avant et arrière

Face avant



1 Réglage du Volume ....(p.11)

2 Réglage des basses (Low) ....(p.16)

3 Potentiomètre Instrument ....(p.16)

4 Réglages Realtime Modify ....(p.16, 29)
- Cutoff
- Resonance
- Decay

5 Réglage des Effets..................(p.16, 17, 29)
- Reverb/Delay
- Flanger

6 Afficheur

7 Touche Song ....(p.12, 20, 27, 52)

8 Touche Delete...............................(p.50, 53)

9 Touche Copy/Insert.................(p.50, 54, 56)

10 Touche Utility ....(p.63)

11 Touche Portamento ....(p.35, 43)

12 Touche Timing Shift...........................(p.46)

13 Touche Groove...................................(p.48)

14 Touche MIDI..(p.60)

15 Touche Shift .....(p.13, 28, 32, 43, 45, 49, 62)

16 Touche Tap/Enter ....(p.23, 25, 29)

17 Touches Curseur

18 Touche Mute ....(p.23, 25, 32, 49)

19 Touche Roll........................(p.23, 25, 33, 34)

20 Section Séquenceur ....(p.18, 20)
- Touche Record
- Touche Start
- Touche Stop/Continue

21 Touche Style................(p.18, 27, 38, 41, 45)

22 Touche Pattern......(p.14, 26, 27, 38, 41, 45)

23 Touche Kit.............(p.15, 25, 29, 40, 48, 55)

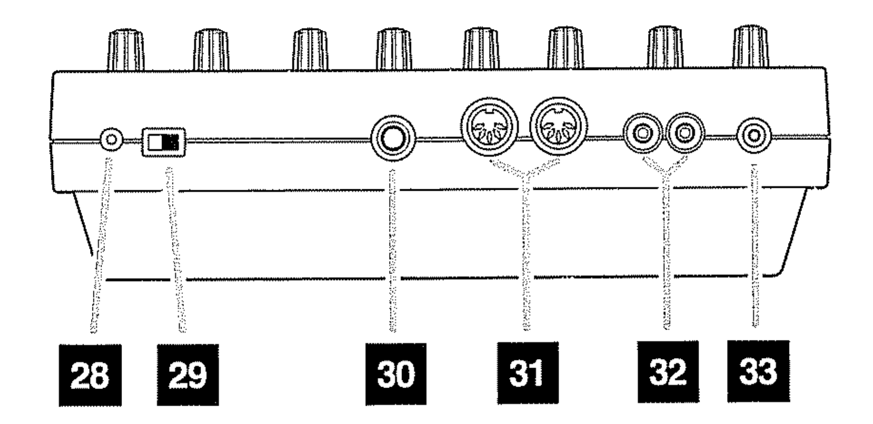
24 Touche BPM ....(p.25, 28, 39)

25 Molette Value

26 Touche Bass ....(p.11, 33, 55)

27 Pads..(p.11, 24, 32)

■ Arrière



28 Prise pour l'adaptateur secteur ....(p.9)

29 Interrupteur Marche/Arrêt...................(p.11)

30 Prise pour pédale..........................(p.10, 63)

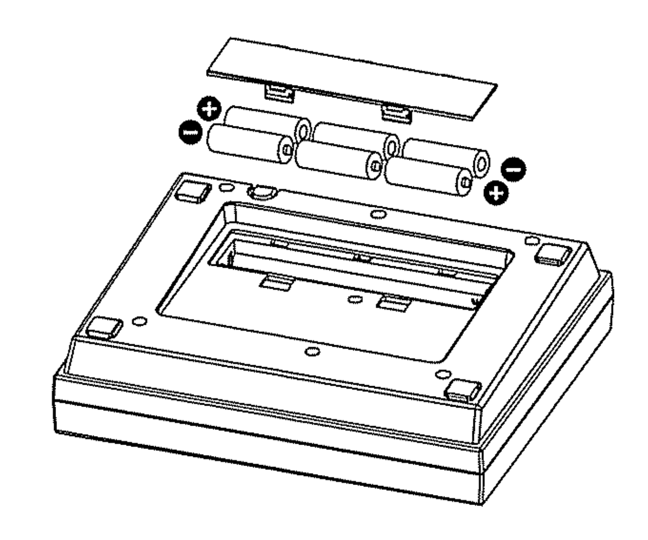
31 Prises MIDI (IN/OUT)..........................(p.57)

32 Sorties (L/R)..(p.10)

33 Prise casque...(p.10)

Installation des piles

Enlevez le couvercle du compartiment à piles situé sous l'appareil, insérez les piles en respectant la polarité indiquée par le schéma, puis refermez le couvercle fermement.



* *Lors du remplacement des piles, utilisez 6 piles de type AA. Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées, ou encore des piles de types différents. Il pourrait en résulter des écoulements de liquide électrolyte.*
* *La durée de vie des piles peut varier en fonction de leur type :*

  Durée de vie moyenne des piles en fonction de leur type:

  - *Alcalines : 8 heures env.*
  - *Salines : 4 heures env.*

  Ces durées peuvent varier selon les conditions de fonctionnement.

REMARQUES IMPORTANTES

En plus des points énumérés dans "UTILISEZ VOTRE APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ", pages 2 et 3, veuillez lire et tenir compte de ce qui suit :

Alimentation : Utilisation des piles

- N'utilisez pas cet appareil sur le même circuit d'alimentation que d'autres appareils pouvant générer un bruit de ligne (tels qu'un moteur électrique ou un système d'éclairage à variation).
- L'adaptateur secteur commence à chauffer après de longues heures d'utilisation. C'est tout à fait normal et ne doit pas vous inquiéter.
- Lorsque vous installez ou remplacez les piles, mettez toujours l'appareil hors tension et débranchez tout appareil qui lui serait connecté. Vous éviterez ainsi d'endommager les haut-parleurs ou autres appareils.
- Des piles sont fournies avec l'appareil. Leur durée peut être limitée, leur principale utilité étant de permettre le test de l'appareil.
- Avant de connecter cet appareil à d'autres unités, mettez-les toutes hors tension. Ceci pour éviter des dysfonctionnements et d'endommager vos haut-parleurs ou autres appareils.

Emplacement

- Le fait d'utiliser cet appareil près d'amplificateurs de puissance (ou autres équipements munis d'un puissant transformateur de courant) peut provoquer des ronflements. Pour éliminer ce genre de problème, changez l'orientation de cet appareil, ou éloignez-le de la source des interférences.
- Cet appareil peut provoquer des interférences avec la réception d'émissions radio ou de télévision. N'utilisez pas cet appareil dans le voisinage de tels récepteurs.
- N'exposez pas l'appareil aux rayons directs du soleil, ne le placez pas près d'appareils dégageant de la chaleur, ne le laissez dans un véhicle fermé, ou tout autre endroit où il serait exposé à des températures extrêmes. Une chaleur excessive peut déformer ou décolorer l'appareil.

Entretien

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec ou légèrement humidifié avec de l'eau. Pour enlever la poussière tenace, utilisez un chiffon imprégné d'un détergent dilué, non abrasif. Puis essuyez-le soigneusement avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez jamais de benzène, diluant, alcool ou solvants d'aucune sorte, pouvant entraîner une décoloration ou une déformation des surfaces.

Réparation et données

- Veuillez prendre en compte que les données contenues dans la mémoire de l'appareil peuvent être perdues lors des réparations. Les données importantes doivent toujours être sauvegardées dans un logiciel de séquence ou un autre appareil MIDI, ou encore écrite sur papier (si c'est possible). Durant les réparations tout le soin possible est apporté pour éviter la perte de données. Mais dans certains cas (lorsque les circuits concernant la mémoire elle-même sont en panne), il est souvent impossible de retrouver les données. Roland ne peut être tenu pour responsable de telles pertes de données.

Alimentation de la mémoire

- Cet appareil contient une pile qui alimente les circuits mémoire lorsque l'appareil est éteint. Lorsque cette pile commence à faiblir, le message ci-dessous apparaît à l'écran. Dès que vous voyez ce message, il faut dès que possible remplacer la pile usagée par une neuve afin d'éviter de perdre les données en mémoire. Pour la remplacer, adressez-vous à votre revendeur, au service technique Roland le plus proche, ou à l'importateur Roland, dont la liste figure page "Informations"

  "Backup Battery Low !"

Autres précautions

- N'oubliez pas que le contenu de la mémoire peut être irrémédiablement perdu suite à un dysfonctionnement, ou à un fonctionnement incorrect de l'appareil. Pour réduire le risque de perdre des données importantes, nous vous recommandons d'effectuer périodiquement un archivage des données importantes qui sont conservées dans la mémoire de l'appareil dans un logiciel de séquence ou un autre appareil MIDI (séquenceur).
- Il est malheureusement impossible de retrouver le contenu de ce qui a été sauvegardé dans la mémoire de l'appareil, dans un logiciel de séquence ou tout autre appareil MIDI, une foisqu'il est perdu. Roland Corporation décline toute responsabilité en ce qui concerne une telle perte de données.
- Apportez un minimum de précautions aux manipulations des touches, potentiomètres et autres contrôles, ainsi qu'aux prises et connecteurs. Des manipulations brusques peuvent entraîner des dysfonctionnements.
- Ne jamais cogner ou appuyer trop fortement sur l'afficheur.
- Lors du branchement ou débranchement des câbles, saisissez-les par la prise elle-même, ne tirez jamais sur le câble. Vous éviterez ainsi de provoquer des courts-circuits ou d'endommager les éléments internes du câble.
- Afin d'éviter de gêner vos voisins, essayez d'utiliser votre appareil à un volume raisonnable. Préférez l'utilisation d'un casque, ce qui vous isolera de votre entourage (surtout aux heures avancées de la nuit).
- Lorsque vous devez transporter l'appareil, emballez-le, si possible, dans son carton (avec rembourrage) d'origine. Sinon, utilisez un emballage équivalent.

Prise en main

Conventions d'écriture de ce manuel

De façon à présenter les informations aussi clairement que possible, les conventions suivantes sont utilisées dans ce manuel :

- Les textes ou chiffres inscrits entre crochets [ ] désignent des touches. Par exemple, [SONG] désigne la touche Song.
- Les références du type (p. **) indiquent des pages de ce manuel auxquelles vous pouvez vous référer.

Branchements / Mise en route

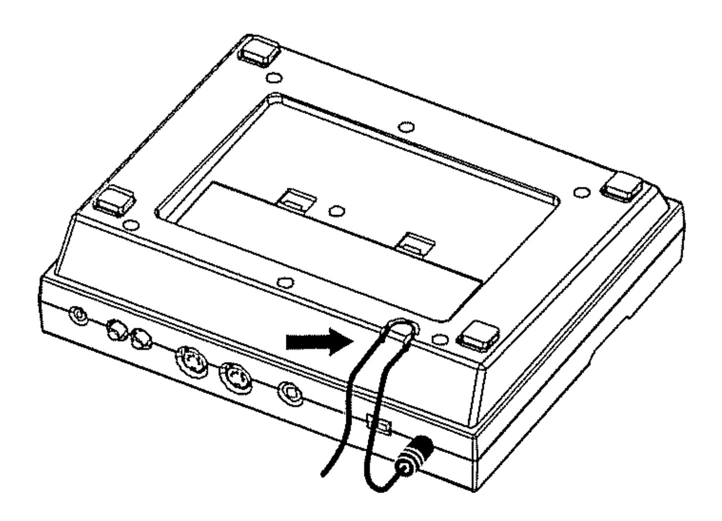
Faire les branchements :

1. **Vérifiez pour chaque appareil connecté que :**
   - L'appareil est éteint
   - Le volume est complètement baissé.
2. **Connectez la prise de l'adaptateur secteur (série BOSS PSA; optionnel) à la DR-202 puis branchez-le dans une prise de courant.**

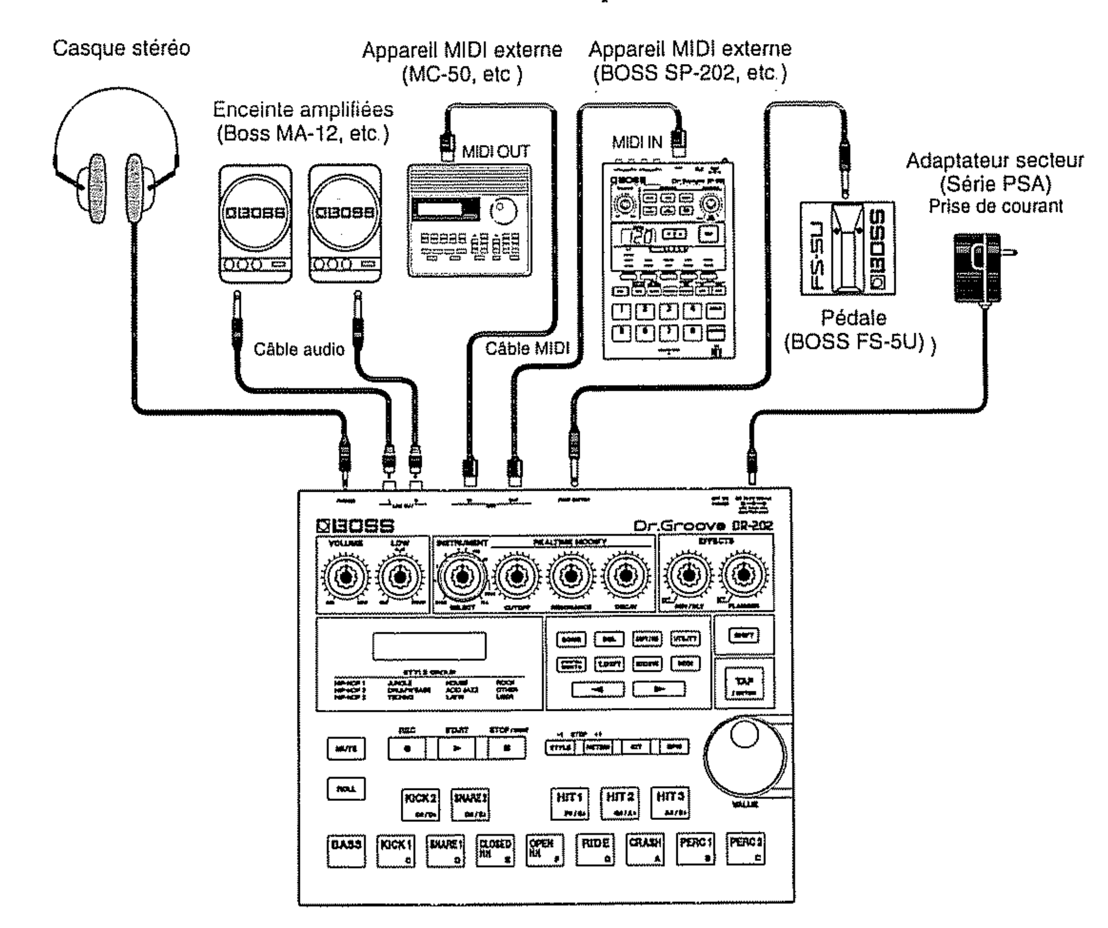
   * *Sautez cette étape si vous préférez utiliser des piles.*

   * *N'utilisez qu'un adaptateur dédié (série BOSS PSA). N'utilisez jamais un autre adaptateur, vous pourriez endommager votre DR-202.*

   * *Pour éviter un débranchement accidentel et épargner à la prise du cordon une tension inutile, faites passer le cordon dans l'encoche prévue à cet effet comme indiqué sur l'illustration.*

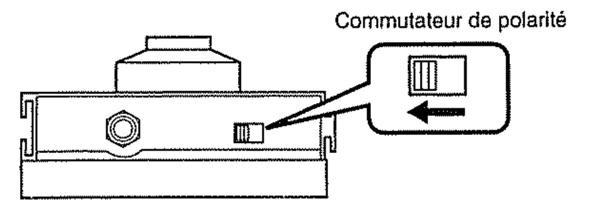


3. **Connectez les câbles audio et MIDI comme indiqué sur le schéma.**



* *Pour éviter un dysfonctionnement et/ou d'endommager les haut-parleurs et autres appareils, baissez toujours le volume et éteignez tous les appareils avant de faire les branchements.*

* *Si vous connectez une pédale interrupteur (FS-5U optionnelle) à la prise FOOT SWITCH, réglez la polarité à l'aide du commutateur comme décrist ci-dessous.*



Mise sous tension

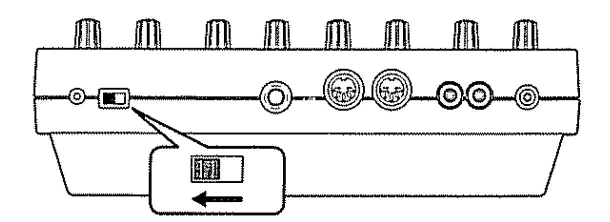
Une fois que les branchements sont faits, allumez les différents appareils dans l'ordre indiqué. Si vous allumez les appareils dans un mauvais ordre, vous risquez d'endommager votre équipement.

1. **Vérifiez avant la mise sous tension que :**
   - Tous les branchements ont été faits correctement.
   - Le volume est complètement baissé.

* *Même si tous les volumes sont au minimum, vous pouvez entendre un claquement lors de l'allumage des appareils. Ceci n'est pas un dysfonctionnement. Otez le casque avant la mise en marche.*

2. **Appuyez sur l'interrupteur de marche/arrêt (POWER) à l'arrière de la DR-202.**

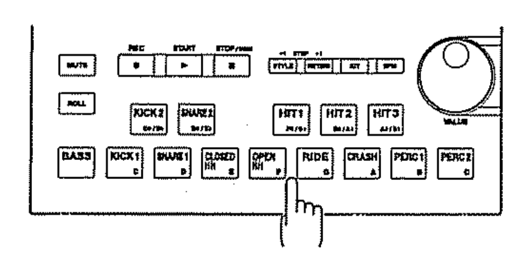
   Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. De ce fait, quelques secondes sont nécessaires après la mise sous tension pour que l'appareil puisse fonctionner normalement.

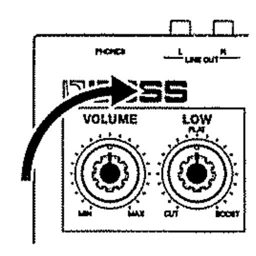


3. **Allumez les autres appareils connectés.**
4. **Montez le volume à l'aide du potentiomètre rotatif prévu à cet effet tout en tapant sur un pad jusqu'à atteindre le niveau souhaité.**

   * *Après la mise sous tension, des sons de batteries sont émis lorsque les pads (les touches noires disposées comme un clavier sur le panneau avant) sont actionnés. Pour obtenir un son de basse, pressez [BASS] de façon à ce que [BASS] soit allumé.*

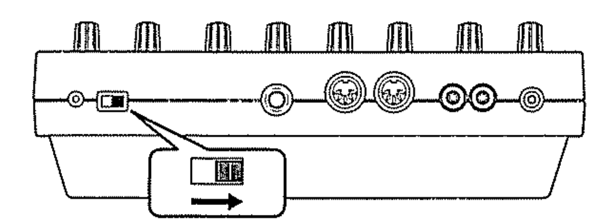
   * *Quand l'appareil est connecté à un amplificateur externe, montez d'abord légèrement le volume de l'ampli avant de monter celui de la DR-202.*





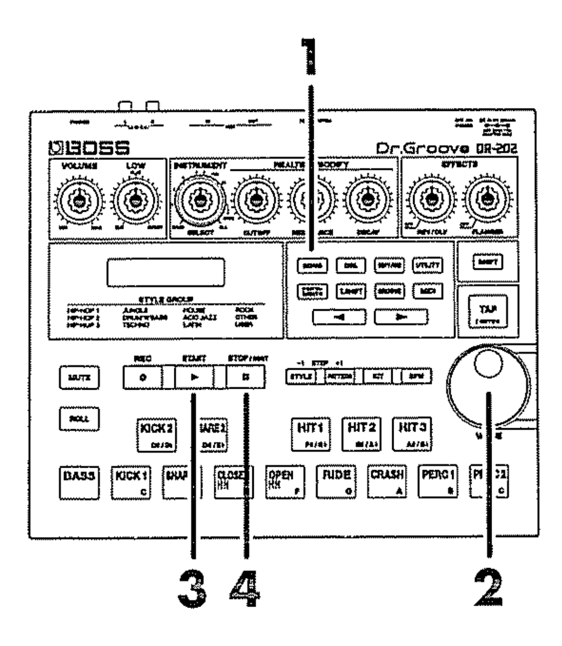
Arrêt de l'appareil

1. **Vérifiez avant la mise hors tension que :**
   - Tous les boutons de volume sont au minimum.
2. **Commencez par éteindre tous les appareils connectés.**
3. **Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt du panneau arrière pour éteindre la DR-202.**

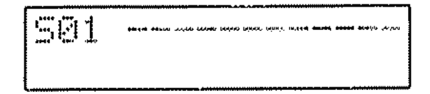


Écoute du morceau de démonstration

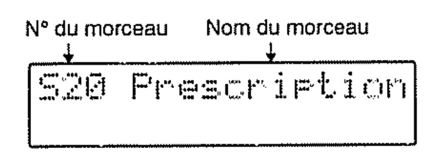
Commençons par écouter le morceau de démonstration (S20) qui met en valeur la grande qualité des sons et des Patterns de la DR-202.



1. Pressez [SONG]. Assurez-vous que ce qui suit apparaît sur l'écran.



2. Tournez la molette [VALUE] pour sélectionner le morceau de démonstration (S20).



3. Pressez [START], et la démonstration commence.
[START] clignote en rythme sur le tempo (en BPM, ou battements par minute) sur le morceau.

"Prescription" Musique de Vince LaDuca Copyright © 1998, Roland Corporation

4. Si vous appuyez sur [STOP/CONT], le morceau de démonstration s'arrête.

Note
- Tous droits réservés. L'utilisation non autorisée de ce morceau dans un contexte autre que privé est une violation des lois en vigueur.
- Aucune donnée n'est émise via le port MIDI OUT pour ce morceau.

Demo Play

Demo Play joue successivement tous les Patterns d'usine.

1. **Pressez [STYLE] ou [PATTERN].**
2. **Maintenez [SHIFT] et pressez [START], vous pouvez entendre les Patterns.**



Nom du Style — N° du Pattern

3. **Pour vous déplacer dans les Patterns, utilisez la molette [VALUE].**
4. **Pour annuler le Demo Play et revenir en mode d'utilisation normal, pressez [STOP/CONT].**

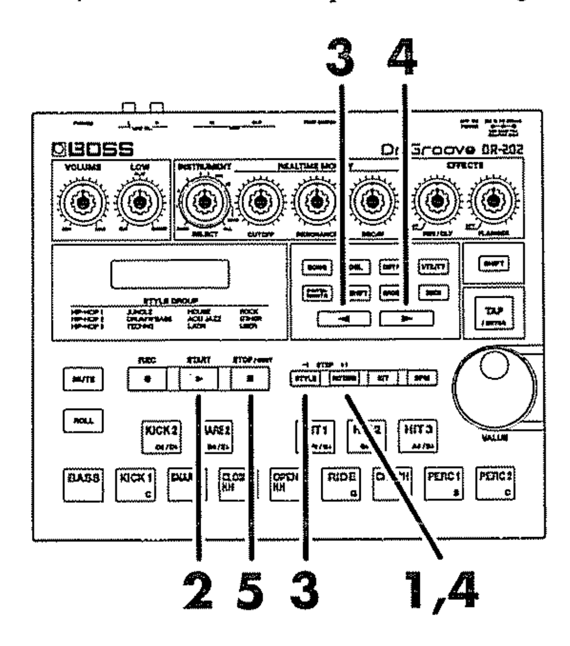
■ Quelques mots sur le compositeur

Vince LaDuca (Twister)

Vince LaDuca est un artiste compositeur/producteur de Dance Music de Los Angeles (Californie). Il travaille entre autres pour Motown Records, Ruthless Records et Warner Brothers Records. De plus, il a écrit et produit des singles de Dance Music publiés sous le label Uzziel Records qu'il fonda en 1995. Vince travaille actuellement comme spécialiste produit pour Roland Corp. U.S. Il publie également des disques sous le label Bassex/Black Licorice Record. En tournée dès l'âge de 11 ans avec le groupe de sa mère, Vince a suivi l'évolution des instruments de musique électroniques et est maintenant fier d'y contribuer avec la DR-202. Amusez-vous bien !

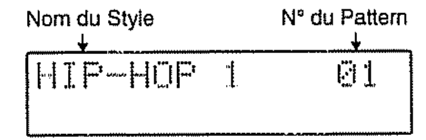
Comment faire jouer les Patterns

La DR-202 est équipé pour vous offrir 500 Patterns différents (400 Patterns d'usine et 100 Patterns utilisateur). Chacun d'eux comporte plusieurs mesures de musique utilisant des sons de batterie et de basse (on peut également utiliser des sons en provenance d'un module MIDI externe.). Ces Patterns sont répartis en 12 catégories (voir en bas de l'afficheur).

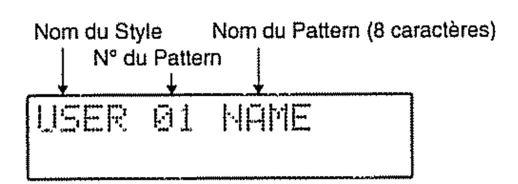


1. **Pressez [PATTERN]. Vérifiez que l'écran suivant apparaît.**

   Avec les Patterns d'usine (Presets) :



   Avec les Patterns utilisateur (User) :



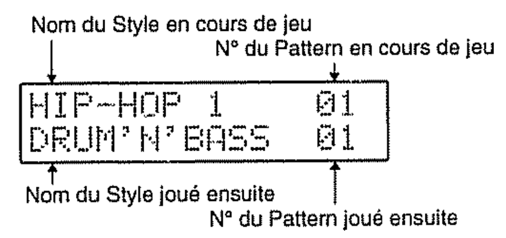
2. **Pressez [START], et le Pattern commence à jouer.**

   [START] clignote en rythme sur le tempo.

   * *Les Patterns utilisateurs ne sont pas remplis à la sortie de l'usine.*

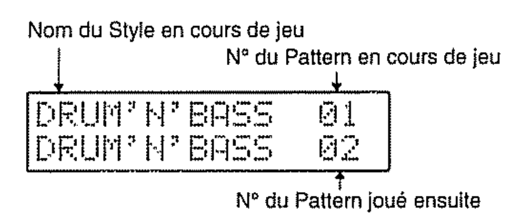
3. **En pressant [STYLE], ou la touche curseur [◄] pour déplacer le curseur vers la gauche, vous pouvez tourner la molette VALUE pour présélectionner un style à l'avance.**

   Quand le Pattern en cours arrive au bout, le Pattern choisi à l'avance est alors joué.



4. **En pressant [PATTERN] ou la touche curseur [►] pour déplacer le curseur vers la droite, vous pouvez alors tourner la molette VALUE pour présélectionner les Patterns assignés au style en cours.**

   Quand le Pattern en cours arrive au bout, le Pattern présélectionné est appelé automatiquement.

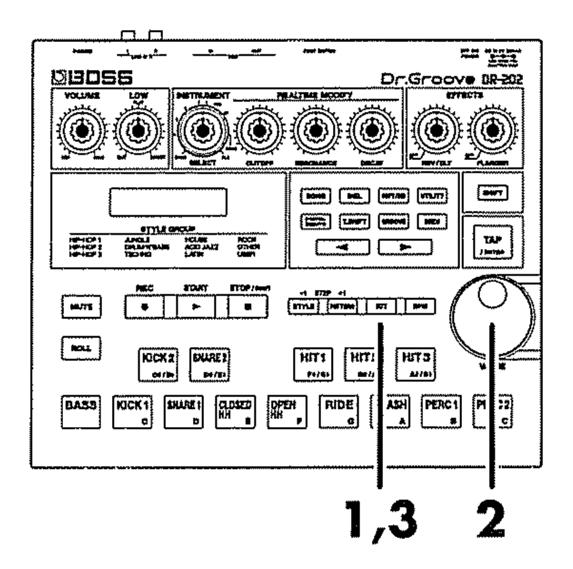


5. **Pressez [STOP/CONT] pour arrêter le Pattern.**

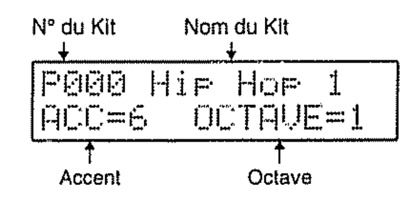
Comment changer de kit

Vous pouvez choisir la sonorité des sons de grosse-caisse, caisse claire et basse utilisés dans le kit.

Avec la DR-202, les différents instruments choisis sont regroupés et gérés dans des kits. Vous pouvez spécifier quel kit doit être utilisé dans chaque Pattern et naturellement, vous pouvez non seulement choisir le kit avant de commencer à jouer mais aussi pendant que vous jouez.



1. **Pressez [KIT]. Vérifiez que vous obtenez l'affichage suivant.**



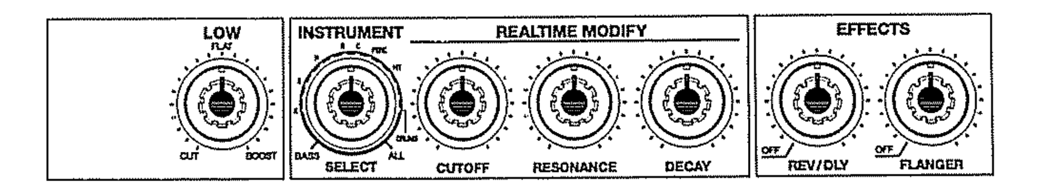
2. **Tournez la molette VALUE pour choisir le kit.**

   Les kits peuvent être changés à n'importe quel moment, même quand un Pattern est joué.

3. **Pressez [KIT]. L'écran de départ réapparaît à l'écran.**

Tournons les boutons pour changer de sonorité

Vous pouvez changer la soorité, grâce aux potentiomètres rotatifs (sauf le bouton de volume) du panneau avant de la DR-202.



LOW: CUT-BOOST

Ceci coupe ou augmente les fréquences basses.

INSTRUMENT SELECT :
BASS, KICK 1, KICK 2, SNARE 1, SNARE 2, CLOSED HH, OPEN HH, RIDE, CRASH, PERC 1, PERC 2, HIT 1, HIT 2, HIT3, ALL DRUMS, ALL INST

Le potentiomètre rotatif REALTIME MODIFY permet de spécifier l'instrument désiré.

* *Quand ALL DRUMS est sélectionné, les sonorités de toutes les parties de batterie (Drum Parts) peuvent être modifiées.*

* *Quand ALL INST est sélectionné, les sons des parties de batterie (Drum Parts) et de basse (Bass Parts) peuvent être changés.*

CUTOFF: -50–+50

Ce bouton modifie la fréquence de coupure du filtre. En le tournant à gauche (resp. à droite), le son devient plus étouffé (resp. plus brillant).

* *En position centrale, le son reste inchangé.*

RESONANCE: -50–+50

Ce bouton est destiné à contrôler la résonance du filtre. Plus on le tourne vers la droite, plus l'effet est marqué.

* *En position centrale, le son reste inchangé.*

DECAY: -50–+50

Ce bouton permet de contrôler l'évolution du niveau du son dans le temps, autrement dit, le temps pendant lequel le son est maintenu avant de devenir inaudible. Tourner le bouton vers la gauche produit un son très court. Le tourner vers la droite produit un son qui dure plus longtemps.

* *En position centrale, le son reste inchangé.*

REV/DLY: 0–127

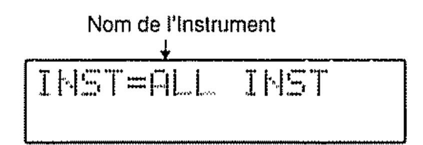
Ce bouton contrôle la réverbération du son. Plus le bouton est tourné vers la droite, plus la quantité de réverbération sera élevée.

* *Le potentiomètre rotatif REV/DLY permet de doser soit la réverbération, soit le délai. Le comportement est réglé dans la page de paramètres (voir la partie "Réglage des effets" p. 30)*

FLANGER: 0–127

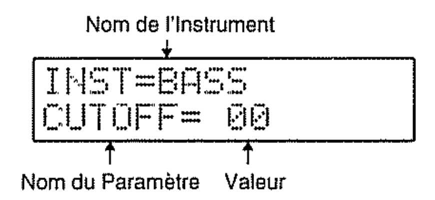
Ce bouton ajoute une ondulation métallique au son. L'effet de vagues augmente si le bouton est tourné vers la droite.

1. **Tournez INSTRUMENT SELECT pour choisir l'instrument dont vous voulez changer la sonorité.**



2. **Tournez le bouton pour changer le son.**

   Quand les potentiomètres de contrôle temps réel (CUTOFF, RESONANCE, DECAY) ou d'effet (REV/DLY, FLANGER) sont tournés, la valeur correspondante s'affiche à l'écran.



Après un court moment, l'écran précédent réapparait.

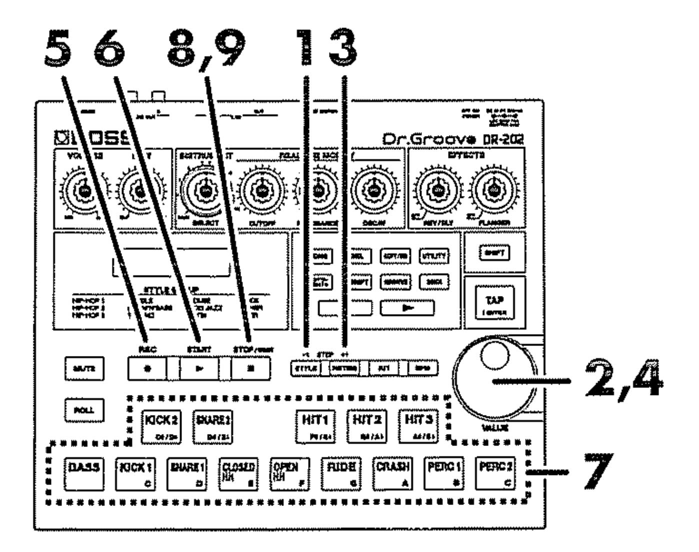
Enregistrons un Pattern

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 100 Patterns utilisateurs.

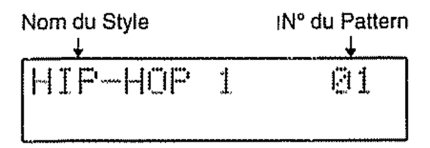
Il y a deux façons d'enregistrer les Patterns :

- **Realtime Recording:** L'enregistrement se fait pendant que le morceau est joué.
- **Step Recording:** Les sons sont enregistrés les uns après les autres.

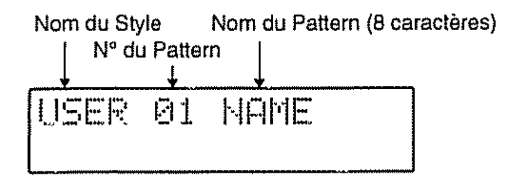
Pour l'instant, jetons un coup d'œil à l'enregistrement en temps réel.



1. Pressez [STYLE]. Vérifiez que l'écran suivant apparaît.



2. Tournez la molette pour choisir les styles utilisateur (USER).



3. Pressez [PATTERN]. Le curseur se place sur le numéro de Pattern.

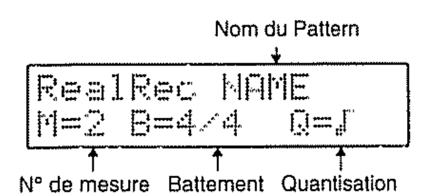


4. Tournez la molette VALUE pour choisir le Pattern qui va être enregistré.

5. **Pressez [REC].**

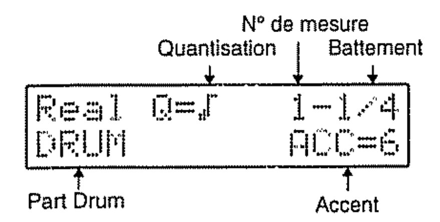
   [REC] clignote, le métronome démarre, et la DR-202 se met en état d'attente d'enregistrement en temps réel.

   * *Pressez [BPM], vous pouvez alors changer le tempo.*



6. **Pressez [START].**

   [REC] ne clignote plus mais reste allumé, [START] clignote en rythme avec le tempo indiqué et l'enregistrement temps réel commence.



7. **Tapez sur les pads en rythme pour enregistrer un Pattern.**

   Pour enregistrer une partie de basse, pressez [BASS] de façon à ce que [BASS] s'allume.

   Appuyez à nouveau sur [BASS] pour revenir aux sons de percussion.

8. **Pressez [STOP/CONT].**

   Le bouton [REC] se remet à clignoter et le bouton [START] s'éteint, revenant en mode d'attente d'enregistrement temps réel.

   RealRec NAME
   M=2 B=4/4 Q=♪

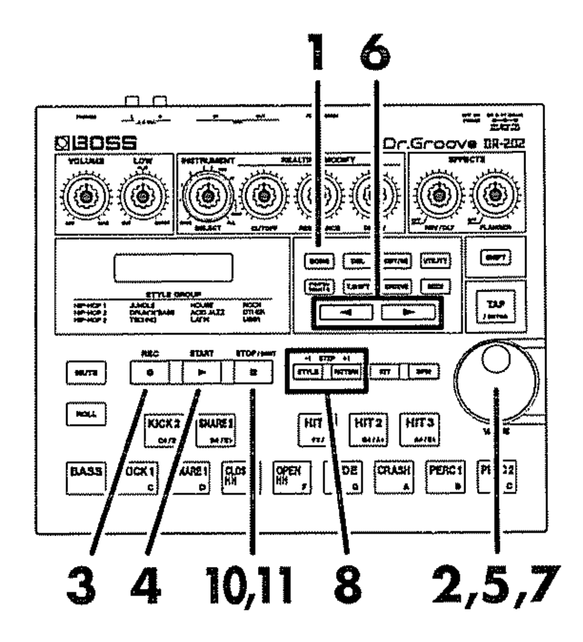
9. **Pressez [STOP/CONT].**

   Le bouton [REC] s'éteint et l'enregistrement s'arrête.

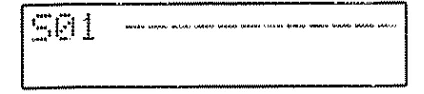
Enregistrons un morceau (Song)

Un morceau consiste en une succession de Patterns joués dans un ordre donné. Un morceau peut contenir au maximum 999 Patterns séparés.

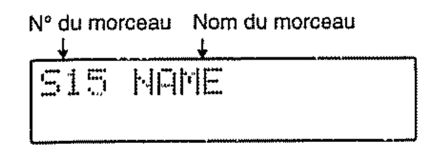
Maintenant, enregistrons quelques Patterns de façon à créer un morceau (Song Recording).



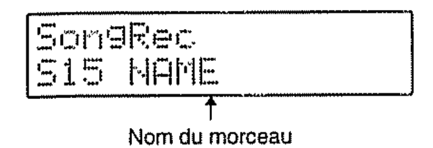
1. **Pressez [SONG].**
   Vérifiez que l'écran suivant apparaît.



2. **Tournez la molette VALUE pour choisir un morceau utilisateur.**
   * *Le morceau S20 est une démo et ne peut pas être utilisé.*

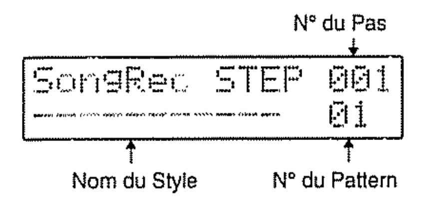


3. **Pressez [REC].**
   [REC] clignote et l'appareil est prêt à enregistrer..



4. **Pressez [START].**

   [REC] s'allume maintenant de façon continue.



5. **Tournez la molette VALUE pour choisir un style.**

6. **Une fois le style sélectionné, pressez la touche curseur [►] pour vous déplacer parmi les numéros de Patterns.**

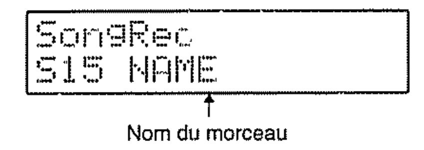
7. **Tournez la molette VALUE pour choisir un Pattern.**

8. **Une fois le style et le Pattern choisis, pressez [STEP -1/+1] ([STYLE], [PATTERN]) pour choisir le Pattern suivant.**

9. **Répétez les étapes 5-8 jusqu'à ce que le morceau soit fini.**

10. **Quand vous avez fini d'entrer les Patterns pressez [STOP/CONT].**

    [REC] clignote et la DR-202 est à nouveau prête à enregistrer un morceau.



11. **Pressez [STOP/CONT].**

    [REC] s'éteint, et le morceau repasse en mode lecture.

Rétablir les réglages d'usine (Factory Reset)

Pour rétablir les réglages d'usine des sons, Patterns et autres paramètres, vous pouvez effectuer une réinitialisation (ou Reset). Vous pouvez choisir de ne rétablir que les kits, que les réglages du séquenceur ou que les réglages système d'origine.

Réglages d'usine

Kit

Le contenu des kits utilisateur est le même que ceux des presets n° 0 à 63.

Patterns

Les Patterns utilisateurs sont effacés.

Song

Les morceaux utilisateurs sont effacés.

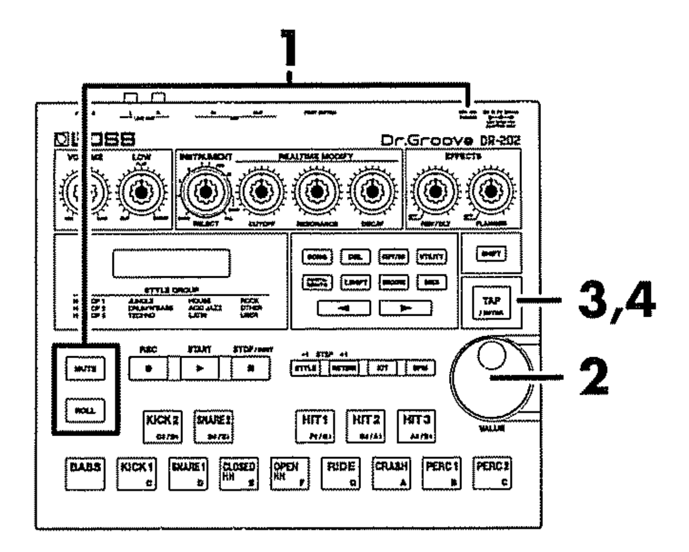
UTILITY

LCD CONTRAST		5
FOOT SWITCH ASSIGN	Programmation de la pédale	StartStop
Strong Beat INST	Temps fort de l'Instrument	Drystk (134)
Weak Beat INST	Temps faible de l'Instrument	909RIM (130)
Strong Beat LEVEL		10
Weak Beat LEVEL		6

MIDI

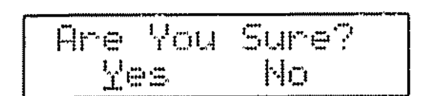
CHANNEL DRUM	Canal MIDI (Drum Part)	10
CHANNEL BASS	Canal MIDI (Bass Part)	2
CHANNEL EXT	Canal MIDI (External Part)	1
PROG CHG SW	MIDI Program Change Switch	ON
VOLUME SW	MIDI Volume Switch	ON
VOLUME DRUM	Volume MIDI (Drum Part)	127
VOLUME BASS	Volume MIDI (Drum Part)	127
VOLUME EXT	Volume MIDI (External Part)	127
EXPRESSION SW	MIDI Expression Switch	ON
CONTROL CHG SW	MIDI Control Change Switch	ON
THRU SW	MIDI Thru Switch	OFF
OUT ASSIGN DRUM	Output Assign (Drum Part)	INT
OUT ASSIGN BASS	Output Assign (Bass Part)	INT
SYNC MODE	Mode de Synchro	AUTO
SYS EXCLUS	n° ID Système Exclusif	17

* *Lors du rappel des réglages d'usine, les données sauvegardées dans la DR-202 sont effacées. Si vous avez des données importantes que vous souhaitez conserver, utilisez la procédure de Bulk Dump (p. 60) pour les sauvegarder sur un appareil externe (par exemple un séquenceur) avant d'effectuer la réinitialisation.*



1. **Maintenez [MUTE] et [ROLL] appuyés, puis allumez la DR-202. Vérifiez que l'écran suivant apparaît.**

   Continuez de garder appuyés [MUTE] et [ROLL] jusqu'à l'apparition de l'affichage suivant.



Indique que les réglages d'origine de la DR-202 ont été rétablis

2. **Tournez la molette VALUE afin de sélectionner les données à réinitialiser.**

   Vous pouvez choisir parmi les quatre groupes suivants :

   - All: Toutes les données internes seront réinitialisées.
   - SongPattern: Les morceaux et les Patterns seront réinitialisés.
     *Le contenu de tous les monceaux et Patterns utilisateurs sont remis à zéro.
   - Kit: Le kit sera réinitialisé.
   - UtilityMIDI: Les réglages effectués dans les pages UTILITY et MIDI seront remis à leurs valeurs par défaut.

3. **Une fois le choix effectué, pressez [TAP/ENTER].**

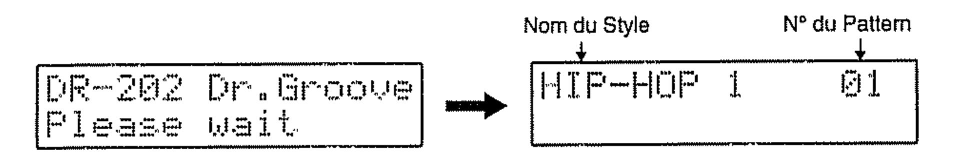
4. **Pour confirmer, pressez [TAP/ENTER] à nouveau.**

   Un écran montre l'évolution de la réinitialisation.

   Si vous pressez la touche curseur [►] pour placer le curseur sur "No" puis appuyez sur [TAP/ENTER], l'écran qui apparaît normalement au démarrage s'affiche, sans que s'effectue la réinitialisation.

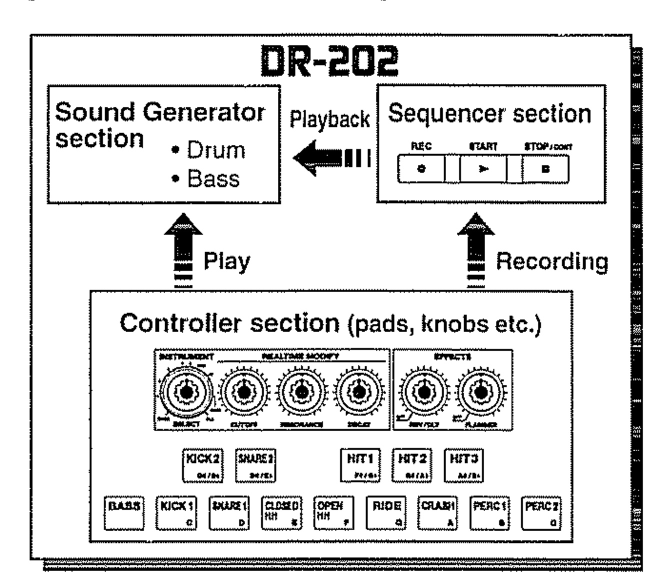
Are You Sure?
Yes No

5. **Quand la réinitialisation est terminée, l'écran qui apparaît normalement au démarrage s'affiche automatiquement.**



Organisation de la DR-202

La DR-202 se compose d'une section contrôleur, d'un générateur de sons et d'un séquenceur.



Les contrôleurs

Les contrôleurs se présentent entre autres sous la forme de pads, de potentiomètres rotatifs ou d'un interrupteur au pied pouvant se connecter au panneau arrière. Leur utilisation permet de créer et modifier des sons.

Le générateur sonore

Le générateur sonore est la partie de l'appareil qui produit les sons. Ils sont produits en fonction des informations émanant des contrôleurs et du séquenceur. Par ailleurs, le générateur de sons peut être piloté via une connexion MIDI par un autre appareil.

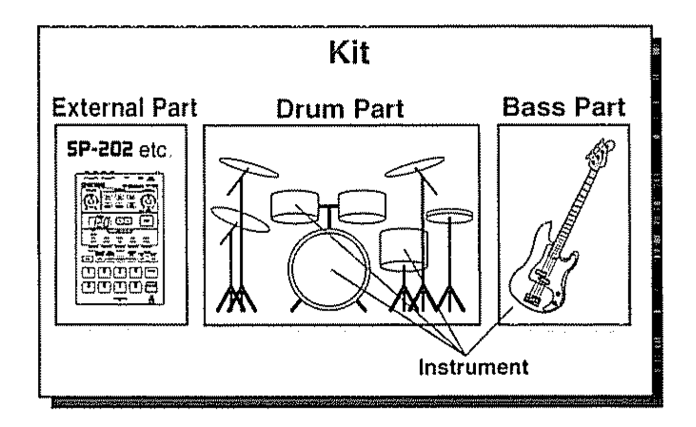
Le séquenceur

Le séquenceur permet d'enregistrer les opérations faites sur les contrôleurs (le mouvement des potentiomètres) sous forme de messages MIDI et de les rejouer tel quels. De plus, en envoyant les messages MIDI enregistrés par la prise MIDI OUT, il est possible d'utiliser des appareils MIDI externes tels que les SP-202 et MS-1 Roland.

* *La norme MIDI (Musical Instrument Digital Interface) est un protocole permettant l'échange de données musicales entre plusieurs appareils électroniques interconnectés par des câbles MIDI.*

A propos du générateur sonore

Pour jouer et modifier les sons, le générateur sonore de la DR-202 divise les sons en trois catégories : les instruments, les parties (Parts) et les kits.



Les instruments

Les instruments sont les sons produits par l'appareil tels que la grosse caisse, la caisse claire, d'autres sons de percussion, et la basse. La DR-202 contient en interne 256 instruments.

Les parties ou Parts (musiciens)

Les parties font référence aux musiciens jouant les instruments. La DR-202 gère 3 parties : rythmique (Drum Part), basse (Bass Part)et une partie externe (External Part). 13 instruments de type percussion sont associés à la partie rythmique.

* *Les instruments ne peuvent pas être assignés à la partie externe. En fait, c'est l'appareil externe connecté en MIDI qui est considéré comme l'instrument.*

Les kits (orchestre)

Un kit est une combinaison de trois parties (rythmique, basse et externe) formant "l'orchestre".

La DR-202 contient aussi bien des kits préréglés (presets) que des kits définis par l'utilisateur (User).

Pendant que vous jouez, vous pouvez obtenir une grande variété sonore en passant d'un kit à l'autre.

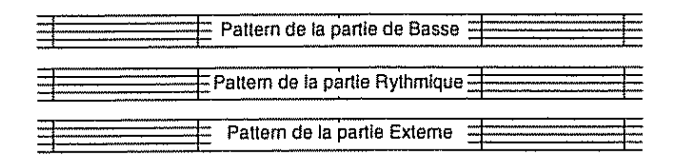
Polyphonie maximum simultanée

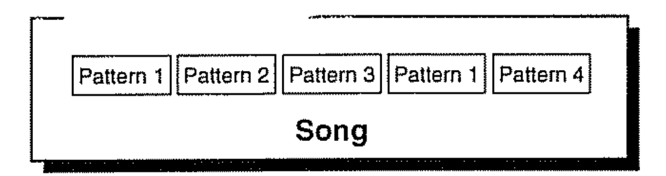
La DR-202 peut jouer simultanément 24 notes (voix). Si les données musicales requièrent plus que les 24 notes maximum simultanées autorisées, certaines notes ne seront pas jouées. Evitez de dépasser la polyphonie maximum.
Le nombre de notes peuvant être joué simultanément ne dépend pas seulement du nombre de notes jouées, mais aussi du nombre de voix qu'utilise un instrument. Par exemple, avec un instrument utilisant 2 voix, chaque note jouée réduira de deux la polyphonie maximum.

* *Pour connaître le nombre de voix utilisées par chaque instruments, referez-vous à la liste des instruments p. 70.*

A propos du séquenceur

Les deux types de données que manipule le séquenceur sont les Patterns groupés par style et les morceaux (song) qui constituent un enchaînement de Patterns.





Les Patterns

Le Pattern est la plus petite unité jouée par le séquenceur.
La DR-202 joue les morceaux en passant d'un Pattern à l'autre.
Il y a deux façons de composer des Patterns : l'enregistrement en temps réel et l'enregistrement pas-à-pas.
En temps réel, les Patterns sont enregistrés en actionnant les pads en suivant le métronome.
En pas-à-pas, les notes sont rentrées les unes après les autres en précisant leur hauteur et leur durée.

Réglages des Patterns

Chaque Pattern utilise les paramètres suivants :

Kit

Désigne le kit utilisé par le Pattern. Pressez la touche [KIT] pour le régler.

Tempo (BPM)

Spécifie la vitesse en BPM (battements par minute) à laquelle est joué le Pattern. Ce paramètre est réglé en pressant [BPM] ou en tapant sur [TAP/ENTER].

Roll

Désigne le type de roulements et la vitesse à laquelle ces derniers sont joués. Pressez [ROLL] pour régler ce paramètre.

Mute

Ce réglage permet de déterminer quel instrument joue et quel instrument reste muet.
Pressez [MUTE] Pour effectuer le réglage.

* *Ce paramètre s'applique à tous les Patterns.*

Styles

Les Patterns sont divisés en deux catégories : Hip-Hop et Techno.
Pour choisir un Pattern, vous devez commencer par choisir un style.

- HIP-HOP 1
- HIP-HOP 2
- HIP-HOP 3
- JUNGLE
- DRUM'N'BASS
- TECHNO
- HOUSE
- ACID JAZZ
- LATIN
- ROCK
- OTHER
- USER

Morceaux (Songs)

Un morceau est composé d'une succession d'au plus 999 Patterns

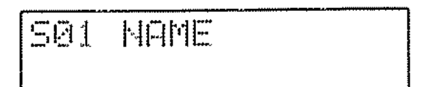
* *Le morceau S20 est un morceau de démonstration et ne peut être utilisé pour l'enregistrement.*

Organisation des modes

La DR-202 dispose de nombreuses fonctions permettant de créer des Patterns et des morceaux aussi bien que pour éditer les sons.
Ces fonctions sont organisées selon les 4 modes suivants :

Mode Song (morceau)

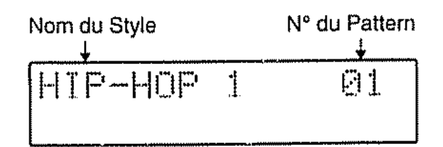
Pressez [SONG] pour mettre la DR-202 en mode Song.
Ce mode sert à créer, éditer et jouer les morceaux.



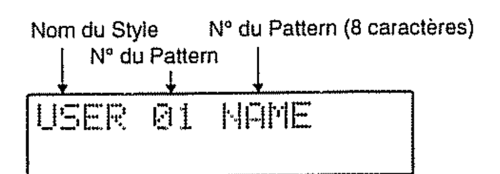
Mode Pattern

C'est le mode par défaut au démarrage de l'appareil, il peut être appelé en pressant [STYLE] ou [PATTERN].
Ce mode sert à créer, éditer et jouer les Patterns.

Avec les Patterns prédéfinis (Presets):



Avec les Patterns utilisateur (User) :



Mode MIDI

Pressez [MIDI] pour atteindre le mode MIDI.
Ce mode sert à effectuer les réglages nécessaires au fonctionnement de la DR-202 avec un module MIDI externe.

* *Même si vous pressez [MIDI], vous ne pouvez pas passer en mode MIDI pendant que la DR-202 joue.*

MIDI CHANNEL
DRUM=10

Mode Utility

Pressez [UTILITY] pour mettre la DR-202 en mode Utility.
Ce mode permet de régler le contraste de l'écran, l'interrupteur au pied, le métronome et pour vérifier la quantité de mémoire disponible (le nombre de morceaux ou de Patterns pouvant être enregistrés).

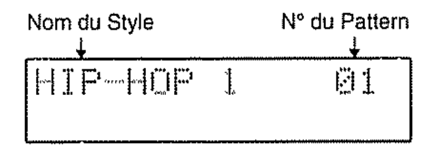
UTILITY
LCD CONTRAST=5

Jouer des Patterns

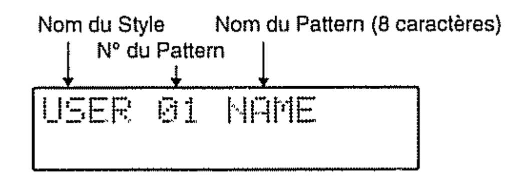
Jeu des Patterns

1. Pressez [STYLE] ou [PATTERN]. L'écran du mode Pattern apparaît sur l'afficheur.

Avec les Patterns prédéfinis (Presets) :



Avec les Patterns utilisateur (User) :

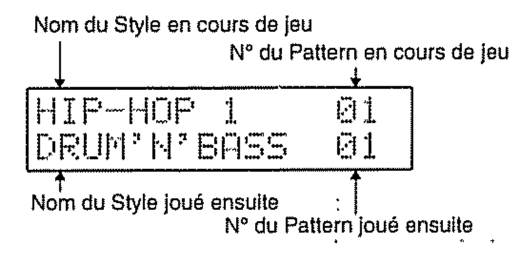


2. Pressez [STYLE] ou la touche curseur [◄] pour vous placer sur le nom du style, puis tournez la molette VALUE pour choisir un style.
3. Pressez [PATTERN] ou la touche curseur [►] pour vous placer sur le nom du Pattern puis tournez la molette VALUE pour choisir un Pattern
4. Pressez [START] pour jouer le Pattern choisi. [START] clignote en rythme avec le tempo.

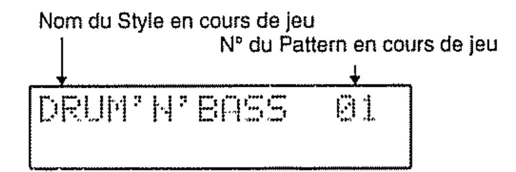
Changer de Pattern

Vous pouvez librement changer de Pattern même en cours de jeu.

1. Pressez [STYLE] ou [PATTERN] pour placer le curseur sur le style ou le Pattern désiré.
2. Tournez la molette VALUE de façon à faire apparaître le nom du Pattern à venir sur la seconde ligne de l'affichage.



3. Le Pattern sélectionné commencera à la fin de celui en cours de jeu.



Arrêter le Pattern

1. Pressez [STOP/CONT] pour arrêter l'exécution d'un Pattern. Le choix d'un éventuel Pattern suivant est alors annulé.
2. Si [STOP/CONT] est appuyé, le Pattern recommence là où il s'était arrêté.

* *Si [START] est pressé, le Pattern recommence depuis le début.*

* *Si un Pattern est interrompu pendant un roulement, [STOP/CONT] n'en tient pas compte et le roulement n'est pas joué.*

* *Les Patterns ne peuvent pas être joués en mode MIDI.*

Jouer des morceaux

Jouer un morceau

1. Pressez [SONG]. L'écran du mode Song apparaît à l'affichage

```
S01 NAME
HIP-HOP 1     01
```

2. Tournez la molette VALUE pour choisir un numéro de morceau.

* *Le morceau de démonstration est stocké en S20.*

3. Pressez [START] pour déclencher la lecteur du morceau. [START] clignote en rythme avec le tempo.

* *On ne peut pas passer d'un morceau à un autre en cours de jeu.*

* *Quand le morceau démarre, le nom du Pattern en cours est indiqué sur la deuxième ligne de l'affichage.*

```
S01 NAME
HIP-HOP 1     01
```

* *Si [START] est pressé, alors le morceau commence au début.*

* *Si un morceau est interrompu pendant un roulement, [STOP/CONT] n'en tient pas compte et le roulement n'est pas joué.*

* *Les morceaux ne peuvent pas être joués en mode MIDI.*

Arrêter un morceau

1. Pressez [STOP/CONT] pour arrêter le morceau.
2. Si [STOP/CONT] est appuyé, le morceau reprend à l'endroit où il avait été interrompu.

Jouer à partir d'un point quelconque

1. Une pression sur la touche de curseur [►] affiche le pas du morceau sur la ligne supérieure de l'afficheur.
2. Pour modifier le pas en cours, tournez la molette VALUE ou pressez [STEP-1/+1] ([STYLE], [PATTERN]). Vous pouvez vous déplacer par cran de 10 pas en maintenant la touche [SHIFT] appuyée tout en pressant [STEP -1/+1] ([STYLE], [PATTERN]).

* *Cette opération est impossible pendant la lecture d'un morceau.*

3. Pressez à nouveau [START] pour repartir du point que vous avez défini.

```
STEP 012
HIP-HOP 1      01
```

3. Une pression sur la touche curseur [◄] vous fera revenir à l'écran de sélection de morceaux.

Changer le tempo (BPM)

Vous pouvez changer le tempo à n'importe quel moment, même pendant qu'un Pattern ou un morceau est en cours d'exécution.

* *La valeur BPM qui apparaît sur l'écran décrit toujours le tempo de la DR-202.*

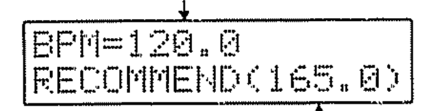
* *BPM signifie "Battements Par Minute", autrement dit, le nombre de notes noires jouées par minute.*

Changer le tempo avec la molette VALUE

1. Pressez [BPM]. Le tempo apparaît à l'écran. L'affichage dépend du mode :

Mode Pattern :
En jouant à un tempo fixe (indépendant du Pattern)

Valeur BPM (tempo) utilisée pour l'exécution



Valeur BPM du Pattern sélectionné

Mode Pattern :
En jouant au BPM (tempo standard) réglé pour chaque Pattern

Joué avec la valeur BPM (tempo) du Pattern sélectionné



Valeur BPM du Pattern sélectionné

Mode Song :
Utilisez ce réglage pour jouer à un tempo fixe une suite de Patterns, indépendamment de la valeur recommandée de chaque Pattern.

Valeur BPM (tempo) utilisée pour l'exécution



Valeur BPM initiale du morceau sélectionné

Mode Song :
Utilisez ce réglage pour jouer chaque Pattern à son tempo recommandé.

Joué avec la valeur BPM (tempo) du Pattern sélectionné



Valeur BPM initiale du morceau sélectionné

2. Tournez la molette VALUE pour changer le tempo (de 40.0 à 250.0 BPM)
   Les tempos sont réglables au dixième de BPM près.
   Si vous appuyez sur [SHIFT] en même temps que vous tournez la molette VALUE, le tempo s'incrémente ou se décrémente de 1 BPM.

Tempo standard (BPM=RECOMMEND)

Le tempo le plus approprié est préréglé pour chaque Pattern. Il est appelé "tempo standard". Un appui sur la touche curseur [►] après avoir pressé [BPM] règle la DR-202 sur BPM=RECOMMENDED, le Pattern sera alors joué à son tempo standard.

Joué avec la valeur BPM (tempo) du Pattern sélectionné



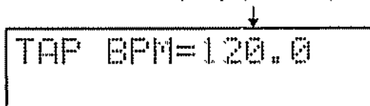
Valeur BPM du Pattern sélectionné

Presser sur la touche curseur [◄] rétablit le réglage d'origine.

Changer le tempo en tapant la touche [TAP/ENTER]

Vous pouvez également changer le tempo en le tapant sur la touche [TAP/ENTER].

1. Tapez [TAP/ENTER] quatre fois au tempo que vous souhaitez obtenir. Le tempo, calculé automatiquement, est adopté par le Pattern. Le nouveau tempo apparaît sur l'écran.

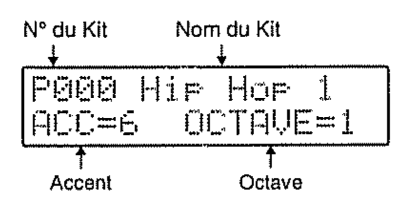


* *Le tempo ne peut pas être modifié si celui que vous donnez en tapant [TAP/ENTER] n'est pas compris dans l'intervalle 40.0-250.0 BPM.*

Changer de kit

Vous souhaiterez parfois changer le kit utilisé par un Pattern. Pour cela, effectuez les étapes suivantes :

1. Pressez [KIT].
   Les nom et numéro du kit en cours s'affichent.



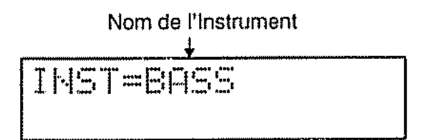
2. Tournez la molette VALUE pour changer de kit.
3. Pressez [KIT].
   L'écran de départ réapparaît.

Modifier un son en temps réel en utilisant les potentiomètres (Realtime Modify)

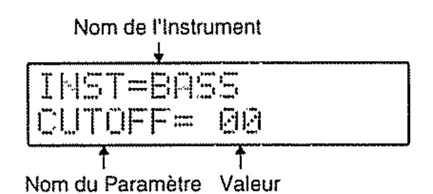
1. Tournez le potentiomètre INSTRUMENT SELECT pour déterminer l'instrument que vous souhaitez modifier.

* *Sélectionner ALL DRUMS vous permet de modifier simultanément tous les sons de la partie rythmique.*

* *Sélectionner ALL INST vous permet de modifier à la fois la partie de basse et la partie rythmique.*



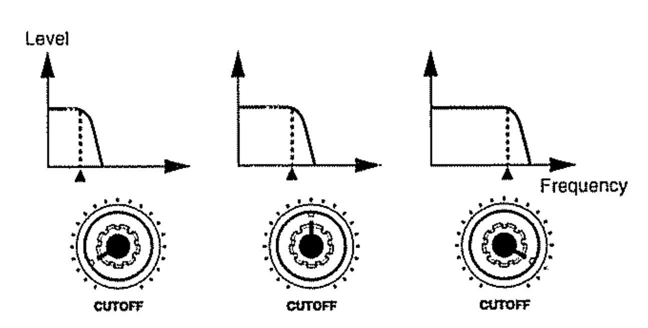
2. Tournez les potentiomètres de la section REALTIME MODIFY (CUTOFF, RESONANCE, DECAY) pour modifier le son.



* *Les modifications sont perdues si vous changez de kit ou si vous éteignez la DR-202. Si vous désirez sauvegarder les modifications effectuées, pressez [KIT] jusqu'à obtenir le kit en cours sur l'écran, puis pressez [COPY/INST] pour écrire les données (ceci ne s'applique qu'aux kits utilisateur - voir "Copier un kit" p. 56).*

CUTOFF: -50–+50

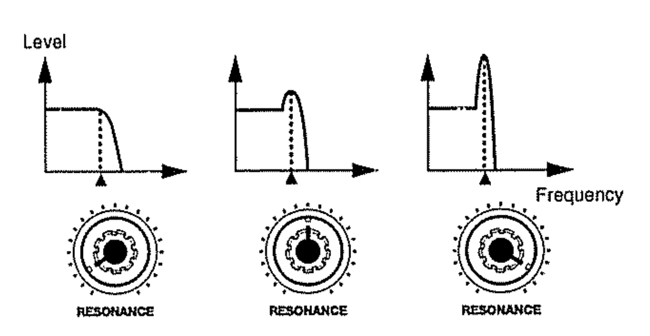
Ce contrôle ajuste la fréquence de coupure du filtre. Des valeurs élevées conservent les aiguës du son, ce qui produit un son plus brillant, tandis que les valeurs faibles réduisent les fréquences hautes, ce qui produit un son plus sourd (sombre).



RESONANCE: -50–+50

Ce paramètre contrôle la quantité de résonance ajoutée au son. Plus la valeur est élevée, plus l'effet est mis en valeur, créant un son avec beaucoup de résonance.

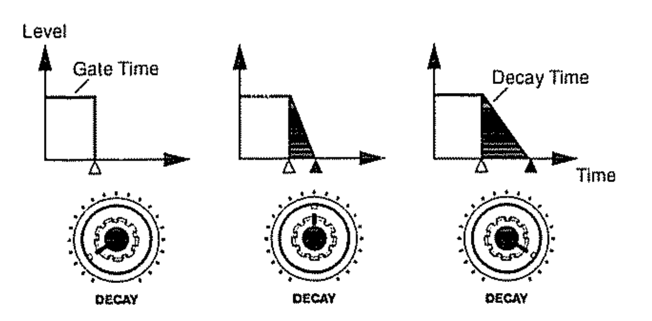




DECAY: -50–+50

Ce contrôle ajuste la durée de la décroissance. Plus la valeur est élevée, plus cette durée sera longue.

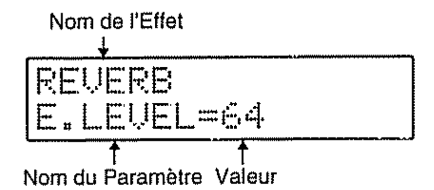




Ajouter des effets

La DR-202 propose deux types d'effets internes : reverb/delay et flanger.

1. Tournez un des potentiomètres EFFECTS (REV/DLY, FLANGER) pour ajuster le niveau de l'effet. De plus, la valeur du réglage apparaît à l'écran.



* *Les modifications sont perdues si vous changez de kit ou si vous éteignez la DR-202. Si vous désirez sauvegarder les modifications effectuées, pressez [KIT] jusqu'à obtenir le kit en cours sur l'écran, puis pressez [COPY/INST] pour écrire les données (ceci ne s'applique qu'aux kits utilisateur - voir "Copier un kit" p. 56)*

REV/DLY (REVERB E.LEVEL): 0–127

Le niveau de l'effet de réverbération peut être réglé quand REVERB est choisi comme valeur pour le paramètre REV/DLY TYPE.

REVERB
E.LEVEL=64

REV/DLY (DELAY FEEDBACK): 0–127

Le feedback (réinjection) du delay est modifiable quand DELAY est choisi comme valeur pour le paramètre REV/DLY TYPE.



FLANGER (FLANGER E.LEVEL): 0–127

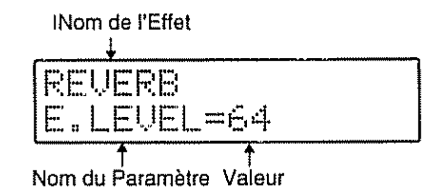
Ajuste le niveau du flanger.

FLANGER
E.LEVEL=64

Réglage des effets

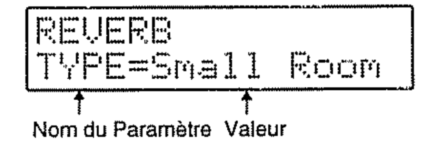
De nombreux paramètres permettent le réglage des effets en plus de ceux qui peuvent être réglés avec les potentiomètres de la section EFFECTS (REV/DLY, FLANGER). En modifiant ces autres paramètres, vous pouvez obtenir une grande variété d'effets.

1. Tournez un des potentiomètres de la section EFFECTS (REV/DLY, FLANGER). Le paramètre choisi apparaît sur l'écran.



Après un certain laps de temps, l'affichage précédent revient.

2. Pressez la touche curseur [►] pendant que le paramètre apparaît à l'écran pour choisir le paramètre voulu.



3. Tournez la molette VALUE pour régler le paramètre.

* *Les modifications sont perdues si vous changez de kit ou si vous éteignez la DR-202. Si vous désirez sauvegarder les modifications effectuées, pressez [KIT] jusqu'à obtenir le kit en cours sur l'écran, puis pressez [COPY/INST] pour écrire les données (ceci ne s'applique qu'aux kits utilisateur - voir "Copier un kit" p. 56)*

REVERB/DELAY TYPE:
Small Room, Studio, Club, Lounge, Large Hall, Dark Hall, Plate 1, Plate 2, Stereo Delay, Pan Delay

Stereo Delay, Pan Delay

Ceci permet de choisir le type de reverb ou delay utilisé pour le son. Les paramètres compris entre Small Room et Plate 2 sont des effets de reverb tandis que Stereo Delay et Pan Delay sont des effets de delay.

- Small Room: Reproduit la réverbération d'une petite pièce.
- Studio: Reproduit la réverbération typique des studios.
- Club: Reproduit la réverbération d'une boîte de nuit.
- Lounge: Reproduit la réverbération d'un salon.
- Large Hall: Reproduit la réverbération d'une grande salle.
- Dark Hall: Reproduit la réverbération sombre d'une salle.
- Plate 1: Reproduit la réverbération d'une réverb à plaques.
- Plate 2: Reproduit la réverbération d'une réverb à plaques.
- Stereo Delay: Le même son de delay est ajouté aux côtés gauche et droit.
- Pan Delay: Le son de delay passe (Pan) du côté gauche au côté droit.

REVERB TIME: 0–100

Règle la durée de la réverbération quand REVERB est choisi.

DELAY TIME:
5–450 ms, (𝅗𝅥3) triolets de blanche, (♩.) noires pointées, (♩) noires, (♩3) triolets de noire, (♪.) croches pointées, (♪) croches, (♪3) triolets de croches, (𝅘𝅥𝅯.) doubles-croches pointées, (𝅘𝅥𝅯) doubles-croches, (𝅘𝅥𝅯3) triolets de doubles-croches

Règle la durée du DELAY quand DELAY est sélectionné.

La durée du delay ne peut pas être synchronisée avec une horloge MIDI externe.

* *Si le tempo ne correspond pas aux intervalles fixés ci-après, le delay sera réglé sur 450 ms, quel que soit le tempo.*

- (𝅗𝅥3) Triolets de blanche : BPM=177.0–250.0
- (♩.) Noires pointées : BPM=200.0–250.0
- (♩) Noires : BPM=133.0–250.0
- (♩3) Triolets de noire : BPM= 89.0–250.0
- (♪.) Croches pointées : BPM=100.0–250.0
- (♪) Croches : BPM= 67.0–250.0
- (♪3) Triolets de croche : BPM= 45.0–250.0
- (𝅘𝅥𝅯.) Croches pointées : BPM= 50.0–250.0
- (𝅘𝅥𝅯) Doubles-croches : BPM= 40.0–250.0
- (𝅘𝅥𝅯3) Triolets de doubles-cr. : BPM= 40.0–250.0

DELAY E.LEVEL: 0–100

Règle le niveau de delay quand DELAY est sélectionné.

FLANGER TYPE:
Jet Flanger, Soft Flanger, Hard Flanger, Cold Flanger

Règle le type de flanger.

- Jet Flanger: Un flanger donnant l'effet du passage d'un d'avion.
- Soft Flanger: Un effet de flanger doux.
- Hard Flanger: Un effet de flanger fort.
- Cold Flanger: Un effet de flanger rappelant le chorus.

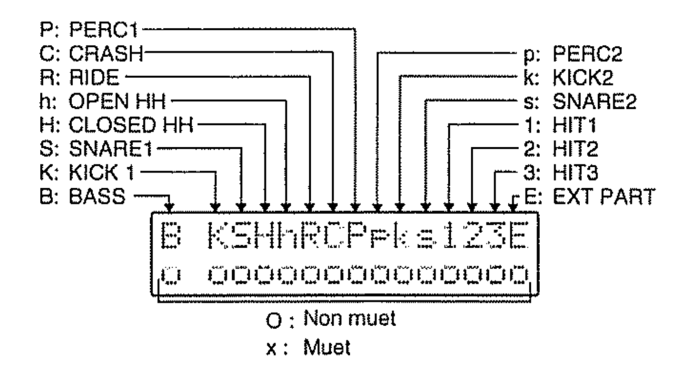
FLANGER RATE: 0–100

Règle la vitesse du flanger.

Rendre muet chaque instrument

Vous pouvez fermer individuellement les instruments grâce la fonction MUTE.

1. Pressez [MUTE].
[MUTE] s'allume et l'état des Mute apparaît à l'écran. Le nom des instruments est abrégé par des caractères alphanumériques dans la ligne supérieure de l'affichage.



2. Une pression sur un pad modifie l'état de Mute pour l'instrument assigné à ce pad.
o: Non muet
x: Muet

* *Pour fermer ou rouvrir une partie externe, utilisez la touche [MIDI].*

3. L'affichage revient à l'écran précédent quand [MUTE] est à nouveau pressé. Dans ce cas, [MUTE] clignote si au moins un instrument est muet.

* *La fonction Mute est inopérante si l'instrument muet n'est pas utilisé dans le Pattern.*

Fonction Solo

Si [SHIFT] est maintenu appuyé pendant la pression sur un pad, tous les instruments excepté celui assigné au pad sont rendus muets (fonction Solo). Il suffit de renouveler l'opération pour revenir à l'état précédent.

Fonction de suppression des Mutes

Presser [MUTE] en maintenant [SHIFT] supprime tous les Mutes.

La DR-202 est équipé de 13 pads disposés comme un clavier. Vous pouvez les utiliser pour jouer des sons de batterie, de basse, ou des sons d'un module MIDI externe. Ces pads peuvent aussi servir à jouer dans tous les modes (Song, Pattern, MIDI et Utility).

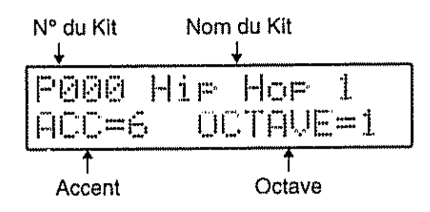
Jouer des sons de batterie

Lors de la mise en marche, la DR-202 est prête à jouer des sons de batterie.
S'ils ne jouent pas après la mise sous tension de la DR-202, vérifiez les points suivants :

- Vérifiez que [BASS] n'est pas allumé ou clignotant. S'il l'est, pressez [BASS] pour l'arrêter.
- Vérifiez que [MUTE] n'est pas allumé. S'il l'est, pressez [MUTE] pour l'éteindre.
- Vérifiez que [ROLL] n'est pas allumé ou clignotant. S'il l'est, pressez [ROLL] pour l'arrêter.

Changer l'accent (Volume)

1. Pressez [KIT].
Le kit apparaît à l'écran.



2. Pressez la touche curseur [►] pour placer le curseur sur le paramètre ACC.

3. Tournez la molette VALUE pour régler l'accent (de 1 à 8)

4. Pressez [KIT].
L'écran précédent s'affiche.

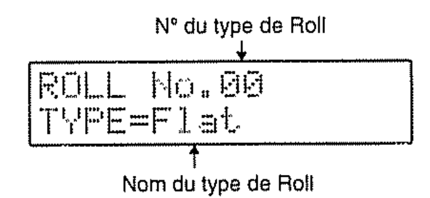
Jouer des roulements (ou "Rolls")

La fonction Roll de la DR-202 vous permet de faire des roulements ultra rapides du type "drum'n'bass" en appuyant sur un seul pad. 68 types différents et vitesses différentes de roulements définis par l'utilisateur vous permettent une grande variété de jeu.

* *Les roulements ne peuvent pas être joués avec les sons de basse ou les sons MIDI externes.*

* *Si les réglages de roulement sont modifiés pendant qu'un morceau ou un Pattern est joué, ce dernier sera joué avec les nouveaux réglages de roulement.*

1. Pressez [ROLL].
[ROLL] s'allume et le type de roulement apparaît à l'écran.



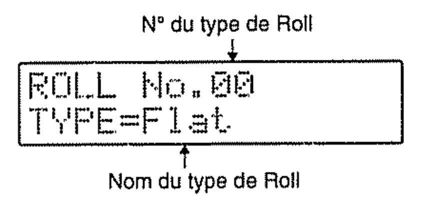
2. Quand un pad est pressé, le roulement est joué.

3. Pour revenir au mode de jeu normal, pressez à nouveau [ROLL].

[ROLL] s'éteint et l'écran précédent s'affiche.

Changer de type de Roll

1. Pressez [ROLL].
[ROLL] s'allume et le type de roulement s'affiche.

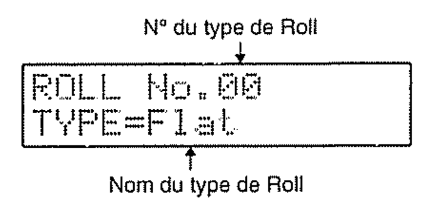


2. Tournez la molette VALUE pour changer le type de roulement.

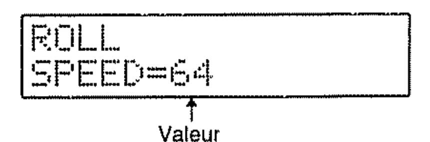
No.0	Flat	No.17	Down Alt
No.1	Cresc	No.18–20	Down Dir1–3
No.2	Decresc	No.21–23	Lo-Fi1–3
No.3	Up	No.24–26	Hi-Fi1–3
No.4	Down	No.27–29	Lo-Fi1–3 Alt
No.5	Up Cresc	No.30–32	Lo-Fi1–3 Dir1
No.6	Down Cresc	No.33–35	Lo-Fi1–3 Dir2
No.7	Flat Dir	No.36–38	Hi-Fi1–3 Alt
No.8	Cresc Alt	No.39–41	Hi-Fi1–3 Dir1
No.9–10	Cresc Dir1–2	No.42–44	Hi-Fi1–3 Dir2
No.11	Decresc Alt	No.45–56	Phrase1–12 Dir
No.12	Decresc Dir	No.57–64	Fill1–8
No.13	Up Alt	No.65–67	Flam1–3
No.14–16	Up Dir1–3		

Changer la vitesse du roulement

1. Pressez [ROLL].
[ROLL] s'allume et le type de roulement apparaît à l'écran.



2. Quand la touche curseur [►] est appuyée, la vitesse du roulement apparaît à l'écran.



3. Tournez la molette VALUE pour changer la vitesse de roulement (00-127).

* *La vitesse est indépendante du tempo.*

4. Pressez la touche curseur [◄] pour revenir à la sélection du type de roulement.

Faire durer les roulements

Vous pouvez faire durer les roulements même après avoir relâché les pads en pressant [ROLL] pendant qu'un roulement est joué (tout en tapant sur les pads).

* *[ROLL] clignote en rythme sur le tempo du roulement tant que celui-ci dure.*

* *Quand le type de roulement sélectionné n'est pas en boucle, le roulement s'arrête quand il est fini.*

* *Quand un roulement de type boucle est sélectionné, le roulement continue. Pressez [ROLL] une fois de plus, allumant [ROLL], pour arrêter le roulement.*

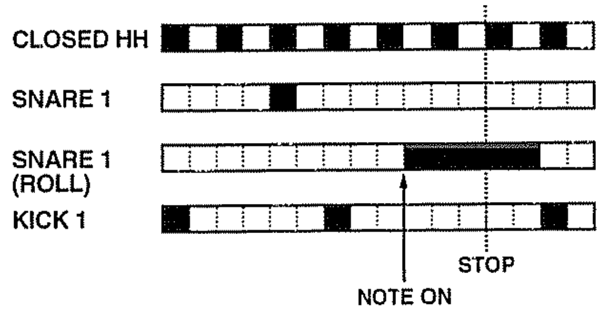
Au sujet des roulements

Quoiqu'un numéro de note soit assigné à chacun des 13 sons (KICK1, SNARE1, etc.) qui forment la partie rythmique, d'autres numéros de notes, différents de ces 13 sons, sont assignés pour être utilisés comme sons de roulements (pour faire jouer les roulements de la DR-202 par un appareil MIDI externe, il faut spécifier le numéro de note à assigner au roulement).

Pad	Note Number
KICK 1	36 (24H)
KICK 2	35 (23H)
SNARE 1	38 (26H)
SNARE 2	40 (28H)
CLOSED HH	42 (2AH)
OPEN HH	46 (2EH)
HIT 1	50 (32H)
RIDE	51 (33H)
HIT 2	47 (2FH)
CRASH	49 (31H)
HIT 3	43 (2BH)
PERC 1	60 (3CH)
PERC 2	61 (3DH)

Pad	Note Number
ROLL KICK 1	100 (64H)
ROLL KICK 2	101 (65H)
ROLL SNARE 1	102 (66H)
ROLL SNARE 2	103 (67H)
ROLL CLOSED HH	104 (68H)
ROLL OPEN HH	105 (69H)
ROLL HIT 1	106 (6AH)
ROLL RIDE	107 (6BH)
ROLL HIT 2	108 (6CH)
ROLL CRASH	109 (6DH)
ROLL HIT 3	110 (6EH)
ROLL PERC 1	111 (6FH)
ROLL PERC 2	112 (70H)

Quand un Roll est joué par la DR-202, il n'est pas interprété comme "voici une séquence d'événements joués un par un, représentant le roulement" mais plutôt comme "voici un son unique appelé roulement". Donc, dans les Patterns qui comportent des roulements, si vous arrêtez un roulement avant la fin et essayez de le redémarrer de cet endroit, ceci ne peut pas fonctionner (c'est également valable pour certains sons qui durent très longtemps).



Le message Note On (déclenchement de la note) est situé à gauche de la partie en noir du roulement, représentant le temps de Gate (durée). Si vous arrêtez à la position marquée "STOP" puis relancez le jeu, le son de la piste SNARE 1 ne sera pas audible, car le message de déclenchement NOTE ON sera déjà passé. Seule la Charleston fermée (Closed HH) sera audible.

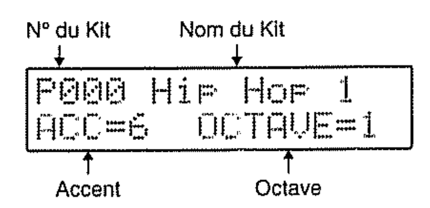
Jouer des sons de basse

Lors de la mise sous tension, la DR-202 est prête à jouer des sons de batterie. Pour jouer des sons de basse, appuyez sur [BASS]; [BASS] s'allume.
Si des sons de basse ne sont pas produits quand vous appuyez sur les pads, vérifiez les points suivants :

- Vérifiez que [BASS] est bien allumé. Dans le cas contraire, pressez [BASS] une fois; si [BASS] clignote, appuyez [BASS] deux fois sur de façon à avoir une lumière fixe.
- Vérifiez que [MUTE] n'est pas allumé. S'il l'est, pressez [MUTE] pour l'éteindre.
- Vérifiez que [ROLL] n'est pas allumé ou clignotant. S'il l'est, pressez [ROLL] pour l'arrêter.

Changer l'Accent (Volume)

1. Pressez [KIT].
Le kit apparaît à l'écran.



2. Pressez la touche curseur [►] pour placer le curseur sur l'accent (ACC).

3. Tournez la molette VALUE pour régler l'accent (entre 1 et 8).

4. Pressez [KIT]. Vous retrouvez l'écran précédent.

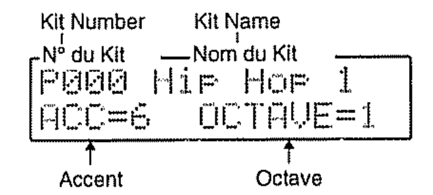
Transposer les pads d'une octave (Octave Shift)

En jouant des sons de basse et des sons d'un appareil MIDI externe, vous pouvez transposer la tessiture sur 8 octaves grâce au réglage Octave Shift.

* *Le décalage d'octave est inopérant sur les sons de batterie.*

* *La transposition des pads est indépendant des notes MIDI pour les parties rythmiques (Drum Parts).*

1. Pressez [KIT].
Le kit apparaît sur l'écran.



2. Pressez la touche curseur [►] pour vous placer sur OCTAVE.

3. Tournez la molette VALUE pour choisir une valeur (entre 0 et 7).

4. Pressez [KIT]. L'écran précédent réapparaît.

Réglage du portamento

Le portamento est une fonction qui fait "glisser" le son d'une note à la suivante.
En jouant des sons de basse, vous pouvez activer ou désactiver le portamento aussi bien qu'en modifier les réglages (le temps que met la note pour atteindre sa hauteur).

* *Le portamento est inactif sur les sons de batterie.*

1. Pressez [PORTAMENTO].
L'état du portamento et le temps de portamento s'affichent à l'écran.



2. POn ou OFF oucheTemps de Portamento aller sur le paramètre SW ou TIME (00-127).

3. Tournez la molette VALUE pour faire les réglages.

Jouer avec un module MIDI externe

Lors de la mise en marche, la DR-202 est prête à jouer des sons de batterie.

Pour jouer les sons d'un module MIDI externe, maintenez [SHIFT] appuyé puis pressez sur [BASS]. [BASS] clignote.

Si les sons du module externe ne sont pas joués quand vous actionnez les pads, vérifiez les points suivants :

- Vérifiez que [BASS] clignote. S'il est éteint ou allumé en continu, maintenez [SHIFT] appuyé puis pressez sur [BASS] jusqu'à ce qu'il clignote.
- Vérifiez que [MUTE] n'est pas allumé. S'il l'est, pressez [MUTE] pour l'éteindre.
- Vérifiez que le port MIDI OUT de la DR-202 est connecté au port MIDI IN du module de sons externe.
- Vérifiez que le canal MIDI de la partie externe réglé dans la DR-202 correspond au canal de réception du module MIDI.
- Vérifiez que la hauteur du pad actionné correspond à une hauteur de son jouable par le module externe.

* *Pour plus de détails, consultez le paragraphe "Réglages MIDI" dans la section 8 : "Connexion d'appareils MIDI" p. 58.*

* *Si vous utilisez un SP-202 (vendu séparément) ou un MS-1 (également vendu séparément) comme module MIDI externe, reportez-vous au paragraphe "Contrôler un SP-202 ou un MS-1" dans la section 8 : "Connexion d'appareils MIDI" p. 62.*

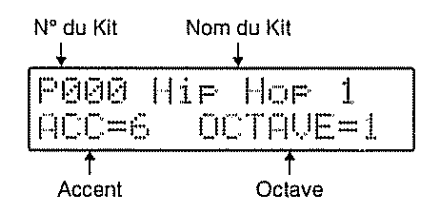
Transposer les pads d'une octave (Octave Shift)

En jouant des sons de basse ou les sons d'un appareil MIDI externe, vous pouvez transposer la tessiture sur 8 octaves grâce au réglage de décalage d'octave.

* *Le décalage d'octave est inopérant sur les sons de batterie.*

* *La transposition des pads est indépendante des notes MIDI des parties rythmiques (Drum Parts).*

1. Pressez [KIT].
Le kit apparaît sur l'écran.



2. Pressez la touche curseur [►] pour vous placer sur OCTAVE.

3. Faites tourner la molette VALUE pour choisir une valeur (entre 0 et 7).

4. Pressez [KIT]. L'écran précédent réapparaît.

Chapitre 4 Enregistrer des Patterns

Remarque à propos de l'enregistrement

Méthodes d'enregistrement

Les Patterns peuvent être enregistrés selon deux méthodes.

Enregistrement en temps réel

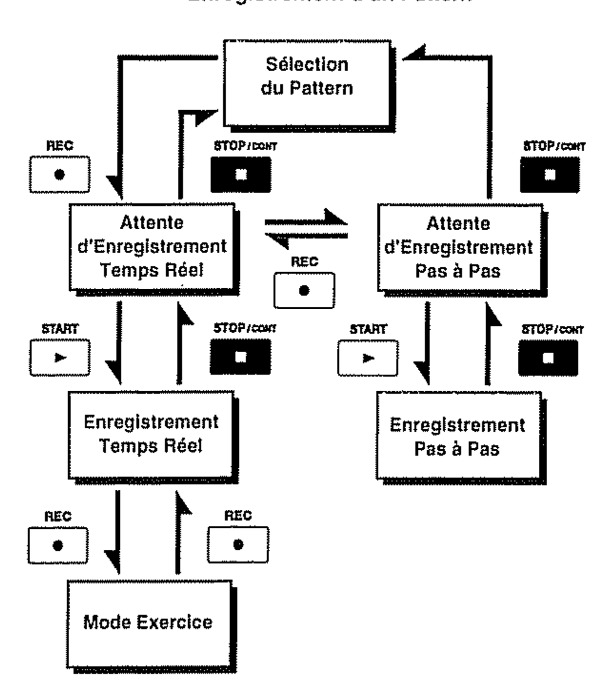
En enregistrement temps réel, les Patterns sont enregistrés en actionnant les pads en rythme en suivant le métronome. Les Patterns sont joués en boucle, et de nouveaux événements sont ajoutés à ceux existant.
Même si le placement est irrégulier, il peut être corrigé pendant la saisie en utilisant la fonction Quantize (quantification).
De plus, les Patterns peuvent être enregistrés depuis des appareils MIDI externes.

Enregistrement pas-à-pas

En enregistrement pas-à-pas, les notes sont enregistrées une à une en précisant leur hauteur et leur durée. Le résultat peut être vérifié en faisant jouer le Pattern en boucle.

Changer de mode d'enregistrement.

Il est possible de passer de l'enregistrement en temps réel à l'enregistrement en pas-à-pas à tout moment de la création d'un Pattern. Le choix du mode est expliqué dans le schéma suivant.



Paramètres d'enregistrement

Les paramètres suivants peuvent être réglés pendant l'enregistrement.

Quantize :

(♩) Noire, (♩3) Triolet de noire, (♪) Croche, (♪3) Triolet de croche,(♬) Double croche, (♬3) Triolet de double croche, (♬) Triple croche, (♬3) Triolet de triple croche, Hi (4 x 96 = 1/384 de ronde)

En enregistrement en temps réel, les irrégularités de placement sont compensées en fonction du réglage de quantification.
En enregistrement en pas-à-pas, cette valeur correspond à la plus courte note enregistrable.

Nombre de mesures: 1-8

Battement: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4

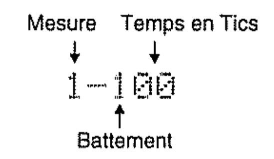
En enregistrement en temps réel, le battement donne le nombre de temps par mesure que battra le métronome.

Temps en Tic:

1-100 - 4-495 (quatre mesures, quatre temps par mesure)

En enregistrement pas-à-pas, la position de la note est spécifiée en termes de mesures (le chiffre de gauche), de temps (le troisième chiffre en partant de la droite) et en tics (les deux chiffres les plus à droite).

* *Le Tic est la plus petite division et correspond à 1/96 de noire.*



Instrument:
Veuillez vous référer à la Liste des Instruments (p. 70)

Lors de l'enregistrement des percussions en pas-à-pas, les noms des instruments sont affichés à l'endroit où les données sont entrées.

* *Ce réglage n'affecte pas la partie de basse ni la partie externe.*

* *Ceci ne s'applique pas à l'enregistrement en temps réel.*

Nom des notes :

C, C#, D, D#, E, F, F#, G, G#, A, A#, B

Lors de l'enregistrement des parties de basse et externe en pas-à-pas, le nom des notes s'affiche où les données sont entrées.

* *Ce réglage n'affecte pas la partie rythmique.*

* *Ceci ne s'applique pas à l'enregistrement en temps réel.*

Octave : 0 à 7

Règle l'octave (registre) des sons entrés en tapant sur les pads de la DR-202 lors de l'enregistrement des parties de basse et externe. Cependant, en enregistrant depuis un appareil MIDI externe, ce réglage est ignoré et la hauteur est déterminée par le message de note.

* *Ce réglage n'affecte pas la partie rythmique.*

Durée (Gate Time) : 0001 à 2047

Pour l'enregistrement temps réel des parties de basse et externe, le temps de Gate (Gate Time) représente la durée qui sépare le moment où la note est émise et celui où la note est relâchée.

Pour l'enregistrement en pas-à-pas de ces mêmes parties, la durée des notes est spécifiée par le temps de Gate (Gate Time).

* *La durée des roulements est également déterminée par le temps de Gate.*
* *Quand le parmaètre Gate Time est réglé sur 96, une noire égale un temps.*
* *Les notes ne peuvent pas durer plus longtemps que leurs réglages de Gate Time.*

Accent : 1 à 8

Règle l'accent (ou volume) quand le son est saisi à l'aide des pads. Cependant, en enregistrant depuis un appareil MIDI externe, ce réglage est ignoré et l'accent est déterminé par la vélocité.

Timing Shift (Décalage temporel) : -12 à +12

Ceci est un réglage fin permettant d'avancer ou de retarder une note en enregistrement pas-à-pas.

BPM : 40.0 à 250.0

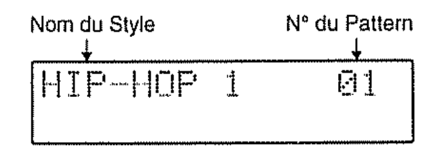
Règle la vitesse du métronome en enregistrement en temps réel.

Enregistrement en temps réel (Realtime Recording)

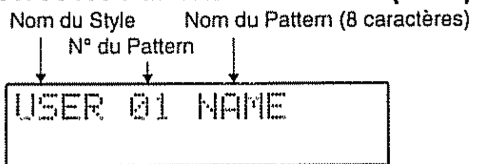
1. Mode Pattern

Pressez [STYLE] ou [PATTERN].
L'écran du mode Pattern apparaît.

Avec les Patterns Presets :



Avec les Patterns utilisateur (User):



Choisir un style utilisateur (USER)

Pressez [STYLE] ou la touche curseur [◄] pour vous placer sur le nom du style, puis tournez la molette VALUE pour choisir un style utilisateur (USER).

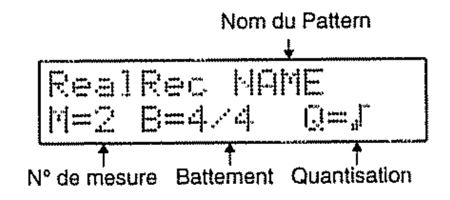
* *Si l'affichage indique autre chose qu'un style utilisateur (USER), alors la DR-202 n'est pas prête à enregistrer.*

Choisir un Pattern

Pressez [PATTERN] ou la touche curseur [►] pour positionner le curseur sur le numéro de Pattern, puis tournez la molette VALUE pour choisir le Pattern utilisateur à enregistrer.

2. Attente d'enregistrement

Pressez [REC]. [REC] clignote, le métronome commence à jouer, et la DR-202 passe en mode d'attente d'enregistrement temps réel.



Presser [REC] à nouveau permet de changer de mode d'enregistrement afin de passer en mode pas-à-pas.

Nommer le Pattern

Vous pouvez donner un nom au Pattern utilisateur (huit caractères au plus).
En mode d'attente d'enregistrement temps réel, appuyez sur la touche curseur [◄] pour placer le curseur sur le nom du Pattern. Utilisez les touches curseur et tournez la molette VALUE pour lui donner le nom voulu en changeant les caractères.

* *Vous pouvez effacer une lettre en pressant [DEL]. Pour insérer un espace, pressez [COPY/INST].*

Choisir un nombre de mesures, une signature rythmique et une valeur de quantification

Avant de commencer l'enregistrement en temps réel, vous devez choisir un nombre de mesures, une signature rythmique et une valeur de quantification. Utilisez les touches curseur pour choisir les paramètres et tournez la molette VALUE pour effectuer les réglages.

Faire les réglages pour les roulements qui vont être joués

Lors de l'enregistrement des parties rythmiques, les types et vitesses de roulements doivent être réglés.
Pour cela, en mode d'attente d'enregistrement temps réel, pressez [ROLL] puis utilisez les touches curseur et tournez la molette VALUE pour effectuer les réglages.

Régler le métronome

Pour la vitesse du métronome, pressez [BPM] afin de choisir un tempo facile pour enregistrer.

RealRec NAME
BPM=120.0

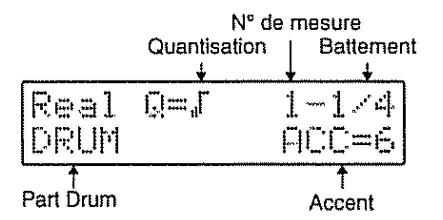
Tempo du métronome

Une fois le tempo ajusté, pressez à nouveau [BPM] pour revenir à l'écran précédent.

* *Pendant l'enregistrement, le tempo le plus récent sert de tempo standard pour le Pattern.*

3. Commencer l'enregistrement

Pressez [START]. [REC] s'allume en continu, [START] clignote en suivant le tempo et l'enregistrement commence.



S'exercer à jouer le Pattern

Si vous le pressez pendant l'enregistrement en temps réel, [REC] se met à clignoter et la DR-202 passe en mode Exercice (Rehearsal). En mode Exercice, la DR-202 ne commence pas à enregistrer même si les pads sont actionnés. Pressez [REC] à nouveau pour revenir à l'enregistrement en temps réel.

* *Le même procédé est utilisé pour effectuer des enregistrements depuis un appareil MIDI externe.*

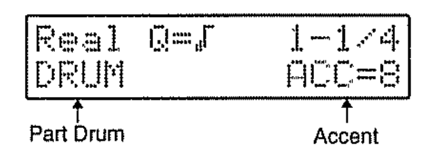
4. Interprétation

Jouez sur les pads en rythme avec le son du métronome.

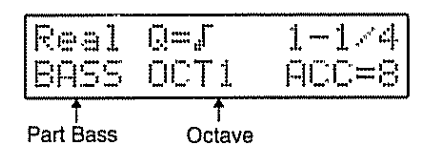
Changer de Part

Pour changer de partie, pressez [BASS]. Pour choisir la partie MIDI externe, maintenez [SHIFT] puis pressez [BASS].

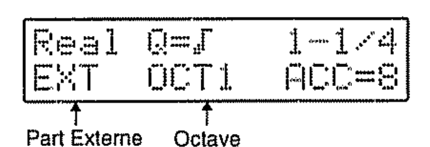
[BASS] éteint : partie rythmique (Drum Part)



[BASS] allumé : partie de basse (Bass Part)

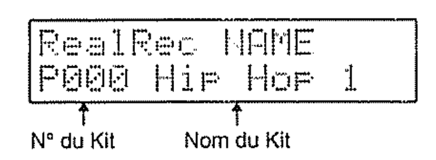


[BASS] clignotant : partie externe



Changer de kit

Pour changer de kit, pressez [KIT].



* *Pendant l'enregistrement, le kit le plus récemment utilisé est présélectionné pour l'enregistrement du Pattern.*
* *Pressez [KIT] à nouveau pour revenir à l'écran précédent.*

Effacer les notes indésirables

Vous pouvez effacer les notes inutiles en temps réel en maintenant [DEL] tout en tapant sur les pads en mode d'enregistrement temps réel.

Avec la partie rythmique, en maintenant [DEL] appuyé lorsque vous actionnez les pads qui contiennent les sons que vous souhaitez supprimer (plusieurs pads peuvent être pressés simultanément), les notes correspondant à ces pads sont supprimées pendant que les pads sont maintenus.

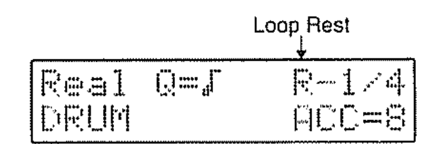
Avec les parties de basse et externe, il faut maintenir [DEL] tout en pressant les pads contenant les sons à effacer, les sons correspondant à ces pads seront supprimés tant que les pads sont maintenus.

Enregistrer le mouvement des potentiomètres (Realtime Modify)

Vous pouvez utiliser les potentiomètres rotatifs REALTIME MODIFY (CUTOFF, RESONANCE, DECAY) pendant l'enregistrement en temps réel.

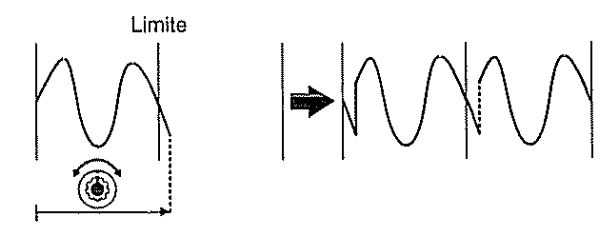
* *Utilisez le potentiomètre INSTRUMENT SELECT pour choisir l'instrument à modifier en temps réel.*
* *Pour effacer un mouvement de potentiomètre (Realtime Modify), commencez par sélectionner l'instrument modifié par l'utilisation du potentiomètre INSTRUMENT SELECT, puis maintenez [DEL] appuyé pendant que vous tournez le potentiomètre dont vous voulez effacer le mouvement. L'effacement continue jusqu'à ce que le potentiomètre ne soit plus manipulé.*
* *En utilisant l'enregistrement des potentiomètres, une mesure vide est automatiquement jouée à chaque répétition du Pattern (fonction Loop Rest). Cette mesure vide (repos) n'est jouée que pendant l'enregistrement en temps réel.*

  De plus, à ce moment, vous pouvez supprimer tous les mouvements de potentiomètres du Pattern en maintenant [DEL] appuyé tout en tournant tous les potentiomètres.



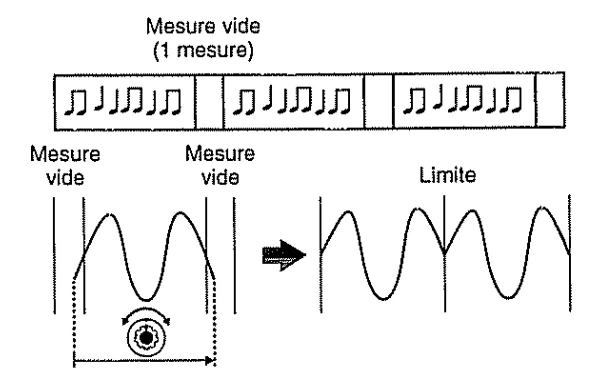
Fonction Loop Rest

Lorsque vous enregistrez un mouvement de potentiomètre proche de la fin du Pattern, si aucun espace vide n'existe entre la fin et le début du Pattern, le mouvement déborde sur le début du Pattern et efface les mouvements précédemment enregistrés.



C'est pour cette raison que la DR-202 insère une mesure vide entre chaque répétition du Pattern (fonction Loop Rest).

Ceci permet de stopper le mouvement du potentiomètre quand le Pattern recommence pour obtenir des enregistrements plus fluides.



Les mesures vides ne sont jouées que pendant l'enregistrement. Elles ne sont pas jouées quand les Patterns sont utilisés après leur enregistrement.

* *Même si tous les mouvements de potentiomètres sont effacés, la DR-202 continue de jouer les mesures vides. Pour les supprimer, vous devez repasser en mode d'attente d'enregistrement puis relancer l'enregistrement depuis le début.*

Enregistrer des roulements en temps réel

Vous pouvez enregistrer des roulements sur la partie rythmique.

Pour enregistrer des roulements, pressez [ROLL] de façon à ce que [ROLL] s'allume.

* *Seul un type et une vitesse de roulement peuvent être spécifiés pour un Pattern. Les derniers réglages effectués perdurent pendant l'enregistrement.*

* *Les roulements ne peuvent pas être joués sur les parties de basse et externe.*

* *Pour effacer un roulement, pendant que [ROLL] est allumé, pressez le pad correspondant au roulement à effacer en maintenant enfoncée [DEL].*

Ajouter des accents

L'accent (volume sonore du son) de chaque note est déterminé par la valeur (1 à 8) indiquée en bas à droite de l'écran pour chaque partie (l'accent est indépendant de la pression exercée sur les pads). Cependant, si vous utilisez un appareil MIDI externe pour enregistrer, l'accent dépendra de la vélocité.

5. Terminer l'enregistrement

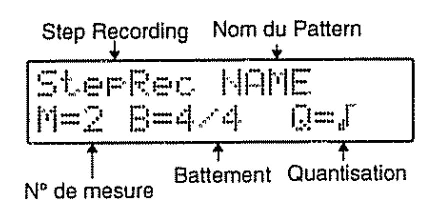
Pressez [STOP/CONT]. [REC] recommence à clignoter, [START] est éteint et la DR-202 est en mode d'attente d'enregistrement temps réel.

Comment retourner à l'enregistrement en temps réel ?

Alors que la DR-202 est en attente d'enregistrement temps réel, pressez [START]. [REC] s'allume, [START] clignote en rythme sur le tempo et vous pouvez à nouveau enregistrer.

Comment passer en mode pas à pas ?

Quand la DR-202 est en attente d'enregistrement temps réel, pressez [REC]. La DR-202 passe alors en mode pas à pas.

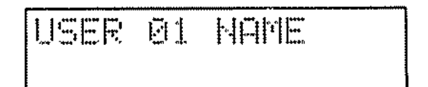


Pressez [START]. [REC] s'allume fixement, le métronome s'arrête, [START] clignote en rythme sur le tempo et vous pouvez enregistrer en pas à pas.

Comment finir l'enregistrement ?

Alors que la DR-202 est en attente d'enregistrement temps réel, pressez [STOP/CONT].

[REC] s'éteint, le métronome s'arrête et la DR-202 revient en mode Pattern.

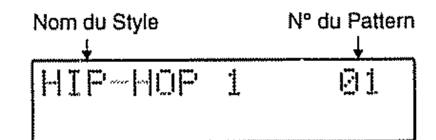


Enregistrement pas à pas

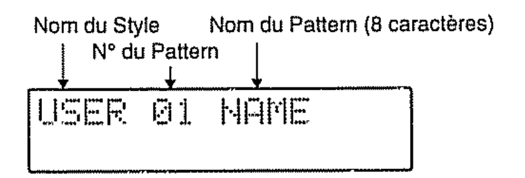
1. Mode Pattern

Pressez [STYLE] ou [PATTERN]. L'écran du mode Pattern apparaît à l'écran.

Avec les Patterns Presets :



Avec les Patterns utilisateur (User) :



2. Sélection du Pattern

Sélectionner les Patterns utilisateur (USER)

Pressez [STYLE] ou la touche curseur [◄] pour déplacer le curseur sur le nom du style, puis tournez la molette VALUE pour choisir un style utilisateur (USER).

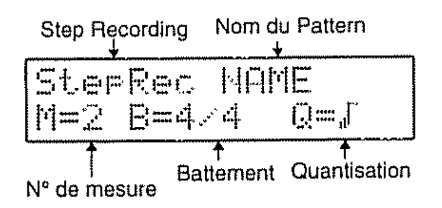
* *Si l'écran indique un style qui n'est pas un style utilisateur, la DR-202 refusera de passer en mode enregistrement.*

Choisir un Pattern

Pressez [PATTERN] ou la touche curseur [►] pour positionner le curseur sur le numéro de Pattern, puis tournez la molette VALUE pour choisir le Pattern utilisateur à enregistrer.

3. Attente d'enregistrement

Pressez [REC]. [REC] clignote, le métronome commence à jouer, et la DR-202 est en mode d'attente d'enregistrement.



* *Presser [REC] à nouveau permet de changer de mode d'enregistrement et de passer en mode pas-à-pas.*

Nommer le Pattern

Vous pouvez donner un nom au Pattern utilisateur (huit caractères au plus).

En mode attente d'enregistrement, appuyez sur la touche curseur [◄] pour placer le curseur sur le nom du Pattern. Utilisez les touches de curseur et tournez la molette VALUE pour lui donner le nom voulu en changeant les caractères.

* *Vous pouvez effacer une lettre en pressant [DEL]. Pour insérer un espace, pressez [COPY/INST].*

Choisir le nombre de mesures, une signature rythmique et une valeur de quantification

Avant de commencer l'enregistrement en pas-à-pas, vous devez choisir un nombre de mesures, une signature rythmique et une valeur de quantification. Utilisez les touches curseur pour choisir les paramètres et tournez la molette VALUE pour effectuer les réglages.

Faire les réglages pour les roulements qui vont être joués

Lors de l'enregistrement des parties rythmiques, les types et vitesses de roulements doivent être réglés.

Pour cela, en mode d'attente d'enregistrement, pressez [ROLL] puis utilisez les touches curseur et tournez la molette VALUE pour effectuer les réglages.

Une fois les réglages achevés, pressez à nouveau [ROLL].

Régler le métronome

Pour la vitesse du métronome, pressez [BPM] afin de choisir un tempo.

```
StepRec NAME
BPM=120.0
```

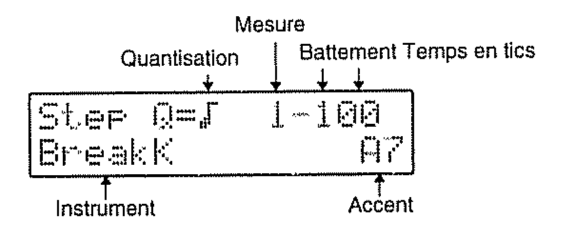
Tempo du métronome

Une fois le tempo ajusté, pressez à nouveau [BPM] pour revenir à l'écran précédent.

* *Pendant l'enregistrement, le tempo le plus récent sert de tempo standard pour le Pattern.*

4. Commencer l'enregistrement

Pressez [START]. [REC] s'allume en continu, le métronome s'arrête, [START] clignote en rythme et l'enregistrement pas à pas commence.



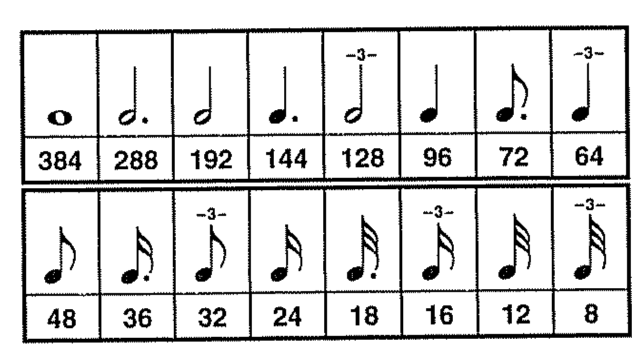
* *La DR-202 passera automatiquement en mode temps réel si elle reçoit un message MIDI "Start" d'un appareil MIDI externe.*

5. Entrée des sons

Pressez les pads pour entrer les sons.

Pour vous déplacer en avant ou en arrière en respectant le paramètre de quantification, pressez [STEP -1/+1] ([STYLE], [PATTERN]). Pour vous déplacer en avant ou en arrière sans tenir compte du paramètre de quantification, déplacez le curseur sur le temps de quantification, les mesures ou les tics puis tournez la molette VALUE pour vous déplacer dans le morceau.

Pour les parties de basse, externe et les roulements, la durée de la note n'est pas déterminée par le jeu sur le pad mais par le réglage de la durée (Gate Time).

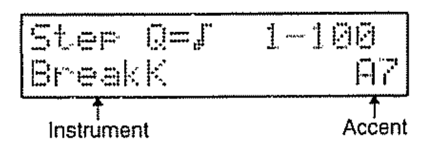


* *Vous ne pouvez pas enregistrer depuis un appareil MIDI externe en mode pas-à-pas.*

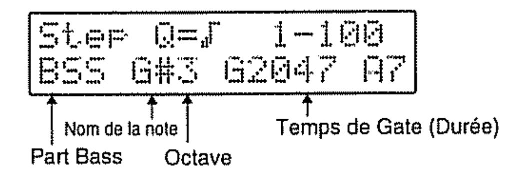
Changer de partie (Part)

Pour changer de partie, pressez [BASS]. Pour choisir la partie MIDI externe, maintenez [SHIFT] puis pressez [BASS].

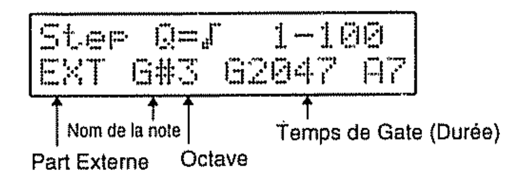
[BASS] éteint : partie rythmique (Drum)



[BASS] allumé : partie de basse (Bass)

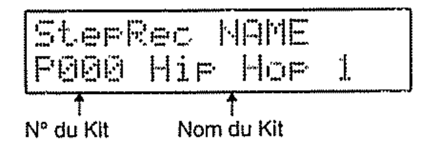


[BASS] clignotant : partie externe



Changer de kit

Pour changer de kit, pressez [KIT].



* *Pressez [KIT] à nouveau pour revenir à l'écran précédent.*

Effacer les notes indésirables

Si [DEL] est appuyée, le son courant affiché sur l'écran est effacé.

Step Q=♪ 1-100
-------- A7

Instrument

Enregistrer des roulements en mode pas à pas

Vous pouvez enregistrer des roulements sur la partie rythmique.

Pour enregistrer des roulements, pressez [ROLL] de façon à ce que [ROLL] s'allume.

Un symbole apparaît à l'écran pour les sons contenant des roulements.

* *Seul un type et une vitesse de roulement peuvent être spécifiés pour un Pattern. Les derniers réglages effectués perdurent pendant l'enregistrement.*

* *Les roulements ne peuvent pas être joués sur les parties de basse et externe.*

Step Q=♪ 1-100
BreakK* G2047 A7

Indique qu'un roulement est exécuté

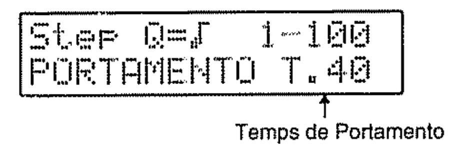
Enregistrement pas à pas du Portamento

Vous pouvez enregistrer le portamento dans les parties de basse et externe en enregistrement pas à pas. Pour enregistrer le portamento, pressez [PORTAMENTO] aux positions auxquelles vous voulez l'ajouter. L'information de portamento est saisie, et l'affichage apparaît ainsi :

Step Q=♪ 1-100
PORTAMENTO ON

Affiché lors de l'entrée d'une valeur de Portamento

De plus, en maintenant [SHIFT] et en pressant [PORTAMENTO], vous pouvez préciser le temps de portamento.



* *Si le temps de portamento n'est pas précisé, le temps le plus récemment utilisé est conservé.*

* *Le portamento ne fonctionne pas sur les parties rythmiques.*

Ajouter des accents

L'accent (volume sonore du son) de chaque note est déterminé par la valeur (1 à 8) indiquée en bas à droite de l'écran pour chaque partie (l'accent est indépendant de la pression exercée sur les pads). Cependant, si vous utilisez un appareil MIDI externe pour enregistrer, l'accent dépendra de la vélocité.

6. Terminer l'enregistrement

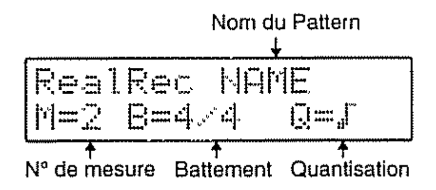
Pressez [STOP/CONT]. [REC] recommence à clignoter, [START] est éteint, le métronome se met en marche et la DR-202 passe en mode d'attente d'enregistrement pas à pas.

Comment retourner à l'enregistrement pas à pas ?

Alors que la DR-202 est en attente d'enregistrement pas à pas, pressez [START]. [REC] s'allume, [START] clignote en rythme sur le tempo et vous pouvez à nouveau enregistrer en pas à pas.

Comment passer en mode temps réel ?

Quand la DR-202 est en attente d'enregistrement pas à pas, pressez [REC]. La DR-202 passe passe alors en mode d'enregistrement temps réel.



Pressez [START]. [REC] s'allume fixement, le métronome s'arrête, [START] clignote en rythme sur le tempo et vous pouvez enregistrer en pas à pas.

Comment terminer l'enregistrement ?

Alors que la DR-202 est en attente d'enregistrement temps réel, pressez [STOP/CONT]. [REC] s'éteint, le métronome s'arrête et la DR-202 retourne en mode Pattern.

USER 01 NAME

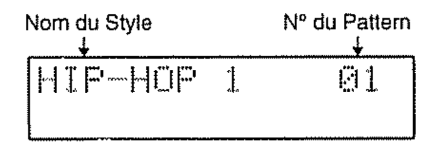
Édition des patterns

Les patterns sont édités en enregistrement pas à pas.

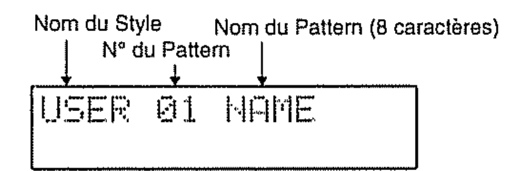
1. Mode Pattern

Pressez [STYLE] ou [PATTERN]. L'écran du mode Pattern s'affiche.

Avec les patterns Preset :



Avec les patterns Utilisateur :



2. Sélectionner des patterns

Choisir des styles Utilisateur (USER)

Pressez [STYLE] ou [◄] pour déplacer le curseur sur les noms de Style, puis utilisez la molette VALUE pour choisir les styles Utilisateur (USER).

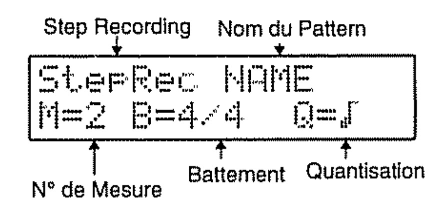
* *Si l'écran affiche autre chose qu'un style Utilisateur, la DR-202 ne se mettra pas en attente d'enregistrement pas à pas.*

Choisir un pattern

Appuyez sur [PATTERN] ou sur [►] pour déplacer le curseur sur le numéro du pattern, puis utilisez la molette VALUE pour sélectionner le pattern à éditer.

3. Attente d'édition

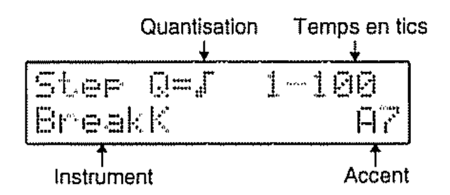
Pressez deux fois [REC]. [REC] clignote, le métronome démarre, et la DR-202 passe en attente d'édition (attente d'enregistrement pas à pas - Step Recording).



* *Appuyer à nouveau sur [REC] pour que la DR-202 passe du mode d'attente d'édition pas à pas au mode d'édition temps réel.*

4. Démarrer l'édition

Pressez [START].
[REC] s'allume en continu, le métronome s'arrête, et [START] clignote au tempo du pattern.



5. Édition

Aller à l'endroit du pattern que vous souhaitez éditer

Pour avancer ou reculer selon la quantification, appuyez sur [STEP-1/+1] ([STYLE], [PATTERN]). Pour vous déplacer sans tenir compte de la quantification, amenez le curseur sur Quantize, le n° de mesure, ou le Temps en Tics, puis utilisez la molette VALUE pour parcourir le morceau.

Micro Search

Si vous ne souhaitez voir que les endroits qui contiennent des données, utilisez la fonction de micro-recherche (Micro Search).
Maintenez [SHIFT] tout en appuyant sur [STEP -1/+1] ([STYLE], [PATTERN]) pour vous déplacer dans les emplacements qui contiennent des données.

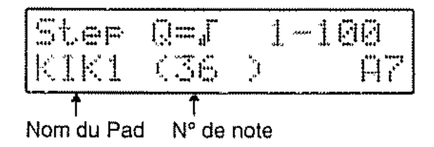
* *S'il n'y a pas d'autres données avant ou après, l'écran affichera les indications suivantes :*

```
Step Q=♪   1-100
Forward No data
```

```
Step Q=♪   2-400
Backward No data
```

Vérification du Pad de la Drum Part

Appuyez sur [►] lorsque le curseur se trouve en bas à droite dans la Drum Part. Lorsque vous appuyez sur [◄], l'écran indique à quel Pad correspond le son courant.



Nom du Pad N° de note

Changer de partie (Part)

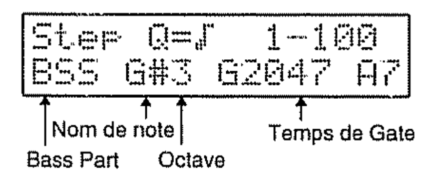
Pour changer de partie, appuyez sur [BASS].
Pour passer à une partie externe, maintenez [SHIFT] et pressez [BASS].

[BASS] éteint : partie rythmique (Drum Part)

Step Q=♪ 1-100
BreakK A7

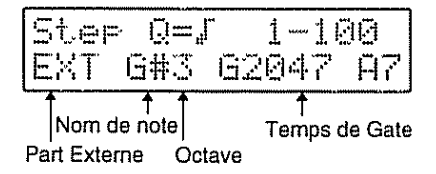
Instrument Accent

[BASS] allumé : partie de basse (Bass Part)



Nom de note Temps de Gate
Bass Part Octave

[BASS] clignotant : partie Externe



Nom de note Temps de Gate
Part Externe Octave

Édition de données de Performance enregistrées

Déplacez le curseur sur les paramètres que vous souhaitez éditer, puis utilisez la molette VALUE pour faire les réglages.

Effacer des notes inutiles

En pressant [DEL], vous effacez le son qui est affiché à l'écran.

Step Q=♪ 1-100
---------- A7

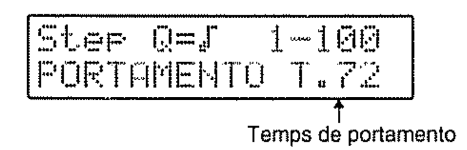
Instrument

Édition des informations de Portamento

Vous pouvez éditer le portamento dans les parties Bass et externes.
Déplacez-vous à l'endroit qui contient les informations de portamento, positionnez le curseur sur le paramètre à éditer, et changez la valeur avec la molette VALUE.

Step Q=♪ 1-100
PORTAMENTO OFF

Affiché lors de l'entrée d'une valeur de portamento



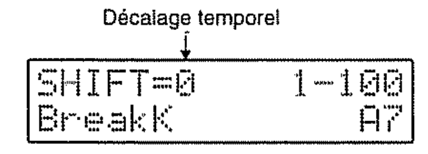
Temps de portamento

* *Le portamento ne fonctionne pas avec les Drum Parts.*

Ajustement de la position des sons (Timing Shift)

Il s'agit d'un ajustement fin pour avancer ou retarder le placement des sons en enregistrement pas à pas.
Lorsque vous pressez sur [T.SHIFT], le degré de décalage (-12 à +12) apparaît en haut à gauche de l'écran.

Décalage temporel

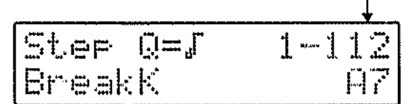


Utilisez la molette VALUE pour régler ce paramètre.

SHIFT=+12 1-100
BreakK A7

Si vous pressez [TAP/ENTER], l'écran d'édition précédent s'affiche, avec la nouvelle valeur pour le placement.

Affiché après le réglage du décalage temporel



* *Vous ne pouvez pas décaler un son hors d'un pattern.*

6. Terminer l'édition

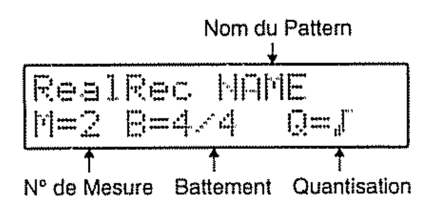
Appuyez sur [STOP/CONT]. [REC] clignote, le métronome se met en route,
[START] s'éteint, et la DR-202 se met en attente d'édition (attente d'enregistrement pas à pas).

Comment retourner à l'édition (Enregistrement pas à pas)?

En attente d'édition, pressez [START]. [REC] s'allume, le métronome s'arrête, [START] clignote sur le tempo, et vous pouvez éditer (enregistrement pas à pas) à nouveau.

Comment passer à l'enregistrement temps réel?

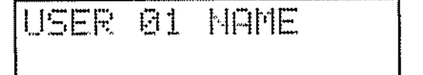
En attente d'édition, pressez [REC]. La DR-202 passe en attente d'enregistrement temps réel.



Appuyez sur [START]. [REC] s'allume constamment, [START] clignote sur le tempo, et vous pouvez enregistrer en temps réel.

Comment terminer l'édition?

En attente d'édition (Standby), pressez [STOP/CONT]. [REC] s'éteint, le métronome s'arrête, et la DR-202 se remet en mode Pattern.



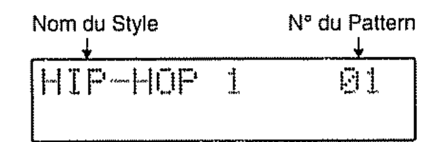
Donner du Groove à un Pattern (Groove Quantize)

Groove Quantize est une fonction qui ajuste le placement et les accents d'un pattern selon une "loi" rythmique déterminée (le modèle de Groove). Le contenu du pattern joué ne change pas lorsqu'on applique cette fonction.

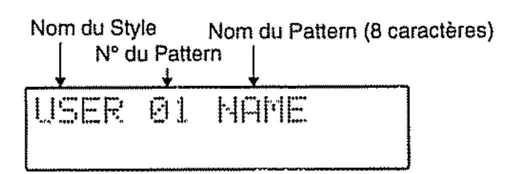
* *La fonction Groove Quantize ne peut être utilisée que sur les patterns Utilisateur.*
* *Pendant l'édition, désactiver la fonction Groove Quantize permet de retrouver les conditions précédentes. Si vous sortez de l'édition, vous ne pourrez plus récupérer les données.*

1. Pressez [STYLE]. Assurez vous que l'écran affiche ceci :

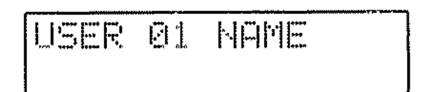
Avec les patterns Preset :



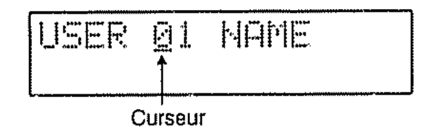
Avec les patterns Utilisateur:



2. Faites tourner la molette VALUE pour choisir un des styles Utilisateur (USER).

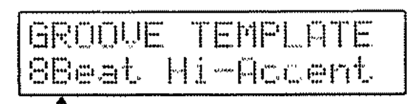


3. Appuyez sur [PATTERN].
Le curseur se déplace sous les numéros de patterns.



4. Utilisez la molette VALUE pour sélectionner le pattern auquel vous souhaitez appliquer la fonction Groove Quantize.

5. Pressez [GROOVE].
Le modèle (Template) de Groove apparaît à l'écran.



Nom du modèle de Groove

6. Choisissez le modèle à l'aide de la molette VALUE.

* *Appuyer sur [START] vous permet de voir ce que sera le résultat une fois les changements effectués. Si vous souhaitez confirmer ces modifications, pressez d'abord [STOP/CONT] pour arrêter la lecture.*

N°	Modèle
1	8Beat Hi-Accent
2	8Beat Lo-Swing
3	8Beat Hi-Swing
4	8Beat Rhumba 1
5	8Beat Rhumba 2
6	8Beat Rhumba 3
7	16Beat Hi-Accent
8	16Beat Lo-Swing
9	16Beat Hi-Swing
10	16Beat Fusion 1
11	16Beat Fusion 2
12	16Beat Fusion 3
13	16Beat Reggae 1
14	16Beat Reggae 2
15	16Beat Reggae 3
16	Samba
17	Salsa
18	Triplets
19	Lagging Triplets
20	Sextuplets

7. Une fois que vous avez déterminé le modèle à utiliser, pressez [GROOVE] à nouveau. Le pattern Utilisateur précédent apparaît à nouveau à l'écran, et les données après Groove Quantize sont enregistrées.

* *Si vous souhaitez annuler les modifications, mettez la fonction Groove Quantize sur OFF, puis appuyez sur [GROOVE]. Le pattern Utilisateur précédent réapparaît.*

USER 01 NAME

Modifier le paramétrage d'un Pattern

Une seule configuration peut être spécifiée pour chaque pattern. La lecture du pattern se fait selon les données les plus récentes, spécifiées lors de l'édition (enregistrement), ou lors de l'attente d'édition (attente d'enregistrement, standby).

* *La procédure suivante peut être effectuée en édition (enregistrement), ou en attente d'édition (standby).*

Changer de Kit

Ceci détermine le kit utilisé par le pattern.

1. Pressez [KIT]. Le kit courant (utilisé jusqu'alors par le pattern) s'affiche.



N° du Kit — Nom du Kit

2. Changez de kit à l'aide de la molette VALUE.

3. Appuyez sur [KIT]. L'écran précédent réapparaît.

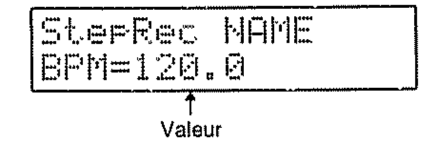
Changer le Tempo Standard (BPM)

Détermine le tempo (en BPM) pour le pattern.

* *BPM signifie "beats per minute" (battements par minute), le nombre de noires en une minute.*

Changer le tempo avec la molette VALUE

1. Pressez [BPM]. Le paramètre BPM s'affiche.



Valeur

2. Faites tourner la molette VALUE pour changer le tempo (de 40.0 à 250.0 BPM).
Le tempo est réglable par pas de 0.1 BPM.
Si vous maintenez [SHIFT] alors que vous faites tourner la molette VALUE, le pas est de 1 BPM.

Changer le tempo en tapant sur la touche [TAP/ENTER]

Vous pouvez également modifier le tempo selon la fréquence à laquelle vous tapez [TAP/ENTER].

1. Pressez [TAP/ENTER] quatre fois au tempo que vous désirez établir. Le tempo est calculé automatiquement, et le pattern se met au nouveau tempo. Le tempo s'affiche alors à l'écran.

Valeur de BPM (tempo) utilisée pour l'exécution

TAP BPM=120.0

* *Le tempo ne sera pas modifié si vous ne tapez pas dans la limite de 40.0 à 250.0 BPM.*

Changer les données de Roll (roulement)

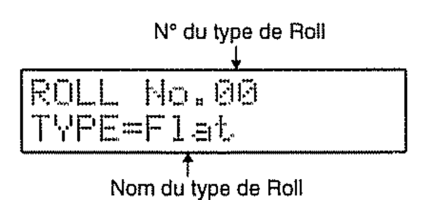
Détermine la vitesse et le type de Roll à jouer.

* *Les Rolls ne peuvent pas être joués avec les sons de basse ou les sons d'un module MIDI externe.*

* *La modification ne peut être effectuée lorsque l'édition (enregistrement) a lieu.*

Changer le type de Roll

1. Pressez [ROLL]. [ROLL] s'allume, et le type de Roll s'affiche.

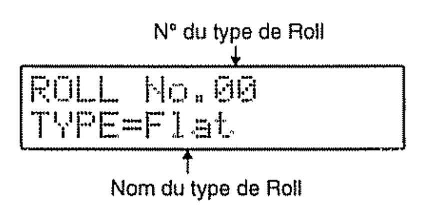


2. Utilisez la molette VALUE pour changer la valeur.

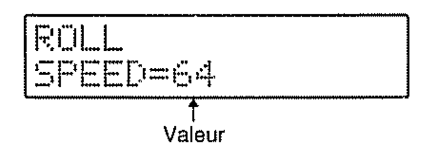
No.0	Flat	No.17	Down Alt
No.1	Cresc	No.18–20	Down Dir1–3
No.2	Decresc	No.21–23	Lo-Fi1–3
No.3	Up	No.24–26	Hi-Fi1–3
No.4	Down	No.27–29	Lo-Fi1–3 Alt
No.5	Up Cresc	No.30–32	Lo-Fi1–3 Dir1
No.6	Down Cresc	No.33–35	Lo-Fi1–3 Dir2
No.7	Flat Dir	No.36–38	Hi-Fi1–3 Alt
No.8	Cresc Alt	No.39–41	Hi-Fi1–3 Dir1
No.9–10	Cresc Dir1–2	No.42–44	Hi-Fi1–3 Dir2
No.11	Decresc Alt	No.45–56	Phrase1–12 Dir
No.12	Decresc Dir	No.57–64	Fill1–8
No.13	Up Alt	No.65–67	Flam1–3
No.14–16	Up Dir1–3		

Changer la vitesse du Roll

1. Appuyez sur [ROLL]. [ROLL] s'allume, et le type de Roll s'affiche.



2. Si vous pressez [►], la vitesse du Roll apparaît à l'écran.



Valeur

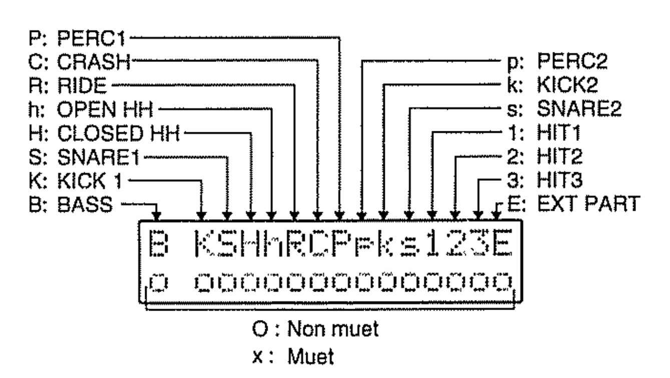
3. Changez la vitesse avec la molette VALUE (00-127).

* *La vitesse de Roll (roulement) n'est pas liée au tempo.*

Modifier les données de Mute (fermeture)

Vous pouvez fermer (rendre muet) les instruments séparément à l'aide de la function Mute.

1. Pressez [MUTE]. [MUTE] s'allume, et l'état de la fermeture (Mute) s'affiche. Les noms des instruments sont affichés sur la ligne supérieure de l'écran.



2. Presser un pad modifie l'état de la fermeture (Mute) pour l'instrument associé à ce pad.
o: Non muet, x: Muet

* *Pour changer l'état d'instruments externes, appuyez sur [MIDI].*

* *Si vous maintenez [SHIFT] alors que vous pressez un pad, tous les instruments sauf celui associé à ce pad sont fermés (fonction Solo). Appuyer à nouveau sur le même pad avec [SHIFT] maintenu ramène l'instrument à son état précédent.*

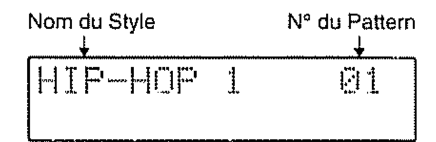
3. Appuyez sur [MUTE] pour revenir à l'écran de départ. Dans ce cas, [MUTE] clignote si des instruments sont coupés.

* *La coupure n'est pas active si l'instrument coupé n'est pas utilisé dans le pattern joué.*

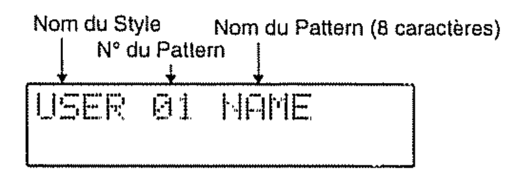
Effacer des Patterns

1. Pressez [STYLE]. L'écran du mode Pattern s'affiche.

Avec les patterns Preset :



Avec les patterns Utilisateur :

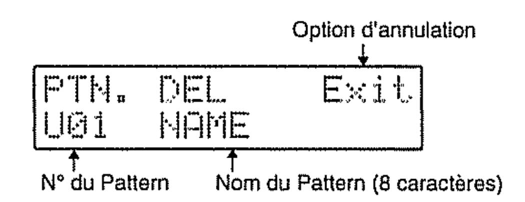


2. Utilisez la molette VALUE pour choisir un style Utilisateur (USER).

* *Seuls les styles Utilisateur peuvent être effacés.*

3. Appuyez sur [PATTERN] ou sur la touche [►] pour déplacer le curseur sur le numéro de pattern, puis sélectionnez le pattern à effacer avec la molette VALUE.

4. Pressez [DEL]. Un message de confirmation vous demandant si vous souhaitez effectivement effacer le pattern s'affiche.

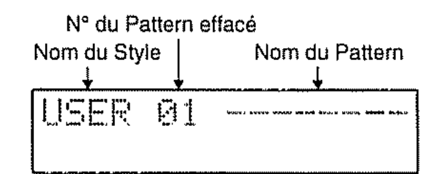


* *Si vous souhaitez annuler l'effacement, assurez vous que le curseur est sur "Exit" [◄] puis pressez [TAP/ENTER] pour revenir à l'écran précédent.*

5. Déplacez le curseur sur le numéro de pattern, puis appuyez sur [TAP/ENTER]. Un message de confirmation apparaît.



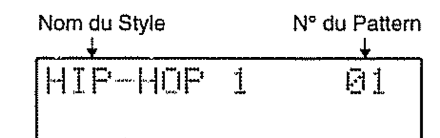
6. Pour effacer le pattern, appuyez sur [◄] pour déplacer le curseur sur "Yes", puis pressez [TAP/ENTER] à nouveau.
Le pattern est effacé, et cela s'affiche à l'écran.
Si vous déplacez le curseur sur "No", puis appuyez sur [TAP/ENTER], l'effacement est annulé et vous revenez à l'écran précédent.



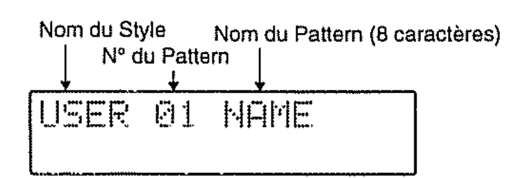
Copier des Patterns

1. Pressez [STYLE].
L'écran du mode Pattern s'affiche.

Avec les patterns Preset :



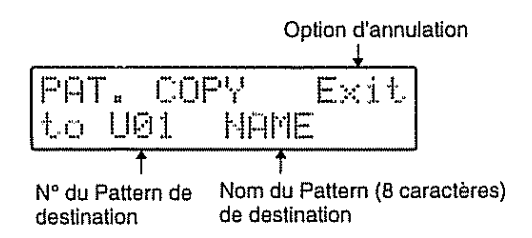
Avec les patterns Utilisateur :



2. Utilisez la molette VALUE pour choisir le Style qui contient le pattern qui sera la source pour la copie.

3. Appuyez sur [PATTERN] ou la touche [►] pour déplacer le curseur sur le numéro de pattern, puis choisissez le pattern à copier à l'aide de la molette VALUE.

4. Pressez [COPY/INS].
Un message vous demandant où vous souhaitez copier le pattern (la destination) s'affiche.



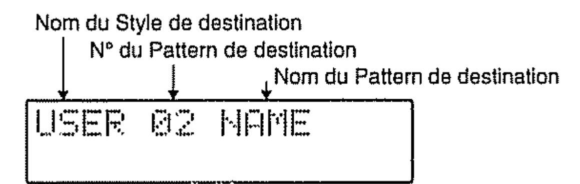
* *Si vous souhaitez annuler l'opération, déplacez le curseur sur "Exit" et pressez [TAP/ENTER] pour revenir à l'écran précédent.*

5. Choisissez le pattern de destination à l'aide de la molette VALUE.

6. Losque votre choix est fait, appuyez sur [TAP/ENTER].
   Un message de confirmation de la procédure apparaît.

```
Are You Sure?
  Yes     No
```

7. Pour copier le pattern, appuyez sur [◄] pour déplacer le curseur sur "Yes", puis appuyez à nouveau sur [TAP/ENTER].
   Le pattern est copié, et cela apparaît à l'écran.
   Si vous déplacez le curseur sur "No", puis pressez [TAP/ENTER], la copie est annulée, et vous revenez à l'écran précédent.



A propos de l'enregistrement

Paramètres d'enregistrement

Le paramètre suivants est défini lors de l'enregistrement :

Step (Pas)

La position de chaque pattern est appelée "step" (pas). Le pas au démarrage d'un morceau porte le numéro 001, et les patterns peuvent être définis avec une longueur maximum de 999 pas.

* *La longueur maximum du pas dépend de la quantité de mémoire disponible*

Créer des morceaux (Song Recording)

1. Mode Song

Appuyez sur [SONG].
L'écran associé au mode Song s'affiche à l'écran.

S01 NAME

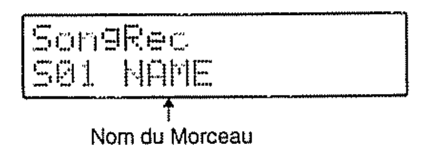
2. Sélection du morceau

Tournez la molette VALUE pour choisir le numéro du morceau à utiliser pour l'enregistrement.

* *Le morceau S20 est celui de démonstration. Il ne peut être utilisé pour l'enregistrement.*

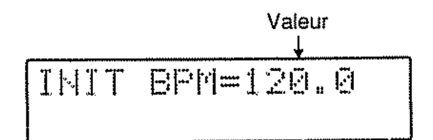
3. Attente d'enregistrement

Pressez [REC]. [REC] clignote, et la machine est mise dans le mode d'attente d'enregistrement de morceau



Modifier le tempo initial

Vous pouvez définir le tempo initial (BPM), qui sera utilisé lors de la lecture du morceau. Appuyez sur [BPM] pour afficher le paramètre INIT BPM (40.0 - 250.0), puis changez sa valeur à l'aide de la molette VALUE.



Appuyez sur [►] et INIT BPM est alors réglé sur RECOMMEND. Cela signifie que la lecture se fera au tempo associé à chaque pattern.
Pressez à nouveau sur [BPM] pour revenir à l'écran précédent.

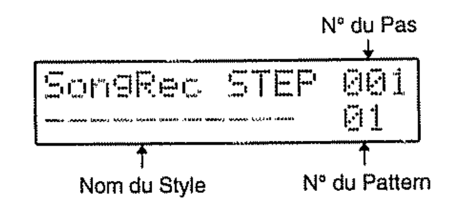
Nommer le morceau

Vous pouvez déterminer le nom (d'une longueur maximum de 12 caractères) des morceaux utilisateur. Sélectionnez la position du caractère à l'aide des touches du curseur, puis faites tourner la molette VALUE pour changer de caractère.

* *Vous pouvez effacer un caractère en pressant [DEL]. Pour insérer un espace, appuyez sur [COPY/INST].*

4. Démarrage de l'enregistrement

Appuyez sur [START].
[REC] s'allume en constinu.

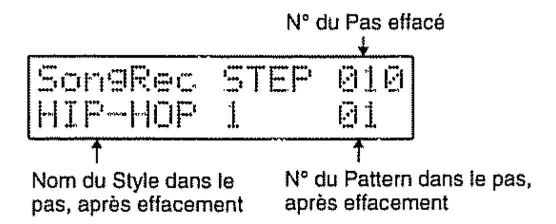


5. Entrée

Utilisez les touches curseur pour le déplacer vers le nom de style ou le numéro du pattern puis faites tourner la molette VALUE pour choisir un pattern.
Lorsque c'est fait, appuyez sur [STEP -1/+1] ([STYLE], [PATTERN]) pour vous déplacer dans les pas.

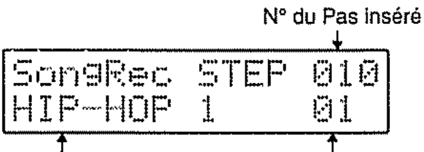
Effacer des patterns

Appuyez sur [STEP -1/+1] ([STYLE], [PATTERN]) pour vous rendre au pas qui contient le pattern que vous souhaitez effacer. Pressez [DEL]; le pattern est effacé, et les patterns situés dans les pas suivants sont décalés.



Insérer des patterns

Appuyez sur [STEP -1/+1] ([STYLE], [PATTERN]) pour vous rendre au pas où vous souhaitez insérer le pattern. Pressez [COPY/INS]; le pattern sélectionné (HIP-HOP 1 01) est inséré, et les patterns situés aux pas suivants sont décalés.



Pour changer de pattern à insérer, utilisez la molette VALUE.

Confirmer un pattern (aperçu)

Appuyez sur [START]. [START] clignote, et le pattern situé au pas courant est joué.

* *Lorsque vous jouez un pattern, vous pouvez appuyer sur [STEP -1/+1] ([STYLE], [PATTERN]) pour sauter des pas.*

6. Fin de l'enregistrement

Appuyez sur [STOP/CONT]. [REC] clignote à nouveau, et la DR-202 passe en attente d'enregistrement de morceau.

Comment retourner à l'enregistrement de morceau ?

En mode d'attente d'enregistrement, appuyez sur [START]. [REC] est alors allumé, et vous pouvez enregistrer.

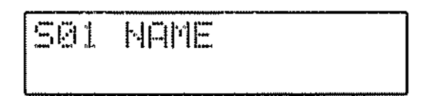
Comment finir l'enregistrement ?

En attente d'enregistrement, pressez à nouveau [STOP/CONT]. [REC] s'éteint, et la DR-202 revient en mode Song.

S01 NAME
HIP-HOP 1 01

Effacer des morceaux

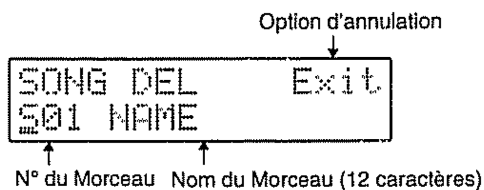
1. Appuyez sur [SONG].
   L'écran du mode Song apparaît.



2. Faites tourner la molette VALUE pour sélectionner le numéro du morceau à effacer.

* *Le morceau numéro 20 est le morceau de démonstration. Il ne peut pas être effacé.*

3. Pressez [DEL].
   Un message de confirmation s'affiche à l'écran.



* *Si vous souhaitez annuler l'effacement, déplacez le curseur sur "Exit" avec la touche [◄], puis appuyez sur [TAP/ENTER] pour revenir à l'écran précédent.*

4. Déplacez le curseur sur le numéro du morceau, puis pressez [TAP/ENTER].
Un message vous demandant si vous souhaitez vraiment effacer le morceau s'affiche

Are You Sure?
Yes No

5. Pour effacer le morceau, déplacez le curseur sur "Yes" à l'aide de [◄] puis appuyez sur [TAP/ENTER]. Le morceau est alors effacé.
Si vous déplacez le curseur sur "No" et pressez [TAP/ENTER], l'effacement est annulé, et l'écran précédent est affiché à nouveau.

N° du Morceau effacé
Nom du Morceau

S01 ----------------

Copier des morceaux

1. Appuyez sur [SONG]. L'écran du mode Song apparaît.

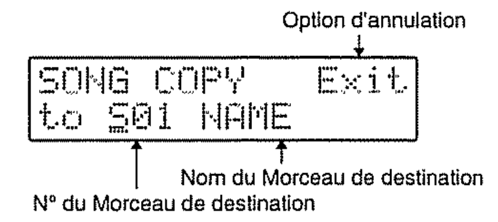


2. Faites tourner la molette VALUE pour choisir le morceau à copier (source).

* *Vous ne pouvez pas copier le morceau numéro 20, morceau de démonstration.*

3. Appuyez sur [COPY/INS]. Un message apparaît, vous demandant le morceau dans lequel la copie doit être effectuée (destination).

Option d'annulation



* *Si vous souhaitez annuler l'effacement, déplacez le curseur sur "Exit" avec la touche [◄], cuis appuyez sur [TAP/ENTER] pour retourner à l'écran précédent.*

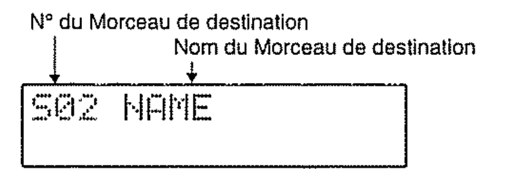
4. Utilisez la molette VALUE pour déterminer la destination.

* *Le morceau de démonstration, numéro 20, ne peut être choisi.*

5. Appuyez sur [TAP/ENTER]. Un message est affiché, vous demandant confirmation pour la manipulation.

Are You Sure?
Yes No

6. Pour effectuer la copie, déplacez le curseur sur "Yes" avec [◄] puis appuyez à nouveau sur [TAP/ENTER]. Le morceau est copié est ceci est enregistré sur l'écran.
Si vous déplacez le curseur sur "No" et pressez [TAP/ENTER], la copie est annulée, et l'écran précédent est affiché à nouveau.



En plus des 128 kits Presets d'usine, 64 kits Utilisateur sont disponibles. Avec ces kits, vous pouvez facilement éditer les paramètres pour créer des kits complètement nouveaux.

Changer le paramétrage d'un Kit

Vous pouvez changer les paramètres des kits Preset et Utilisateur.
Alors que les modifications apportées aux kits Utilisateur sont enregistrés, celles apportées aux kits Preset sont effacées lors de changement de kit ou d'arrêt de la machine, avec restauration des paramètres d'origine.
Les paramètres suivants peuvent être modifiés :

Kit Name: 11-caractères maximum
Instrument: Voir la liste des Instruments (p.70)

(Paramètres liés aux Instruments)
LEVEL: 0–15
PITCH: -100–+100
PAN: Left 7-Center-Right 7
REV/DLY SEND: 0–100
FLANGER SEND: 0–100
CUTOFF: -50–+50
RESONANCE: -50–+50
DECAY: -50–+50

(PARAMÉTRES LIÉS AUX EFFETS)

REVERB/DELAY TYPE:
Small Room, Studio, Club, Lounge, Large Hall, Dark Hall, Plate 1, Plate 2, Stereo Delay, Pan Delay

REVERB TIME: 0–100

REVERB E.LEVEL: 0–127

DELAY TIME:
5–450 ms, (♩3) triolets de blanche, (♩.) noires pointées, (♩) noires, (♩3) triolets de noire, (♪.) croches pointées, (♪) croches, (♪3) triolets de double croche, (♬.) doubles croches pointées, (♬) triples croches, (♬3) triolets de triple croche

DELAY E.LEVEL: 0–100

DELAY FEEDBACK: 0–127

FLANGER TYPE: Jet Flanger, Soft Flanger, Hard Flanger, Cold Flanger

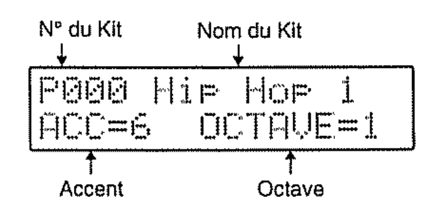
FLANGER RATE: 0–100

FLANGER E.LEVEL: 0–127

* *Les messages de Program Change MIDI ne peuvent pas être reçus pendant l'édition des kits.*

Sélectionner les sons pour les instruments

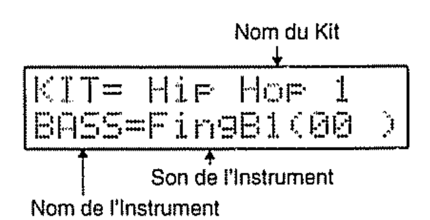
1. Pressez [KIT].
Le kit utilisé pour le pattern sélectionné s'affiche.



2. Faites tourner la molette VALUE jusqu'à ce que le kit que vous voulez modifier apparaisse.

* *Bien que vous puissiez modifier les kits Preset, les changements que vous apportez sont effacés lors du passage d'un kit à un autre ou de l'arrêt de la machine. Si vous souhaitez conserver les changements, copiez le kit dans un kit Utilisateur*

3. En appuyant sur [►] vous faites apparaître le nom des instruments du kit (la basse en premier) dans la partie inférieure de l'écran.



4. Faites tourner la molette VALUE pour vous rendre à l'instrument que vous souhaitez modifier.

* *Vous pouvez aussi choisir les instruments en appuyant sur les pads correspondants.*

Pour sélectionner la basse, pressez [BASS], et lorsque [BASS] est allumé appuyez sur le pad (quelconque).

* *Si vous souhaitez modifier les effets, choisissez EFFECTS EDIT à ce moment.*

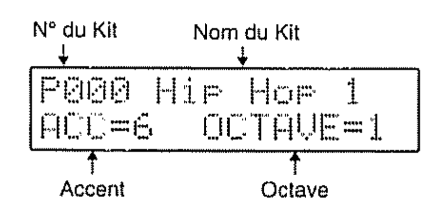
5. A l'aide de la touche [►] choisissez le paramètre dont vous voulez changer la valeur.

6. Réglez la valeur avec la molette VALUE.

7. Lorsque vous avez fait les réglages, pressez [KIT] pour retourner à l'écran précédent.

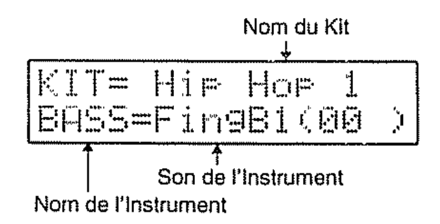
Nommer un Kit

1. Pressez [KIT].
Le kit courant apparaît à l'écran.



2. Faites tourner la molette VALUE jusqu'à l'apparition du kit dont vous voulez changer le nom.

3. Commutez l'écran en appuyant sur [►] (le nom de l'instrument pour la basse apparaît en bas de l'écran).



4. A l'aide de [◄] faites revenir le curseur au début du nom du kit, sur la ligne du haut.

5. Déplacez le curseur vers les caractères que vous souhaitez modifier.

6. Changez les caractères avec la molette VALUE.

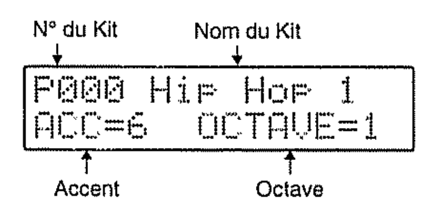
* *Vous pouvez effacer le caractère en appuyant sur [DEL].*

* *L'insertion d'espaces se fait en pressant [COPY/INS].*

7. Lorsque vous avez terminé, retournez à l'écran précédent en pressant [KIT].

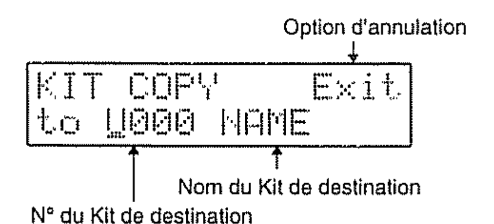
Copier un Kit

1. Pressez [KIT].
Le kit utilisé dans le pattern sélectionné apparaît.



2. Faites tourner la molette VALUE jusqu'à ce que le kit que vous souhaitez copier (source) s'affiche.

3. Appuyez sur [COPY/INS].
Un message demandant la destination apparaît à l'écran.



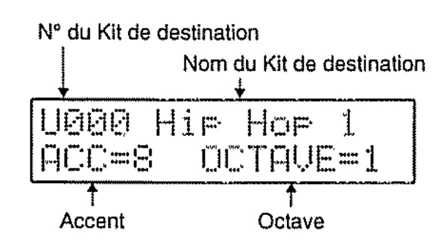
* *Si vous souhaitez annuler la copie, amenez le curseur sur "Exit" à l'aide de [◄], puis pressez [TAP/ENTER] pour revenir à l'écran précédent.*

4. Sélectionnez le kit de destination à l'aide de la molette VALUE.

5. Appuyez sur [TAP/ENTER].
Un message de confirmation s'affiche vous demandant si vous voulez exécuter la procédure afficher à l'écran.

Are You Sure?
Yes No

6. Pour effectuer la copie, déplacez le curseur sur "Yes" à l'aide de [◄] puis pressez [TAP/ENTER].
Le kit est copié, et cela apparaît à l'écran.
Si vous mettez le curseur sur "No" et appuyez sur [TAP/ENTER], la copie est annulée et vous revenez à l'écran précédent.



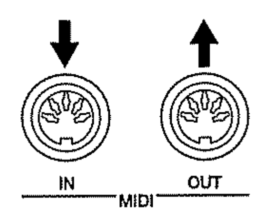
7. Appuyez sur [KIT] pour revenir à l'écran précédent.

Qu'est-ce que le MIDI?

MIDI (Musical Instrument Digital Interface) est un protocole standard pour l'échange de données entre instruments de musique électroniques et les les ordinateurs. Les données peuvent être envoyées et reçues par des appareils équipés de connecteurs MIDI, lorsque ces appareils sont reliés par des câbles MIDI.

Connecteurs MIDI

La DR-202 possède un connecteur MIDI IN et un connecteur MIDI OUT.



MIDI IN

MIDI IN

Connecteur pour la réception de données d'autres appareils. Il est relié au connecteur MIDI OUT d'un autre appareil.

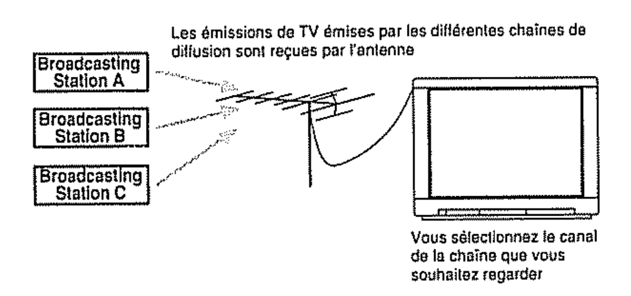
MIDI OUT

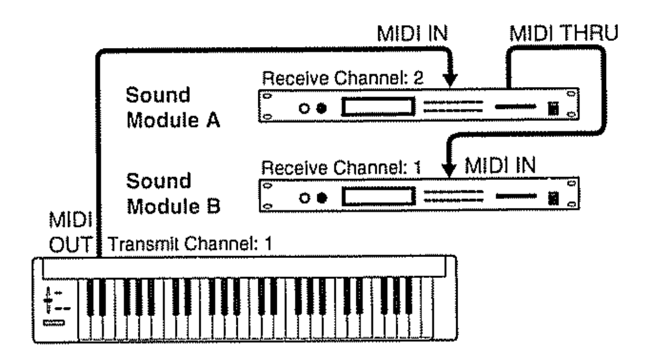
Connecteur pour l'envoi des données de la DR-202. Il est relié au connecteur MIDI IN d'un autre appareil. En outre, si le paramètre Soft Through de la DR-202 est activé (valeur mise sur ON), les données reçues par le connecteur MIDI IN sortiront inchangées par le connecteur

MIDI OUT.

Canaux MIDI

La norme MIDI utilise 16 canaux de communication (1 à 16). Si l'appareil récepteur et l'appareil émetteur sont sur le même canal, l'information peut être échangée. Les canaux des parties rythmique, basse et externe de la DR-202 peuvent être indépendants.





Informations MIDI gérées par la DR-202

Avec le MIDI, une grande variété d'informations peut être échangée, il existe donc différents types de messages. On distingue les messages gérés par les canaux de communication et ceux qui en sont indépendants (messages système).

Informations gérées par les canaux (Messages de Canal)

Il s'agit ici de messages pour transmettre des informations relatives à la lecture ou l'enregistrement.

Messages de Note

Voici les différents messages de Note :

N° de Note :	position d'un pad
Note On:	enfoncement du pad
Note Off:	relâchement du pad
Velocity:	réglage de l'accent

* *Les numéros de note sont gérés différemment par la partie rythmique (drum) et les autres (basse et externe).*

• Partie rythmique (Drum Part)

Un numéro de note est assigné à chacun des 13 pads (KICK1, SNARE1, etc.) qui constituent les parties rythmiques, de telle sorte que chaque pad (KICK1, SNARE1, etc.) joue un son différent lorsque la note correspondante est envoyée. De plus, 13 numéros de note différents sont assignés à l'utilisation de Rolls (roulements).

• Parties de Basse et Externe

La hauteur des notes est traitée telle quelle.

Program Change (changement de programme)

Permettent de changer les kits de la DR-202.

* *Les messages de Program Change ne peuvent pas être reçus lors de l'édition des kits.*

Control Change (changement de contrôle)

Envoi d'informations de modulation et de panoramique pour une plus grande expression lors de la lecture d'un morceau. A chaque fonction est associé un numéro de contrôle.

Messages gérés indépendamment du canal MIDI (Messages Système)

Les messages Système incluent les messages Exclusifs, et d'autres messages, tels que ceux nécessaires à la synchronisation et à la prévention d'erreurs.

Messages Système Exclusif

Ces messages servent à la transmission/réception de paramètres globaux ou liés aux patterns, vers une DR-202 ou un séquenceur externe.

Messages Communs

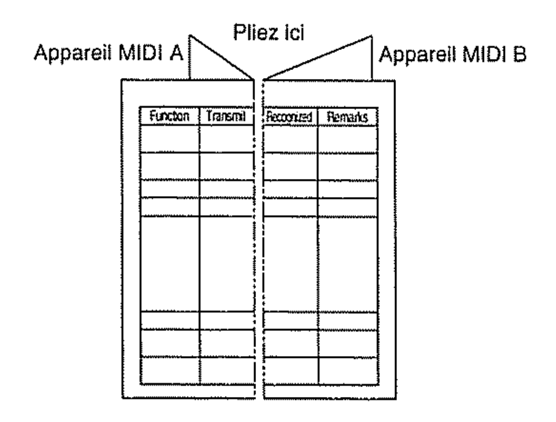
Cette catégorie comprend la Sélection de morceaux, et la position dans un morceau, sert à indiquer la position actuellement jouée dans un morceau.

Messages Temps réel

Il s'agit de messages utilisés lors d'une exécution synchronisée.
Cela comprend la transmission de l'horloge (Clock), pour la correspondance du tempo, l'arrêt et le démarrage (start/stop), la reprise, après l'arrêt d'un morceau au cours de son exécution.
En outre, des messages d'Active Sensing servent à éviter les notes bloquées lors de l'utilisation d'appareils MIDI externes connectés par câbles MIDI ou par un autre moyen.

A propos de la fiche d'implémentation MIDI

Tous les messages MIDI ne peuvent pas être échangés entre tous les appareils; les messages gérés par un appareil doivent être aussi gérés par celui avec lequel il souhaite communiquer.
Pour cette raison, les modes d'emploi d'appareils MIDI incluent une fiche d'implémentation MIDI, permettant à l'utilisateur de voir rapidement quels appareils sont compatibles. En comparant deux fiches d'implémentation MIDI, vous pouvez déterminer quels messages peuvent être échangés.



Réglages MIDI

Vous pouvez régler les paramètres suivants :

CHANNEL DRUM : 1-16
CHANNEL BASS : 1-16
CHANNEL EXT : 1-16

Réglage du canal MIDI de chaque partie.

```
MIDI CHANNEL
DRUM=10
```

PROG CHG SW: OFF, ON

Détermine si les messages de Program Change sont émis et reçus ou non.

```
MIDI PROG CHG
SW=ON
```

VOLUME SW: OFF, ON

Détermine si les messages de Volume (messages de Control Change) sont reçus ou non. Les changements de volume se produisent lorsque des messages de Volume sont reçus sur les canaux MIDI des différentes parties.

```
MIDI VOLUME
SW=ON
```

VOLUME DRUM: 0-127
VOLUME BASS: 0-127
VOLUME EXT: 0-127

Réglage du volume pour chaque partie.
Lorsque le Switch MIDI Volume (paramètre précédent) est sur ON, les parties reçoivent les messages de Volume et changent la valeur de leur volume MIDI.

```
MIDI VOLUME
DRUM=127
```

EXPRESSION SW: OFF, ON

Détermine si les messages d'Expression (messages de Control Change) sont reçus ou non. Le volume change lorsque des messages d'Expression sont reçus sur les canaux MIDI des différentes parties.

* *Le volume de chaque partie est déterminé par deux types de messages, les messages de Volume (Control Change) et les messages d'Expression (Control Change également). Les contrôles de volume de chaque partie fonctionnent comme deux contrôles en série.*

```
MIDI EXPRESSION
SW=ON
```

CONTROL CHG SW: OFF, ON

Détermine si les messages de Control Change (à l'exception des messages de Volume et d'Expression) sont reçus ou non. A la réception de messages de Control Change sur les canaux de chaque Part, la valeur des paramètres associés (voir la fiche d'implémentation MIDI) changera automatiquement.

```
MIDI CONTROL CHG
SW=ON
```

THRU SW: OFF, ON

Détermine si l'information reçue par le connecteur MIDI IN est renvoyée telle que par le connecteur MIDI OUT.

```
MIDI THRU
SW=OFF
```

OUT ASSIGN DRUM: INT, EXT, INT+EXT
OUT ASSIGN BASS: INT, EXT, INT+EXT

Détermine par quel appareil l'information associée à chaque Part sera jouée. Si le paramètre est réglé sur INT, seuls les sons de la DR-202 sont joués, et il n'y a pas d'information en sortie. Sur EXT, les sons de la DR-202 ne sont pas joués; l'information est envoyée en sortie. Sur INT+EXT (réglage d'usine), les sons de la DR-202 sont joués, et l'information est envoyée en sortie également.

```
MIDI OUT ASSIGN
DRUM=INT
```

SYNC MODE: INT, MIDI, REMOTE, AUTO

Paramètre pour la synchronisation d'un appareil MIDI externe avec la DR-202.

```
MIDI SYNC
MODE=AUTO
```

	START / STOP	Tempo
INT	Toujours contrôlé par la DR-202	Exécuté au tempo défini par la DR-202
MIDI	Contrôlé par la DR-202	Exécuté au tempo défini par le signal d'horloge MIDI
	Contrôlé par l'appareil MIDI externe	
REMOTE	Contrôlé par la DR-202	Exécuté au tempo défini par la DR-202
	Contrôlé par l'appareil MIDI externe	
AUTO	Contrôlé par la DR-202	Exécuté au tempo défini par la DR-202
	Contrôlé par l'appareil MIDI externe	Exécuté au tempo défini par le signal d'horloge MIDI

* *Lors de la mise sous tension, AUTO est automatiquement.sélectionné*

SYS EXCLUS: 17-32

Détermine si les messages Système Exclusif sont reçus ou non, et règle le numéro d'identification de chaque machine pour l'envoi et la réception des messages. Prenez soin de vérifier que le numéro d'identification de vos appareils concorde.

```
MIDI SYS EXCLUS
DEVICE ID=17
```

BULK DUMP: All, SongPattern, Kit, UtilityMIDI

Mémorise les patterns créés avec la DR-202, les paramètres de la DR-202, ou autres informations, sur une autre DR-202 connectée, sur un séquenceur ou un autre appareil.

```
MIDI BULK DUMP
TX All
```

- All: Envoie tout le contenu de la DR-202.
- SongPattern: Envoie les paramètres des morceaux et patterns.
- Kit: Envoie les paramètres relatifs aux kits.
- UtilityMIDI: Envoie les paramètres UTILITY et MIDI.

Comment effectuer les réglages ?

1. Appuyez sur [MIDI].
L'écran du mode MIDI s'affiche.

* *La DR-202 ne peut pas passer en mode MIDI lorsqu'un morceau ou un pattern est en cours de lecture ou d'enregistrement.*

```
MIDI CHANNEL
DRUM=10
```

2. Appuyez sur [►] pour choisir le paramètre que vous souhaitez régler.

3. Utilisez la molette VALUE pour faire le réglage.

4. Pour sortir, pressez [MIDI].

Comment réaliser un Bulk Dump ?

1. Appuyez sur [MIDI].
L'écran du mode MIDI s'affiche.
La DR-202 ne peut pas passer en mode MIDI lorsqu'un morceau ou un
pattern est en cours de lecture ou d'enregistrement.

```
MIDI CHANNEL
DRUM=10
```

2. Appuyez sur [►] jusqu'à ce que les paramètres de MIDI Bulk Dump s'affichent.

```
MIDI BULK DUMP
TX All
```

3. Utilisez la molette VALUE pour choisir les données à envoyer.

4. Pressez [TAP/ENTER]; la transmission démarre, et l'état de la transmission est affiché à l'écran.

```
MIDI BULK DUMP
TX All...
```

5. Après quelques instants, la transmission se termine; FINISH s'inscrit à l'écran.

```
MIDI BULK DUMP
FINISH
```

Comment réaliser un Bulk Load ? (réception de données, opération inverse du Bulk Dump)

Les conditions suivantes doivent être réunies :

- La DR-202 doit être en mode MIDI (voir p. 26).
- La lecture doit être arrêtée.

Synchroniser des appareils MIDI externes

Lors de la synchronisation avec un appareil externe, il est important de déterminer lequel des appareils a le contrôle des opérations d'arrêt et de démarrage (start/stop), et du tempo.

Réglage du mode de synchronisation (Synch Mode)

Ces paramètres sont réglés en mode MIDI.

1. Appuyez sur [MIDI].
L'écran du mode MIDI s'affiche.

* *La DR-202 ne peut pas passer en mode MIDI lorsqu'un morceau ou un pattern est en cours de lecture ou d'enregistrement.*

```
MIDI CHANNEL
DRUM=10
```

2. Pressez [►] pour choisir le paramètre de synchronisation (MIDI SYNC) que vous souhaitez régler.

```
MIDI SYNC
MODE=AUTO
```

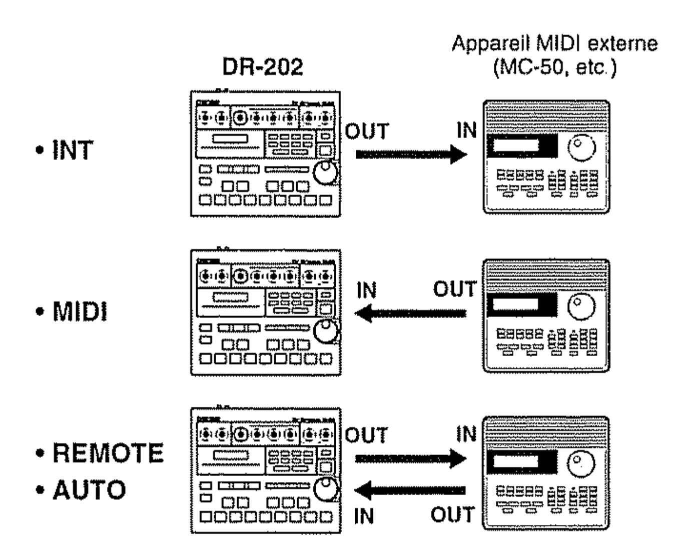
3. Utilisez la molette VALUE pour effectuer le réglage (INT, MIDI, REMOTE, AUTO).

	START / STOP	Tempo
INT	Toujours contrôlé par la DR-202	Exécuté au tempo défini par la DR-202
MIDI	Contrôlé par la DR-202	Exécuté au tempo défini par le signal d'horloge MIDI
	Contrôlé par l'appareil MIDI externe	
REMOTE	Contrôlé par la DR-202	Exécuté au tempo défini par la DR-202
	Contrôlé par l'appareil MIDI externe	
AUTO	Contrôlé par la DR-202	Exécuté au tempo défini par la DR-202
	Contrôlé par l'appareil MIDI externe	Exécuté au tempo défini par le signal d'horloge MIDI

* *Lors de la mise sous tension, AUTO est automatiquement sélectionné.*

Effectuer les connexions pour des exécutions synchronisées

Utilisez un câble MIDI pour relier le connecteur MIDI OUT de l'appareil maître et le connecteur MIDI IN de l'appareil esclave.



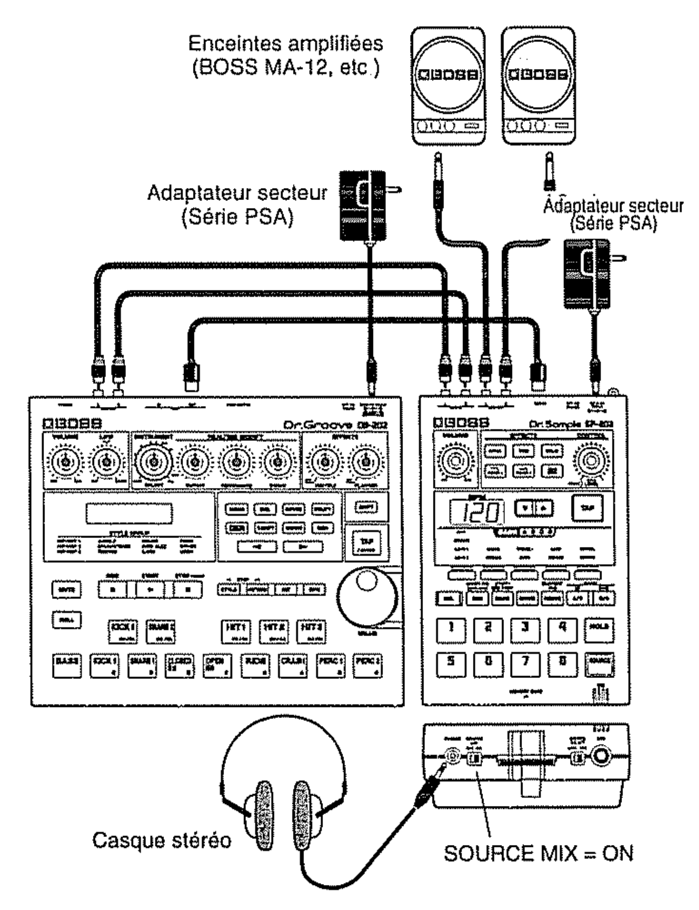
Contrôler un SP-202 ou un MS-1

En branchant ensemble une DR-202 et un échantillonneur SP-202 ou MS-1 Roland (vendus séparément), vous pouvez utiliser les pads de la DR-202 pour jouer des échantillons (voix et effets) enregistrés avec ces échantillonneurs, créer des patterns combinant les sons de la DR-202 et ceux de l'échantillonneur, et plus encore, pour un rendu plus réaliste.

* *A propos du SP-202 : Il s'agit d'un échantillonneur de la série BOSS Dr. Lorsque vous jouez ou échantillonnez un son en utilisant le lecteur CD incorporé, un microphone, ou une autre entrée, vous pouvez contrôler les filtres, le "time stretch" (étirement temporel), et d'autres paramètres avec les potentiomètres de la DR-202.*

* *A propos du MS-1 : Il s'agit d'un échantillonneur de phrases qui contient un séquenceur simple. Vous pouvez avec la DR-202 effectuer des réglages détaillés pour l'échantillonnage de phrases.*

En utilisant par exemple le SP-202, voici une description de la procédure pour le contrôler



Régler les numéros de notes des pads de la DR-202 de manière identique à ceux des pads du SP-202

1. En maintenant la touche [SOURCE] du SP-202, mettez-le en marche. Les paramètres MIDI du SP-202 sont décrits ci-dessous (ces paramètres sont enregistrés même lorsque l'appareil est éteint).

● Note numbers and pads

Pads	SOURCE	A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	A8
Note	B1	C2	C#2	D2	D#2	E2	F2	F#2	G2
N° de note	35	36	37	38	39	40	41	42	43
Pads		B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8
Note		G#2	A2	A#2	B2	C3	C#3	D3	D#3
N° de note		44	45	46	47	48	49	50	51
Pads		C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8
Note		E3	F3	F#3	G3	G#3	A3	A#3	B3
N° de note		52	53	54	55	56	57	58	59
Pads		D1	D2	D3	D4	D5	D6	D7	D8
Note		C4	C#4	D4	D#4	E4	F4	F#4	G4
N° de note		60	61	62	63	64	65	66	67

Canal de réception : 1

2. Désignez le canal MIDI numéro 1 comme canal de la partie externe.
Pressez [MIDI] pour mettre la DR-202 en mode MIDI, appuyez sur [►] pour afficher le canal MIDI de la partie externe et utilisez la molette VALUE pour faire le réglage.

* *N'importe quel canal MIDI peut être utilisé, pour peu que ce soit le même sur la DR-202 et sur le SP-202.*

3. Pressez la touche [BASS] de la DR-202 tout en maintenant [SHIFT].[BASS] clignote, et la DR-202 peut jouer la partie externe.

4. Réglez le paramètre Octave Shift, en lui donnant la valeur de la hauteur de la note MIDI affichée.
Appuyez sur [KIT] pour que l'octave apparaisse à l'écran, pressez [[►]pour placer le curseur sur l'octave désirée, puis utilisez la molette VALUE pour effectuer le réglage.
De la même façon, si vous utilisez un MS-1, réglez les canaux MIDI pour qu'ils concordent, et faites les réglages pour la partie externe et l'octave.
De plus, lorsque vous jouez les échantillons du SP-202 ou du MS-1 dans des patterns, suivez les instructions ci-dessus puis créez un pattern dans la partie externe. Suivez la procédure "Chapitre 4 Enregistrer des Patterns" (p. 37) pour enregistrer la partie externe; en maintenant [SHIFT], sélectionnez la partie externe adéquate en appuyant sur [BASS].

* *Dans les réglages d'usine du MS-1, mis à part pour la touche A# (LA#), il n'y a pas d'échantillons associés aux touches noires. Ainsi, les échantillons de la DR-202 "KICK2," "SNARE2," "HIT1," et "HIT2" ne peuvent pas être joués, même si les pads sont appuyés. Si vous souhaitez jouer les échantillons du MS-1 avec ces pads il faut, en utilisant la procédure "Changer l'assignation des touches/pads" dans le mode d'emploi du MS-1 (p. 21), les assigner à des touches correspondant aux pads de la DR-202.*

Réglages du mode Utility

Les paramètres suivants sont disponibles.

LCD CONTRAST: 0–10

Réglage du contraste de l'écran.



FOOT SWITCH ASSIGN:
StartStop, ContStop, KICK1, KICK2, SNARE1, SNARE2, CLOSED HH, OPEN HH, RIDE, CLASH, PERC1, PERC2, HIT1, HIT2, HIT3

Détermine la fonction de la pédale connectée à la prise FOOT SWITCH située à l'arrière de l'appareil.

* *Cette fonction n'est pas opérationnelle lors de l'enregistrement.*

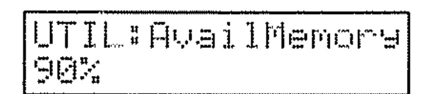


- StartStop: En mode Song ou Pattern, la pédale agit comme les touches [START] et [STOP/CONT] (STOP seulement).
- ContStop: En mode Song ou Pattern, même action que [STOP/CONT].
- KICK1–HIT3: La pédale peut jouer un de ces instruments.

AVAIL MEMORY: 0–100%

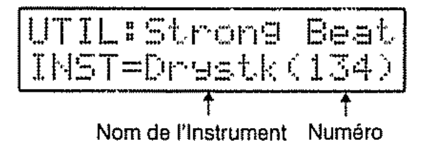
Indique la mémoire utilisée par les morceaux et les patterns.

* *Ce paramètre ne peut pas être réglé.*



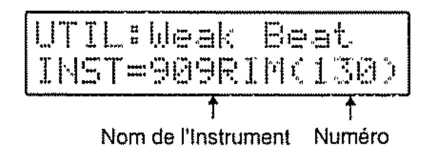
Strong Beat INST:
808RIM, 909RIM, Click, Drystk, TriaOp, TriaMt, Claves

Sélection de l'instrument qui sera joué par le métronome à chaque début de mesure en mode d'enregistrement temps réel.



Weak Beat INST:
808RIM, 909RIM, Click, Drystk, TriaOp, TriaMt, Claves

Instrument joué par le métronome aux temps autres que le début de mesure en mode d'enregistrement temps-réel.



Strong Beat LEVEL: 0–15

Volume du métronome pour le début de chaque mesure (Temps fort) en mode d'enregistrement temps réel.

UTIL:Strong Beat
LEVEL=10

Weak Beat Level: 0–15

Volume du métronome pour les temps faibles (autres que le celui du début de la mesure) en mode d'enregistrement temps réel.

UTIL:Weak Beat
LEVEL=6

Comment régler les paramètres

1. Pressez [UTILITY].
   L'écran du mode Utility s'affiche.

UTILITY
LCD CONTRAST=5

2. Sélectionnez le paramètre à modifier à l'aide de la touche curseur [►].
3. Réglez la valeur à l'aide de la molette VALUE.

Dépannage

Si aucun son n'est produit, ou si des opérations commencent à mal fonctionner, vérifiez d'abord les points mentionnés ci-dessous. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas comme souhaité, contactez le vendeur agréé Roland le plus proche.

* *Roland n'assume ni les pertes de données ni les dommages causés aux éléments enregistrés.*

Problème : Il n'y a pas de son.

Cause: La DR-202 ou les appareils connectés ne sont pas en marche.

→ Le volume étant à zéro, allumez tout d'abord les appareils connectés, puis remettez en marche la DR-202 (p. 10,11).

Cause: Le volume de la DR-202 ou des appareils connectés est à zéro.

→ Augmentez le volume (p. 11).

Cause: Les câbles Audio, MIDI, ou autres n'ont pas été correctement connectés.

→ Machines éteintes, reconnectez les câbles correctement (p. 10).

Cause: Tous les instruments sont "coupés" (fonction Mute).

→ Pressez [MUTE]. [MUTE] est allumé, et l'état des "Mutes" est affiché.

Si vous maintenez [SHIFT] en appuyant sur [MUTE], tous les "mutes" sont annulés (fonction All Mute Lift) (p. 32).

Cause: La hauteur du son est au-delà de la tessiture acceptable (Octave Shift).

→ Pressez [KIT] pour afficher l'écran du mode Kit. Appuyez sur [►] pour déplacer le curseur sur Octave, en bas à droite de l'écran, puis utilisez la molette VALUE pour changer la valeur du paramètre Octave Shift (p. 35).

Cause: Le paramètre Output Assign (sortie) est sur EXT, l'exécution se fait alors au moyen d'un générateur de sons externe.

→ Pressez [MIDI] pour afficher l'écran du mode MIDI. Appuyez sur [►] pour afficher "Output Assign", et réglez sa valeur sur INT ou INT+EXT à l'aide de la molette VALUE (p. 59, 60).

Problème : Le son est intermittent.

Cause: Vous essayez de jouer plus de notes que ne l'autorise la polyphonie maximum (24 voix).

→ Réduisez le nombre de sons joués simultanément (p.25).

Problème : La lecture ne démarre pas, même après avoir appuyé sur [START].

Cause: Le mode de synchronisation est réglé sur MIDI, et la DR-202 attend le signal de démarrage d'un appareil MIDI externe.

→ Pressez [MIDI] pour afficher l'écran du mode MIDI. Appuyez sur [►] pour afficher le paramètre MIDI SYNCH, et réglez-le sur INT à l'aide de la molette VALUE (p. 59, 60).

Problème : Les effets ne sont pas appliqués.

Cause: Le niveau d'envoi d'effet de l'instrument (paramètres du kit) est trop faible.

→ Pressez [KIT] pour afficher l'écran du mode Kit. Pressez [►] jusqu'à ce que le niveau d'envoi à la réverb/delai ou au flanger s'affiche. Sélectionnez un instrument en appuyant sur son pad, puis utilisez la molette VALUE pour augmenter le niveau (p. 55).

Cause: Le niveau du délai est trop faible.

→ Faites tourner le potentiomètre REV/DLY. Appuyez sur [►] jusqu'à ce que le niveau d'effet s'affiche, puis changez la valeur avec la molette VALUE (p. 30, 31).

Problème : La hauteur s'est modifiée.

Cause: La hauteur des instruments a été changée.

→ Pressez [KIT] pour faire apparaître l'écran des Kits. Appuyez sur [►] jusqu'à ce que le paramètre de hauteur s'affiche. Sélectionnez un instrument en appuyant sur son pad, puis utilisez la molette VALUE pour changer la valeur (p. 55).

Problème : Les sons semblent "hachés" ou disjoints lors de la lecture d'un pattern.

Cause: Si un pattern occupe trop de mémoire ou comprend trop de mouvements de potentiomètres, le son peut être détérioré. De plus, ce problème peut apparaître lorsque le tempo est plus rapide que prévu.

→ Effacez toute note ou mouvement de potentiomètre inutile (p.45-51).

Problème : Les patterns ne peuvent être enregistrés.

Cause: La DR-202 ne peut pas être mise en attente d'enregistrement (standby) si un pattern Preset est sélectionné.

→ Pressez [STYLE] et choisissez un style Utilisateur avec la molette VALUE (USER). Appuyez sur [PATTERN] pour choisir le pattern à enregistrer à l'aide de la molette VALUE (p. 38).

Cause: La mémoire restante n'est pas suffisante.

→ Pressez [UTILITY], puis utilisez la touche [►] pour afficher la mémoire restante. S'il n'y en a plus, effacez toutes les données inutiles des patterns et morceaux Utilisateur (ou sauvegardez vos données via un Bulk Dump si nécessaire), afin de libérer la mémoire (p. 63, 45-54).

Problème : Les morceaux ne peuvent pas être enregistrés.

Cause: La DR-202 ne peut pas être mise en attente d'enregistrement (standby) si le morceau de démonstration (S20) est sélectionné.

→ Avec la molette VALUE choisissez un morceau (autre que S20) à enregistrer (p. 25).

Cause: La mémoire restante n'est pas suffisante.

→ Pressez [UTILITY], puis utilisez la touche [►] pour afficher la mémoire restante. S'il n'y en a pas, effacez toutes les données inutiles des patterns et morceaux Utilisateur (ou sauvegardez vos données via un Bulk Dump si nécessaire), afin de libérer la mémoire (p. 63, 45-54).

Problème : L'écran est difficile à lire.

Cause: Le contraste n'est pas réglé correctement.

→ Pressez [UTILITY] pour afficher le paramètre "LCD contrast" puis utilisez la molette VALUE pour effectuer le réglage (p. 63).

Problème : Les sons d'un appareil MIDI externe ne sont pas joués.

Cause: Le câble MIDI n'est pas connecté correctement.

→ Machines éteintes, reconnectez la prise MIDI OUT de la DR-202 et la prise MIDI IN de l'appareil externe (p. 10, 62).

Cause: La sortie (Output Assign) est sur INT, et les informations d'exécution ne sont pas envoyées aux appareils externes.

→ Pressez [MIDI] pour afficher l'écran du mode MIDI. Avec la touche [►], affichez le paramètre Output Assign, et réglez sa valeur sur EXT ou INT+EXT à l'aide de la molette VALUE (p. 59, 60).

Cause: Les canaux MIDI ne correspondent pas, l'appareil externe ne reconnaît donc pas les informations envoyées.

→ Pressez [MIDI] pour afficher l'écran du mode MIDI. Avec la touche [►], affichez le canal MIDI, et faites le réglage avec la molette VALUE. Référez-vous au manuel utilisateur de l'appareil MIDI externe que vous utilisez pour le réglage de son canal MIDI (p. 58, 60).

Cause: L'appareil MIDI externe ne joue pas les sons parce que les numéros de notes ne correspondent pas.

→ Vérifiez les numéros de note que l'appareil externe peut utiliser et ceux que la DR-202 envoie (consultez la documentation, et plus spécialement les fiches d'implémentation MIDI des appareils) (p. 34).

Problème : Les messages de Program Change MIDI ne sont pas reçus.

Cause: Le paramètre "MIDI Program Change Switch" est sur OFF, l'information n'est ni reçue ni envoyée.

→ Pressez [MIDI] pour afficher l'écran du mode MIDI. Appuyez sur [►] pour faire apparaître le paramètre "MIDI Program Change Switch", et réglez sa valeur sur ON à l'aide de la molette VALUE (p. 58, 60).

Problème : Les messages MIDI de Volume n'ont pas d'effet sur le volume.

Cause: Le paramètre "MIDI Volume Switch" est sur OFF, l'information n'est donc pas reçue.

→ Pressez [MIDI] pour afficher l'écran du mode MIDI. Appuyez sur [►] pour faire apparaître le paramètre "MIDI Volume Switch", et réglez sa valeur sur ON à l'aide de la molette VALUE (p. 58, 60)

Problème : Les messages MIDI d'Expression n'ont pas d'effet sur le volume.

Cause: Le paramètre "MIDI Expression Switch" est sur OFF, l'information n'est donc pas reçue.

→ Pressez [MIDI] pour afficher l'écran du mode MIDI. Appuyez sur [►] pour faire apparaître le paramètre "MIDI Expression Switch", et réglez sa valeur sur ON à l'aide de la molette VALUE (p. 59, 60).

Problème : Les messages de Control Change (sauf ceux de Volume et d'Expression) n'ont pas d'effet sur les paramètres correspondants.

Cause: Le paramètre "Control Change Switch" est sur OFF, l'information n'est donc pas reçue.

→ Pressez [MIDI] pour afficher l'écran du mode MIDI. Appuyez sur [►] pour faire apparaître le paramètre "Control Change Switch", puis réglez sa valeur sur ON à l'aide de la molette VALUE (p. 59, 60).

Problème : Les messages MIDI reçus par le connecteur MIDI IN ne sont pas renvoyés par le connecteur MIDI OUT.

Cause: Le paramètre "MIDI THRU Switch" est sur OFF, les messages MIDI reçus par le MIDI IN ne sont pas renvoyés par le MIDI OUT.

→ Pressez [MIDI] pour afficher l'écran du mode MIDI. Appuyez sur [►] pour afficher le paramètre "MIDI THRU Switch", puis réglez sa valeur sur ON avec la molette VALUE (p. 59, 60)

Problème : Les messages Système Exclusif ne sont pas reçus.

Cause: Les numéros d'identification des appareils en cause ne concordent pas, les messages ne peuvent donc pas être échangés.

→ Pressez [MIDI] pour afficher l'écran du mode MIDI. Appuyez sur [►] pour afficher le numéro d'identification Système Exclusif et effectuez les réglages avec la molette VALUE (p. 59, 60).

Cause: L'information ne peut pas être reçue car l'exécution d'un pattern ou d'un morceau est en cours sur l'appareil récepteur.

→ Stoppez l'exécution, puis renvoyez les messages Système Exclusif depuis le début.

Cause: L'information ne peut pas être reçue car le récepteur est dans une procédure de Bulk Dump.

→ Stoppez la procédure de Bulk Dump, puis renvoyez les messages Système Exclusif depuis le début.

Problème : La hauteur ne peut être modifiée correctement avec des messages de Portamento ou de Pitch Bend envoyés par un appareil MIDI externe.

Cause: La hauteur de certains instruments de type "bass" peut être modifiée seulement dans une certaine limite.

→ Choisissez un autre instrument.

Problème : En enregistrement temps réel, le start/stop piloté par un appareil externe ne se fait pas correctement.

Cause: L'intervalle entre les messages Start et Stop est extrêmement court.

→ Faites en sorte que l'intervalle soit d'au moins une mesure.

Liste des messages d'erreur

Les messages d'erreur sont affichés lorsqu'il y a une erreur lors d'une procédure ou quand une procédure ne peut être menée à bien. Prenez les mesures appropriées, comme indiqué dans le message affiché.

```
Battery Low !
```

Les piles de la DR-202 sont presque vides (six piles de type LR6(AA)).

→ Remplacez-les par des piles neuves.

```
Backup Battery
Low !
```

La pile de sauvegarde mémoire de la DR-202 est presque vide (ce message apparaît à l'allumage).

→ Contactez immédiatement votre revendeur ou le centre agréé Roland le plus proche pour le remplacement de cette pile.

```
MIDI Off Line !
```

Il y a un problème avec le câble MIDI.

→ Vérifiez que le câble n'a pas été débranché.

```
MIDI
Buffer Full !
```

La DR-202 reçoit trop de messages MIDI simultanés et n'est pas capable de les traiter.

→ Réduisez le nombre de messages MIDI reçus par la DR-202.

```
Checksum Error !
```

La valeur test (checksum) de Système Exclusif reçue est incorrecte.

→ Corrigez la valeur.

```
Memory Full !
```

La mémoire Utilisateur est insuffisante pour enregistrer les modifications ou pour copier un morceau ou un pattern.

La mémoire Utilisateur est insuffisante pour l'enregistrement temps réel ou pas à pas.

→ Si nécessaire, utilisez la fonction Bulk Dump pour enregistrer vos données sur un appareil MIDI externe, puis effacer les patterns et morceaux non utilisés.

```
Memory Damaged !
```

La mémoire de la DR-202 peut être corrompue.

→ Essayez de procéder à une réinitialisation (voir le chapitre Prise en Main). Si cela ne résout pas le problème, contactez le centre agréé Roland le plus proche.

```
Too Much data !
```

Il y a trop de données, la machine ne peut effectuer l'enregistrement ou la lecture.

→ Remédiez au problème de la façon suivante :

1. Passez en mode d'attente d'enregistrement (Recording Standby).
2. Diminuez le BPM (le tempo).
3. Essayez de réduire la quantité de données d'interprétation.

Liste des Paramètres

Kits

KIT NAME	Nom du Kit	Maximum 11 caractères
INST	Instrument	Voir la Liste des Instruments(p.70)

■ Instruments

LEVEL	Niveau	0–15
PITCH	Hauteur	-100–+100
PAN	Panoramique	Left 7-Center-Right 7
REV/DLY SEND	Niveau de départ Reverb/Delay	0–100
FLANGER SEND	Niveau de départ Flanger	0–100
CUTOFF	Coupure	-50–+50
RESONANCE	Résonance	-50–+50
DECAY	Decay	-50–+50

■ Effets

REVERB/DELAY TYPE	Reverb/Typede Delay	Small Room, Studio, Club, Lounge, Large Hall, Dark Hall, Plate 1, Plate 2, Stereo Delay, Pan Delay
REVERB TIME	Temps de Reverb	0–100
REVERB E.LEVEL	Niveau de l'effet de Reverb	0–127
DELAY TIME	Temps de Delay	5–450 ms, (𝅗𝅥3) triolets de blanches, (♩.) noires pointées, (♩) noires, (♩3) triolets de noires, (♪.) croches pointées, (♪) croches, (♪3) triolets de croches, (𝅘𝅥𝅯.) croches pointées, (𝅘𝅥𝅯) doubles croches, (𝅘𝅥𝅯3) triolets de doubles croches
DELAY E.LEVEL	Niveau de l'effet de Delay	0–100
DELAY FEEDBACK	Réinjection du Delay	0–127
FLANGER TYPE	Type de Flanger	Jet Flanger, Soft Flanger, Hard Flanger, Cold Flanger
FLANGER RATE	Vitesse du Flanger	0–100
FLANGER E.LEVEL	Niveau de l'effet de Flanger	0–127

Patterns

STYLE	Style	Voir la Liste des Patterns "Preset" (p.72)
PATTERN	Pattern	Voir la Liste des Patterns "Preset" (p.72)
PATTERN NAME	Nom du Pattern	Maximum 8 caractères
Q (QUANTIZE)	Quantisation	(♩) noire, (♩3) triolet de noires, (♪) croche, (♪3) triolet de croches, (𝅘𝅥𝅯) double croche, (𝅘𝅥𝅯3) triolet de doubles croches, (𝅘𝅥𝅰) triple croche, (𝅘𝅥𝅰3) triolet de triples croches, Hi (4 x 96 = 384th Note)
GROOVE TEMPLATE	Modèle de Groove	Voir la Liste des Modèles de Groove (p.79)
M (MEASURE)	Nomber de mesures	1–8
B (BEAT)	Battement	1/4, 2/4, 3/4, 4/4
TICK TIME	Temps (en tics)	1–100 – 4–495 (four measures, four beats per measure)
NOTE	Nom de la note	C, C#, D, D#, E, F, F#, G, G#, A, A#, B
OCT (OCTAVE)	A l'Octave	0–7
G (GATE TIME)	Temps de Gate (Porte)	0001–2047
ACC, A (ACCENT)	Accent	1–8

SHIFT	Décalage temporel	-12–+12
PORTAMENTO	Portamento	OFF, ON
PORTAMENTO T.	Temps de Portamento	0–127

■ Informations de réglage ....

KIT	Kit	Voir la Liste des Kits "Preset" (p.71)
BPM	Tempo Standard (RECOMMEND)	40.0–250.0
ROLL TYPE	Type de Roll (Roulment)	Voir la Liste des Types de Roll (p.71)
ROLL SPEED	Vitesse du Roll	0–127
MUTE	Muet	O, X

Songs (Morceaux)

SONG NAME	Nom du morceau	Maximum 12 caractères
INIT BPM	BPM (Tempo) Initial	40.0–250.0, RECOMMEND

UTILITY

LCD CONTRAST	Contraste du LCD	0–10
FOOT SWITCH ASSIGN	Programmation de la pédale	StartStop, ContStop, KICK1, KICK2, SNARE1, SNARE2, CLOSED HH, OPEN HH, RIDE, CLASH, PERC1, PERC2, HIT1, HIT2, HIT3
AVAIL MEMORY	Mémoire disponible	0–100%
Strong Beat INST	Instrument du temps fort	808RIM, 909RIM, Click, Drystk, TriaOp, TriaMt, Claves
Weak Beat INST	Instrument des temps faibles	808RIM, 909RIM, Click, Drystk, TriaOp, TriaMt, Claves
Strong Beat LEVEL	Niveau du temps fort	0–15
Weak Beat LEVEL	Niveau des temps faibles	0–15

MIDI

CHANNEL DRUM	Canal MIDI (Drum Part)	1–16
CHANNEL BASS	Canal MIDI (Bass Part)	1–16
CHANNEL EXT	Canal MIDI (External Part)	1–16
PROG CHG SW	Commutation Program Change MIDI	OFF, ON
VOLUME SW	Commutation Volume MIDI	OFF, ON
VOLUME DRUM	Volume MIDI (Drum Part)	0–127
VOLUME BASS	Volume MIDI (Bass Part)	0–127
VOLUME EXT	Volume MIDI (External Part)	0–127
EXPRESSION SW	Commutation Expression MIDI	OFF, ON
CONTROL CHG SW	Commutation Control Change MIDI	OFF, ON
THRU SW	Commutation MIDI Thru	OFF, ON
OUT ASSIGN DRUM	Program. de la Sortie (Drum Part)	INT, EXT, INT+EXT
OUT ASSIGN BASS	Program. de la Sortie (Bass Part)	INT, EXT, INT+EXT
SYNC MODE	Mode Synchro	INT, MIDI, AUTO, REMOTE
SYS EXCLUS	N° "Device ID" de Système Exclusif	17–32
BULK DUMP	MIDI Bulk Dump	All, SongPattern, Kit, UtilityMIDI

Liste des Instruments

BASS

N°	Nom	Voix
00	FingB1	2
01	FingB2	2
02	FingB3	2
03	PickB1	2
04	PickB2	2
05	SlapB1	2
06	SlapB2	2
07	SlapB3	2
08	AcosB1	2
09	AcosB2	2
10	WoodB1	2
11	WoodB2	2
12	FrtlsB	2
13	Acid B	2
14	DistTB	2
15	SqswTB	2
16	DsinTB	2
17	DublTB	2
18	SqurTB	2
19	ResoTB	2
20	DsawTB	2
21	Saw TB	2
22	AcosTB	2
23	TBPadB	2
24	SolidB	2
25	HouseB	2
26	TechnB	2
27	SineB1	2
28	SineB2	2
29	BreakB	2
30	Soul B	1
31	OrganB	2
32	5thOgB	2
33	ResOgB	2
34	101 B1	2
35	101 B2	2
36	101 B3	2
37	MG B1	2
38	MG B2	2
39	SquarB	2
40	Saw B1	2
41	Saw B2	2
42	Saw B3	2
43	Hi-PFB	2
44	ElecB1	2
45	ElecB2	2
46	SwPnkB	2
47	NoizB1	2
48	NoizB2	2

DRUM

N°	Nom	Voix
49	808 K1	1
50	808 K2	2
51	808 K3	2
52	909 K1	2
53	909 K2	2
54	606DSK	2
55	707 K	2
56	AbstrK	2
57	Jazz K	2
58	Cave K	2
59	BriteK	2
60	BreakK	2
61	PillwK	2
62	HiHpK1	2
63	HiHpK2	2
64	HiHpK3	2
65	Dist K	2
66	ElectK	2
67	MG bdK	1
68	PB300K	2
69	TightK	2
70	JnglK1	2
71	JnglK2	2
72	ScrbdK	1
73	Gate K	2
74	Roll K	1
75	SmashK	2
76	Dark K	2
77	99TecK	2
78	Lofi K	2
79	KnockK	2
80	808 S1	1
81	808 S2	1
82	909 S1	1
83	909 S2	2
84	606DSS	2
85	707 S	2
86	CR78 S	1
87	HpdisS	2
88	East S	1
89	Pop S	2
90	AbstrS	1
91	JazzS1	1
92	HipHpS	2
93	UrbanS	2
94	Drmn S	2
95	JnglS1	2
96	JnglS2	2
97	HeadzS	2
98	ScrchS	1
99	Rock S	2
100	BigBtS	2
101	ElecS1	1
102	StandS	2
103	Fat1 S	2
104	HpRm S	1
105	RegaeS	2
106	R8tapS	1
107	Brasrl	1
108	OldElS	2
109	JazzS2	2
110	LightS	2
111	78scrS	2
112	FatdsS	2
113	ElecS2	2
114	RitRmS	2
115	WoodyS	2
116	Tamb S	2
117	HpFatS	2
118	Slap S	2
119	DrmRmS	2
120	LooseS	2
121	Cool S	2
122	77mt S	2
123	TecRmS	2
124	Clap S	2
125	Perc S	2
126	Slit S	2
127	JBeatS	2
128	BreakS	2
129	808RIM	1
130	909RIM	1
131	PB30Rm	1
132	RagaRm	2
133	Click	1
134	Drystk	1
135	6DSCLP	1
136	88DSCP	1
137	909CLP	1
138	RealCP	1
139	ClapCP	2
140	FnkyCP	1
141	FunkCP	1
142	DwnCLP	1
143	SnarCP	2
144	ShtCLP	2
145	AtcCLP	2
146	Snap	1
147	FngSNP	1
148	808Tm1	2
149	808Tm2	2
150	808Tm3	2
151	909Tm1	2
152	909Tm2	2
153	909Tm3	2
154	DRTom1	2
155	DRTom2	2
156	DRTom3	2
157	ElecT1	2
158	ElecT2	2
159	ElecT3	2
160	OLDTm1	1
161	OLDTm2	1
162	808 CH	1
163	909 CH	1
164	707CHH	1
165	78 CHH	1
166	ElecCH	1
167	HpHpCH	1
168	NOIZCH	2
169	JnglHH	1
170	RelCH1	1
171	RelCH2	1
172	Pop CH	1
173	808 OH	1
174	909 OH	1
175	707OHH	1
176	HpHpOH	1
177	NOIZOH	2
178	RelOH1	1
179	RelOH2	1
180	Pop OH	1
181	BrekOH	1
182	PdlCHH	1
183	808Cym	1
184	909Cym	1
185	CrashC	1
186	DrumnC	2
187	SplshC	1
188	707RdC	1
189	909RdC	1
190	RideC1	1
191	RideC2	1
192	RidBlC	1
193	808Cow	1
194	Cowbel	1
195	808Cng	1
196	BongoH	2
197	BongoL	2
198	CongaH	2
199	CongaL	2
200	CongMt	1
201	Marcas	1
202	Shaker	1
203	SurdMt	1
204	SurdOP	1
205	SrdOPL	1
206	Tamb1	1
207	Tamb2	1
208	TimblH	1
209	TimblL	1
210	TriaOp	1
211	TriaMt	1
212	GuiroS	1
213	GuiroL	1
214	Claves	1
215	AgogoH	1
216	AgogoL	1
217	MtCuia	1
218	OpCuia	1
219	Bell	1
220	WhislL	1
221	WhislS	1
222	Bounce	1
223	IrnDor	1
224	ComeOn	1
225	TBShot	1
226	HpHpHT	1
227	PinkHT	1
228	WhitHT	1
229	BackHT	1
230	Philly	1
231	RecrdN	1
232	Scrt 1	1
233	Scrt 2	1
234	Scrt 3	1
235	Scrt 4	1
236	Scrt 5	1
237	Scrt 6	1
238	Scrt 7	1
239	Scrt 8	1
240	WindNZ	1
241	CowHit	2
242	TeckBP	2
243	Beep	1
244	Bombb	2
245	MGBLIR	1
246	MGBLP1	1
247	MGBLP2	1
248	REZNIZ	1
249	RevClp	1
250	RevSnr	1
251	Rev HH	1
252	RevCym	1
253	RevTmb	1
254	RevFx1	1
255	RevFx2	1

Liste des Kits "Preset"

N°	Nom
P000	HipHop 1
P001	HipHop 2
P002	HipHop 3
P003	HipHop 4
P004	HipHop 5
P005	HipHop 6
P006	HipHop 7
P007	HipHop 8
P008	HipHop 9
P009	HipHop 10
P010	HipHop 11
P011	HipHop 12
P012	HipHop 13
P013	HipHop 14
P014	HipHop 15
P015	HipHop 16
P016	HipHop 17
P017	HipHop 18
P018	HipHop 19
P019	HipHop 20
P020	HipHop 21
P021	HipHop 22
P022	HipHop 23
P023	HipHop 24
P024	HipHop 25
P025	HipHop 26
P026	HipHop 27
P027	HipHop 28
P028	BASS
P029	Abstract 1
P030	Abstract 2
P031	Abstract 3
P032	Abstract 4
P033	Abstract 5
P034	Abstract 6
P035	TR-808 1
P036	TR-808 2
P037	TR-909
P038	TR-707&78
P039	606 DST
P040	House 1
P041	House 2
P042	House 3
P043	House 4
P044	House 5

N°	Nom
P045	House 6
P046	House 7
P047	House 8
P048	House 9
P049	Eurobeat
P050	Jungle 1
P051	Jungle 2
P052	Jungle 3
P053	Jungle 4
P054	Drum'n'Bs 1
P055	Drum'n'Bs 2
P056	Drum'n'Bs 3
P057	Drum'n'Bs 4
P058	Drum'n'Bs 5
P059	Drum'n'Bs 6
P060	Drum'n'Bs 7
P061	Drum'n'Bs 8
P062	Drum'n'Bs 9
P063	Drum'n'Bs10
P064	Drum'n'Bs11
P065	Drum'n'Bs12
P066	Techno 1
P067	Techno 2
P068	Techno 3
P069	Techno 4
P070	Techno 5
P071	Techno 6
P072	Techno 7
P073	Techno 8
P074	Techno 9
P075	Electro 1
P076	Electro 2
P077	Hardcore
P078	Industrial1
P079	Industrial2
P080	Ambient 1
P081	Ambient 2
P082	Acid Jazz 1
P083	Acid Jazz 2
P084	Acid Jazz 3
P085	Acid Jazz 4
P086	Acid Jazz 5
P087	Acid Jazz 6
P088	Acid Jazz 7
P089	Acid Jazz 8

N°	Nom
P090	Acid Jazz 9
P091	Acid Jazz10
P092	Acid Jazz11
P093	Acid Jazz12
P094	Acid Jazz13
P095	Latin 1
P096	Latin 2
P097	Latin 3
P098	Latin 4
P099	Latin 5
P100	Latin 6
P101	Latin 7
P102	Latin 8
P103	Big Beat 1
P104	Big Beat 2
P105	Big Beat 3
P106	Big Beat 4
P107	Big Beat 5
P108	Rock 1
P109	Rock 2
P110	Standard 1
P111	Standard 2
P112	Hard Rock
P113	Metal
P114	Fusion 1
P115	Fusion 2
P116	Latin Rock
P117	Jazz 1
P118	Jazz 2
P119	Jazz 3
P120	R&B
P121	Funk 1
P122	Funk 2
P123	Funk 3
P124	Ballade
P125	Reggae
P126	Pop
P127	Percussion

Liste des Patterns "Preset"

HIP-HOP 1

N°	Genre	BPM	Mesure	Kit N°
01	Hip Hop East	95	2	P002
02	Hip Hop East	92	4	P000
03	Hip Hop East	92	4	P000
04	Hip Hop East	90	2	P002
05	Hip Hop East	90	2	P002
06	Hip Hop East	93	4	P001
07	Hip Hop East	93	4	P001
08	Hip Hop East	100	2	P000
09	Hip Hop East	95	2	P000
10	Hip Hop East	97	2	P001
11	Hip Hop East	97	2	P001
12	Hip Hop East	91	4	P006
13	Hip Hop West	100	4	P005
14	Hip Hop West	100	4	P005
15	Hip Hop West	105	4	P005
16	Hip Hop West	98	2	P006
17	Hip Hop West	98	2	P006
18	Hip Hop Old School	102	2	P017
19	Hip Hop Old School	102	2	P017
20	Hip Hop Old School	100	2	P015
21	Hip Hop Old School	100	2	P015
22	Hip Hop Old School	110	2	P016
23	Hip Hop Old School	110	4	P016
24	Hip Hop Old School	110	2	P017
25	Hip Hop Old School	110	2	P017
26	G.Funk	91	4	P007
27	G.Funk	91	4	P007
28	G.Funk	96	4	P007
29	G.Funk	96	4	P007
30	G.Funk	91	4	P007
31	G.Funk	91	4	P007
32	Hip Hop Rock	98	4	P020
33	Hip Hop Rock	110	4	P019
34	Hip Hop Rock	110	4	P019
35	Hip Hop	110	4	P025
36	Hip Hop	110	4	P025
37	Hip Hop	92	4	P024
38	Hip Hop	100	2	P022
39	Hip Hop	100	2	P022
40	Hip Hop	113	2	P031
41	Hip Hop	113	2	P031
42	Hip Hop Jazz	105	4	P126
43	Hip Hop	115	2	P010
44	Hip Hop	115	4	P010
45	Hip Hop	103	2	P119
46	Hip Hop	102.5	4	P123
47	Hip Hop	102.5	4	P123
48	Hip Hop	102.5	2	P002
49	Hip Hop	102.5	2	P002

HIP-HOP 2

N°	Genre	BPM	Mesure	Kit N°
01	Hip Hop	115	2	P000
02	Hip Hop	115	2	P000
03	Hip Hop	122	4	P009
04	Hip Hop	122	2	P009
05	New Jack Swing	105	4	P012
06	New Jack Swing	105	4	P012
07	New Jack Swing	100	4	P013
08	Hip Hop Old School	121	4	P036
09	Hip Hop Old School	121	4	P036
10	Hip Hop Old School	120	2	P016
11	Hip Hop Old School	120	2	P016
12	Hip Hop Old School	128	4	P018
13	Hip Hop Old School	128	4	P018
14	Hip Hop Old School	130	4	P018
15	Hip Hop Old School	121	4	P018
16	Hip Hop Old School	121	4	P018
17	Hip Hop Old School	100	4	P018
18	Hip Hop Old School	128	4	P018
19	Hip Hop Old School	128	4	P018
20	BASS	148	4	P055
21	BASS	148	2	P055
22	BASS	140	2	P003
23	BASS	140	2	P003
24	BASS	140	8	P028
25	Hip Hop Rock	120	4	P020
26	Hip Hop Rock	119	4	P008
27	Hip Hop Rock	119	4	P008
28	Hip Hop	110	2	P003
29	Hip Hop	110	2	P003
30	Hip Hop Jazz	101	8	P011
31	Hip Hop Jazz	125	4	P117
32	Hip Hop Jazz	125	4	P117
33	RaggaHipHop	177	4	P014
34	RaggaHipHop	177	4	P014

■ HIP-HOP 3

N°	Genre	BPM	Mesure	Kit N°
01	Hip Hop East	79	2	P021
02	Hip Hop East	85	2	P023
03	Hip Hop East	85	2	P023
04	Hip Hop East	77	2	P032
05	Hip Hop East	77	2	P032
06	Hip Hop East	93	2	P023
07	Hip Hop East	93	2	P023
08	Hip Hop West	75	2	P004
09	Hip Hop West	75	2	P004
10	Hip Hop	90	2	P023
11	Abstract	82	8	P030
12	Abstract	82	8	P030
13	Abstract	82	4	P032
14	Abstract	82	4	P032
15	Abstract	80	2	P080
16	Abstract	80	2	P080
17	Abstract	55	2	P029
18	Abstract	55	2	P029
19	Trip Hop	65	4	P029
20	Trip Hop	90	4	P036
21	Trip Hop	80	4	P030
22	Trip Hop	80	4	P030
23	Trip Hop	81	4	P030
24	Trip Hop	81	4	P030
25	Trip Hop	91	4	P030
26	Trip Hop	91	4	P030
27	Trip Hop	60	2	P029
28	Trip Hop	75	2	P029
29	Hip Hop	83	2	P008
30	Hip Hop	83	2	P008
31	Hip Hop Soul	70	2	P027
32	Hip Hop Soul	80	2	P026
33	Hip Hop Soul	64	4	P036
34	Hip Hop Soul	64	4	P036
35	Hip Hop Jazz	78	2	P012
36	Hip Hop Jazz	78	2	P012

■ JUNGLE

N°	Genre	BPM	Mesure	Kit N°
01	Jungle	160	2	P053
02	Jungle	160	2	P053
03	Jungle	160	2	P052
04	Jungle	160	2	P052
05	Jungle	172	2	P053
06	Jungle	172	2	P053
07	Jungle	165	2	P052
08	Jungle	165	2	P052
09	Jungle	165	4	P051
10	Jungle	165	4	P051
11	Jungle	174	4	P051
12	Jungle	174	4	P051
13	Jungle	168	4	P050
14	Jungle	158	2	P050
15	Jungle	158	4	P050
16	Jungle	158	8	P050

DRUM'N'BASS

N°	Genre	BPM	Mesures	Kit N°
01	Drum'n'Bass	170	2	P058
02	Drum'n'Bass	170	2	P058
03	Drum'n'Bass	160	4	P055
04	Drum'n'Bass	160	4	P055
05	Drum'n'Bass	160	4	P055
06	Drum'n'Bass	160	4	P055
07	Drum'n'Bass	180	4	P057
08	Drum'n'Bass	165	4	P057
09	Drum'n'Bass	170	2	P062
10	Drum'n'Bass	170	2	P062
11	Drum'n'Bass	180	2	P063
12	Drum'n'Bass	180	2	P063
13	Drum'n'Bass	165	4	P050
14	Drum'n'Bass	180	2	P058
15	Drum'n'Bass	180	2	P058
16	Drum'n'Bass	170	2	P060
17	Drum'n'Bass	170	2	P060
18	Drum'n'Bass	150	4	P060
19	Drum'n'Bass	150	4	P060
20	Drum'n'Bass	147	2	P063
21	Drum'n'Bass	147	2	P063
22	Drum'n'Bass	170	4	P054
23	Drum'n'Bass	165	4	P054
24	Drum'n'Bass	165	4	P069
25	Drum'n'Bass	156	4	P050
26	Drum'n'Bass	161	4	P050
27	Drum'n'Bass	165	4	P050
28	Drum'n'Bass	161	2	P059
29	Drum'n'Bass	161	2	P059
30	Drum'n'Bass	180	2	P061
31	Drum'n'Bass	180	2	P061
32	Drum'n'Bass	165	2	P062
33	Drum'n'Bass	165	2	P062
34	Drum'n'Bass	160	2	P059
35	Drum'n'Bass	160	2	P059
36	Drum'n'Bass	165	4	P056
37	Drum'n'Bass	165	4	P056
38	Drum'n'Bass	165	4	P056
39	Drum'n'Bass	165	4	P056
40	Drum'n'Bass	170	4	P056
41	Drum'n'Bass	170	4	P056
42	Drum'n'Bass	165	4	P056
43	Drum'n'Bass	165	4	P056
44	Drum'n'Bass	170	2	P064
45	Drum'n'Bass	170	2	P064
46	Drum'n'Bass	160	2	P064
47	Drum'n'Bass	160	2	P064
48	Drum'n'Bass	180	2	P065
49	Drum'n'Bass	180	2	P065
50	Drum'n'Bass	160	2	P065
51	Drum'n'Bass	160	2	P065

TECHNO

N°	Genre	BPM	Mesures	Kit N°
01	Minimal	130	4	P066
02	Minimal	130	4	P066
03	Minimal	130	4	P066
04	Minimal	130	4	P066
05	Minimal	140	4	P066
06	Minimal	140	4	P066
07	Minimal	129	4	P066
08	Minimal	129	4	P066
09	Minimal	139	4	P066
10	Minimal	139	4	P066
11	Minimal	140	2	P070
12	Minimal	140	2	P070
13	Minimal	145	2	P070
14	Minimal	145	2	P070
15	Detroite Techno	125	2	P071
16	Detroite Techno	125	2	P071
17	Detroite Techno	120	2	P071
18	Detroite Techno	120	2	P071
19	Detroite Techno	140	4	P067
20	Electro	130	2	P067
21	Electro	119	4	P067
22	Electro	130	2	P076
23	Electro	130	2	P076
24	Trance	145	4	P073
25	Trance	138	4	P073
26	Trance	143	4	P073
27	Trance	145	4	P073
28	Trance	142	4	P074
29	Trance	136	4	P074
30	NU-NRG	150	2	P068
31	NU-NRG	152	4	P068
32	Hardcore	205	2	P077
33	Hardcore	205	2	P077
34	Hardcore	175	4	P069
35	Hardcore	185	4	P074
36	Industrial	150	2	P078
37	Industrial	150	2	P078
38	Industrial	140	2	P078
39	Industrial	140	2	P078
40	Rave	120	2	P072
41	Rave	120	2	P072
42	Rave	130	2	P072
43	Rave	130	2	P072
44	Rave	120	2	P044
45	Rave	120	2	P044
46	Ambient	110	2	P080
47	Ambient	110	2	P080
48	Ambient	104	6	P081
49	Ambient	104	6	P081
50	Ambient	104	2	P081
51	Ambient	104	2	P081

■ HOUSE

N°	Genre	BPM	Mesures	Kit N°
01	House	128	2	P042
02	House	128	2	P042
03	House	128	2	P041
04	House	128	2	P041
05	House	128	2	P041
06	House	128	2	P041
07	House	130	2	P049
08	House	130	2	P049
09	House	123	4	P040
10	House	123	4	P040
11	House	123	4	P040
12	House	123	4	P040
13	House	128	4	P074
14	House	130	4	P040
15	Acid House	140	2	P045
16	Acid House	140	2	P045
17	Acid House	135	2	P045
18	Acid House	135	2	P045
19	Acid House	140	2	P046
20	Acid House	140	2	P046
21	Acid House	140	2	P046
22	Acid House	140	2	P046
23	Latin House	120	4	P048
24	Latin House	110	4	P093
25	Latin House	115	4	P094
26	Latin House	115	2	P043
27	Latin House	122	2	P047
28	Latin House	122	2	P047
29	Latin House	122	4	P047
30	Latin House	122	4	P047
31	Latin House	120	2	P042
32	Latin House	120	2	P042
33	Eurobeat	155	4	P049
34	Eurobeat	155	4	P049
35	Eurobeat	155	4	P049
36	Eurobeat	155	2	P049

■ ACIDJAZZ

N°	Genre	BPM	Mesures	Kit N°
01	Acid Jazz	132	4	P091
02	Acid Jazz	132	4	P091
03	Acid Jazz	120	4	P092
04	Acid Jazz	118	4	P091
05	Acid Jazz	117	4	P092
06	Acid Jazz	117	4	P092
07	Acid Jazz	97	2	P087
08	Acid Jazz	104	2	P082
09	Acid Jazz	104	2	P084
10	Acid Jazz	95	2	P088
11	Acid Jazz	95	4	P088
12	Acid Jazz	97	2	P011
13	Acid Jazz	97	2	P011
14	Acid Jazz	97	4	P086
15	Acid Jazz	97	4	P086
16	Acid Jazz	80	4	P085
17	Acid Jazz	119	2	P082
18	Acid Jazz	119	4	P082
19	Acid Jazz	124	4	P091
20	Acid Jazz	124	4	P091
21	Acid Jazz	92	2	P091
22	Acid Jazz	92	4	P091
23	Acid Jazz	83	2	P083
24	Acid Jazz	95	4	P093
25	Acid Jazz	120	4	P010
26	Acid Jazz	120	2	P010
27	Acid Jazz	120	2	P093
28	Acid Jazz	114	4	P089
29	Acid Jazz	114	2	P089
30	Acid Jazz	130	2	P089
31	Acid Jazz	130	2	P089
32	Acid Jazz	116	2	P090
33	Acid Jazz	116	4	P090
34	Acid Jazz	105	4	P093
35	Acid Jazz	99	2	P094
36	Acid Jazz	103	4	P089
37	Acid Jazz	103	4	P089
38	Acid Jazz	90	2	P010
39	Acid Jazz	90	4	P010

■ LATIN

N°	Genre	BPM	Mesures	Kit N°
01	Salsa	101	4	P127
02	Salsa	101	4	P097
03	Salsa	101	2	P097
04	Salsa	89	4	P097
05	Salsa	89	4	P097
06	Salsa	85	4	P097
07	Salsa	112	4	P095
08	Merengue	145	4	P099
09	Merengue	145	4	P098
10	Merengue	130	4	P098
11	Merengue	130	4	P098
12	Rhumba	109	4	P100
13	Rhumba	145	4	P100
14	Rhumba	73	4	P100
15	Rhumba	69	4	P100
16	Samba	138	8	P101
17	Samba	138	8	P101
18	Samba	120	4	P008
19	Samba	120	4	P008
20	Mambo	220	4	P102
21	Mambo	220	4	P102
22	Bossa Nova	139	2	P118
23	Bossa Nova	139	2	P118
24	Cha Cha	84	4	P096

■ ROCK

N°	Genre	BPM	Mesures	Kit N°
01	BigBeat	120	4	P103
02	BigBeat	120	4	P103
03	BigBeat	125	4	P103
04	BigBeat	125	4	P103
05	BigBeat	135	4	P106
06	BigBeat	135	2	P106
07	BigBeat	110	4	P104
08	BigBeat	110	4	P104
09	BigBeat	130	2	P107
10	BigBeat	130	4	P107
11	BigBeat	105	2	P105
12	BigBeat	105	2	P105
13	BigBeat	137	2	P019
14	BigBeat	128	4	P105
15	8beat Rock	113	4	P110
16	8beat Rock	105	2	P110
17	16beat Rock	110	4	P020
18	16beat Rock	125	4	P112
19	Grunge Rock	174	2	P112
20	Grunge Rock	174	2	P112
21	Hard Rock	161	2	P113
22	Hard Rock	161	4	P113
23	Metal Rock	180	2	P112
24	Metal Rock	180	4	P112
25	Fusion	140	8	P114
26	Fusion	98	4	P115
27	Progresive Rock	135	5	P109
28	Progresive Rock	135	5	P109
29	Shuffle	140	2	P112
30	Shuffle	140	4	P112
31	Halftime Shuffle	87	2	P112
32	Halftime Shuffle	87	2	P112
33	Latin Rock	125	2	P116
34	Latin Rock	125	4	P116

■ DIVERS

N°	Genre	BPM	Mesures	Kit N°
01	Funk	122	4	P121
02	Funk	129	2	P121
03	R&B	119	4	P120
04	R&B	108	4	P120
05	Reggae	180	4	P014
06	Reggae	180	4	P014
07	Reggae	90	2	P125
08	Reggae	90	2	P125
09	Reggae	88	2	P125
10	Reggae	88	2	P125
11	Ballade	88	4	P124
12	Ballade	88	4	P124
13	12/8 Ballade	80	4	P111
14	12/8 Ballade	70	2	P111
15	Jazz	220	8	P118
16	Jazz	220	8	P118
17	Jazz	160	8	P118
18	Jazz	160	8	P118
19	Jazz	90	4	P118
20	Jazz	90	4	P118
21	Waltz	158	8	P118
22	Waltz	158	8	P118
23	Blues	125	2	P111
24	Blues	55	2	P111
25	Rockabilly	245	4	P126
26	Rockabilly	245	4	P126
27	Country	143	2	P111
28	Country	143	4	P111
29	Metronome	120	1	P096
30	Metronome	120	1	P096

Liste des Types de Roll

N°	Nom	Commentaire
00	Flat	Roulement pour une période de temps fixée.
01	Cresc	Le volume augmente progressivement.
02	Decresc	Le volume diminue progressivement.
03	Up	La hauteur augmente progressivement.
04	Dow	La hauteur diminue progressivement.
05	Up Cresc	Volume et hauteur augmentent progressivement.
06	Down Cresc	Le volume augmente alors que la hauteur diminue.
07	Flat Dir	Roulement continu.
08	Cresc Alt	Le volume augmente et diminue, de manière répétée.
09	Cresc Dir1	Répétitions d'une augmentation de volume progressive.
10	Cresc Dir2	Le volume augmente progressivement, puis le roulement continue de manière répétée.
11	Decresc Alt	Le volume diminue puis augmente, de manière répétée.
12	Decreasc Dir	Répétitions d'une diminution de volume progressive.
13	Up Alt	La hauteur augmente et diminue, de manière répétée.
14	Up Dir1	Répétitions d'une augmentation de hauteur progressive..
15	Up Dir 2	La hauteur augmente progressivement, puis le roulement continue de manière répétée.
16	Up Dir 3	Le volume augmente alors que la hauteur diminue, puis le roulement continue de manière répétée.
17	Down Alt	La hauteur diminue puis augmente, de manière répétée.
18	Down Dir 1	Répétitions d'une augmentation de hauteur progressive.
19	Down Dir 2	La hauteur augmente, puis le roulement continue de manière répétée.
20	Down Dir 3	Le volume augmente alors que la hauteur diminue, puis le roulement continue de manière répétée.
21	Lo-Fi 1	Le son s'assombrit progressivement.
22	Lo-Fi 2	Le son est légèrement inhabituel et devient progressivement plus sombre.
23	Lo-Fi 3	Le son est inhabituel et devient progressivement plus sombre.
24	Hi-Fi 1	Le son s'éclaircit progressivement.
25	Hi-Fi 2	Le son est légèrement inhabituel et devient progressivement plus clair.
26	Hi-Fi 3	Le son est inhabituel et devient progressivement plus clair.
27	Lo-Fi 1 Alt	Répétitions de plus clair à plus sombre.
28	Lo-Fi 2 Alt	Le son est légèrement inhabituel et alterne entre plus clair et plus sombre.
29	Lo Fi 3 Alt	Le son est inhabituel et alterne entre plus clair et plus sombre.
30	Lo-Fi1 Dir 1	Répétitions d'un changement progressif vers un son plus sombre.
31	Lo-Fi2 Dir 1	Le son est légèrement inhabituel et devient progressivement plus sombre de manière répétée.
32	Lo-Fi3 Dir 1	Le son est inhabituel et devient progressivement plus sombre de manière répétée.
33	Lo-Fi1 Dir 2	Le son devient progressivement plus sombre, et un roulement se fait de manière répétée.
34	Lo-Fi2 Dir 2	Le son est légèrement inhabituel, et devient progressivement plus sombre, puis un roulement se fait de manière répétée.
35	Lo-Fi3 Dir 2	Son inhabituel devenant progressivement plus sombre, puis roulement répétitif.
36	Hi-Fi 1 Alt	Répétitions d'un changement de plus sombre à plus clair.
37	Hi-Fi 2 Alt	Son inhabituel devenant progressivement plus clair, puis roulement répétitif.
38	Hi-Fi 3 Alt	Son légèrement inhabituel puis passant de plus clair à plus sombre de manière répétée.
39	Hi-Fi 1 Dir 1	Répétitions d'un changement de sombre à plus clair.
40	Hi-Fi 2 Dir 1	Son légèrement inhabituel, devenant progressivement plus clair de manière répétée.
41	Hi-Fi 3 Dir 1	Le son est inhabituel et devient progressivement plus clair de manière répétée.
42	Hi-Fi 1 Dir 2	Le son devient progressivement plus clair, et un roulement se fait de manière répétée.
43	Hi-Fi 2 Dir 2	Son légèrement inhabituel, devenant progressivement plus clair, puis roulement répétitif.
44	Hi-Fi 3 Dir 2	Son inhabituel, devenant progressivement plus clair, puis roulement répétitif.
45	Phrase 1 Dir	Répétitions d'une portion d'un roulement.
46	Phrase 2 Dir	Répétitions d'une portion d'un roulement.
47	Phrase 3 Dir	Répétitions d'une portion d'un roulement.
48	Phrase 4 Dir	Répétitions d'une portion d'un roulement.
49	Phrase 5 Dir	Répétitions d'une portion d'un roulement.
50	Phrase 6 Dir	Répétitions d'une portion d'un roulement.
51	Phrase 7 Dir	Répétitions d'une portion d'un roulement.
52	Phrase 8 Dir	Répétitions d'une portion d'un roulement.
53	Phrase 9 Dir	Répétitions d'une portion d'un roulement.
54	Phrase 10 Dir	Répétitions d'une portion d'un roulement..
55	Phrase 11 Dir	Répétitions d'une portion d'un roulement.
56	Phrase 12 Dir	Répétitions d'une portion d'un roulement.
57	Fill 1	Joue un "fill-in".
58	Fill 2	Joue un "fill-in".
59	Fill 3	Joue un "fill-in".
60	Fill 4	Joue un "fill-in".
61	Fill 5	Joue un "fill-in".
62	Fill 6	Joue un "fill-in".
63	Fill 7	Joue un "fill-in".
64	Fill 8	Joue un "fill-in".
65	Flam 1	Joue un "fill-in".
66	Flam 2	Joue un "fill-in".
67	Flam 3	Joue un "fill-in".

Liste des modèles de Groove

Lorsque vous utilisez la fonction Groove Quantize, notez les points suivants, afin de l'utiliser au mieux.

- Ces modèles sont destinés à une mesure à 4/4. Les utiliser avec une autre signature rythmique risque de ne pas produire l'effet désiré.
- Les genres musicaux donnés pour chaque modèle sont indicatifs. Vous pouvez également les essayer sur d'autres styles de musique.
- S'il y a des défauts de placement, l'effet désiré peut ne pas être produit. Dans ce cas, appliquez la fonction Grid Quantize pour corriger les défauts avant d'utiliser la fonction Groove Quantize.
- Ces modèles ont été crées sur des tempos allant de 120 à 140.

N°	Modèle	Effet
1	8Beat Hi-Accent	style Pop fortement accentué
2	8Beat Lo-Swing	style Pop avec un léger swing
3	8Beat Hi-Swing	style Pop avec un swing marqué
4	8Beat Rhumba 1	rythme de Rhumba fortement accentué
5	8Beat Rhumba 2	rythme de Rhumba avec un léger swing
6	8Beat Rhumba 3	rythme de Rhumba avec un swing marqué
7	16Beat Hi-Accent	style Dance fortement accentué
8	16Beat Lo-Swing	style Dance avec un léger swing
9	16Beat Hi-Swing	style Dance avec un swing marqué
10	16Beat Fusion 1	style Fusion fortement accentué
11	16Beat Fusion 2	style Fusion avec un léger swing
12	16Beat Fusion 3	style Fusion avec un swing marqué
13	16Beat Reggae 1	rythme de Reggae fortement accentué
14	16Beat Reggae 2	rythme de Reggae avec un léger swing
15	16Beat Reggae 3	rythme de Reggae avec un swing marqué
16	Samba	Samba
17	Salsa	Salsa
18	Triplets	triolets
19	Lagging Triplets	triolets "trainants"
20	Sextuplets	sextolets

1. DONNÉES TRANSMISES

Message de voix par canal

Note Off

Statut	2nd octet	3e octet
9nH	kkH	00H

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
kk=n° de note : 00H-7FH (0-127)

Note on

Statut	2nd octet	3e octet
9nH	kkH	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
kk=n° de note: 00H-7FH (0-127)
vv=vélocité : 01H-7FH (1-127)

Pad	n° de Note	Pad	n° de Note
KICK 1	36 (24H)	ROLL KICK 1	100 (64H)
KICK 2	35 (23H)	ROLL KICK 2	101 (65H)
SNARE 1	38 (26H)	ROLL SNARE 1	102 (66H)
SNARE 2	40 (28H)	ROLL SNARE 2	103 (67H)
CLOSED HH	42 (2AH)	ROLL CLOSED HH	104 (68H)
OPEN HH	46 (2EH)	ROLL OPEN HH	105 (69H)
HIT 1	50 (32H)	ROLL HIT 1	106 (6AH)
RIDE	51 (33H)	ROLL RIDE	107 (6BH)
HIT 2	47 (2FH)	ROLL HIT 2	108 (6CH)
CRASH	49 (31H)	ROLL CRASH	109 (6DH)
HIT 3	43 (2BH)	ROLL HIT 3	110 (6EH)
PERC 1	60 (3CH)	ROLL PERC 1	111 (6FH)
PERC 2	61 (3DH)	ROLL PERC 2	112 (70H)

Control Change

O Bank Select

Ce message est transmis si le paramètre "MIDI Program Change Switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	00H	mmH
BnH	20H	llH

n=canal MIDI : 0H-FH(cnl 1 à cnl 16)
mm=n° de banque (MSB) : 00H-7FH (0-127)
ll=n° de banque (LSB) : 00H-7FH (0-127)

- Le numéro de canal est transmis sur le canal réglé dans la Drum Part
- Le Drum Kit correspondant à chaque Bank Select est mentionné dans le tableau
- Le n° de banque (LSB) est toujours transmis en 00H

Bank Select MSB	LSB	N° de Program	Drum Kit
81	00	0 - 127	Preset 0-127
85	00	0 - 63	User 0-63

O Volume

Ce message est transmis si le paramètre "MIDI Volume Switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	07H	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
vv=Volume : 00H-7FH (0-127)

- Transmis si le "Volume MIDI" est modifié dans le code MIDI

O Portamento

Ce message est transmis si le paramètre "MIDI Control Change Switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	41H	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
vv=Control value : 00H-7FH (0-127)
0-63=OFF 64-127=ON

O Portamento time

Ce message est transmis si le paramètre "MIDI Control Change Switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	05H	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
vv=Portamento time : 00H-7FH (0-127)

O Effect1 (Reverb Level / Delay Feedback)

Ce message est transmis si le paramètre "MIDI Control Change Switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	5BH	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
vv=valeur de contrôle: 00H-7FH (0-127)

- Le numéro de canal est transmis sur le canal réglé dans la Drum Part

O Effect3 (Flanger Level)

Ce message est transmis si le paramètre "MIDI Control Change Switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	5DH	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
vv=valeur de contrôle : 00H-7FH (0-127)

- Le numéro de canal est transmis sur le canal réglé dans la Drum Part

O Data Entry

Ce message est transmis si le paramètre "MIDI Control Change Switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	06H	mmH

n=canal MIDI : 0H-FH(cnl 1 à cnl 16)
mm=valeur MSB du paramètre spécifié par les NRPN

O Roll Type

Ce message est transmis si le paramètre "MIDI Control Change Switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	12H	ppH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
pp=n° du type de Roll : 00H-38H (0-67)

- Transmis sur le canal réglé dans la Drum Part
- Transmis dans une des opérations suivantes:
  Lorsque le Patternest sélectionné
  Lorsque le "Type" est modifié en mode Roll

O Roll Speed

Ce message est transmis si le paramètre "MIDI Control Change Switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	13H	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
vv=vitesse du Roll : 00H-7FH (0-127)

- Transmis sur le canal réglé dans la Drum Part
- Transmis lors des opérations suivantes :
  Lorsque le Patternest sélectionné
  Lorsque le paramètre "Speed" est modifié en mode Roll

O NRPN MSB/LSB

Ce message est transmis si le paramètre "MIDI Control Change Switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	63H	mmH
BnH	62H	llH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
mm=MSB du paramètre spécifié par les NRPN
ll=LSB du paramètre spécifié par les NRPN

NRPN
Les numéros de Control Change disposent d'un champ d'extension appelé NRPN (Non Registered Parameter Number - n° de paramètre non référencé) dans lequel les fonctions spécifiques à l'appareil peuvent être définies
Les NRPN peuvent être réglés sans aucune restriction de fabricant ou de modèle. Cela signifie que le même numéro de paramètre peut être assigné à différentes fonctions par certains fabricants. Donc, l'appareil qui reçoit ce message peut ne pas y répondre comme on s'y attend

Modification du son

NRPN MSB	LSB	Entrée de données	
01H	20H	mmH	Fréquence de coupure du TVF mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
01H	21H	mmH	Résonance du TVF mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
01H	64H	mmH	Temps de Decay de l'Enveloppe des TVF & TVA mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
15H	rrH	mmH	Fréquence de coupure du TVF de l'Instrument rr: N° de note de l'Instrument à percussion mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
16H	rrH	mmH	Resonance du TVF de l'Instrument rr: N° de note de l'Instrument à percussion mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
17H	rrH	mmH	Temps de Decay de l'Enveloppe des TVF & TVA de l'Intrument à percussion rr: N° de note de l'Instrument à percussion mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)

● Program Change

Ce message est transmis si le paramètre "MIDI Program Change Switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet
CnH	ppH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
pp=n° de Program : 00H-7FH (prog.0-prog 127)

* Le Program Change sera transmis sur le canal MIDI de la Drum Part si le Drum Kit est modifié.

■ Message Système Exclusif

Statut	Octet de donnée	Statut
F0H	iiH. ddH. . eeH	F7H

F0H : Système Exclusif
ii=n° identifiant: 41=Roland
7E=Message universel non-temps réel
7F=Message universel temps réel
dd. .. ee=données : 00H-7FH (0-127)
F7H : EOX (End Of Exclusive - Fin de message Exclusif)

* Avec la DR-202, les Messages Système Exclusif peuvent servir à transmettre des Bulk Dumps de données de Kit, de Song/Pattern et MIDI/Utility
Pour les détails reportez-vous à "4 Communications Exclusives," à la page 85.

■ Message Système Commun

Si le paramètre "Sync" du mode MIDI est réglé sur "MIDI", ce message n'est jamais transmis.

● Song Position Pointer

Statut	2nd octet	3e octet
F2H	llH	mmH

mm. ll =Valeur : 00H, 00H-7F, 7FH (0-16383)

* Transmis si le paramètre "Step" est modifié en mode Song.

● Song Select

Statut	2nd octet
F3H	ssH

ss=Song number : 00H-12H (0-18)

* Transmis lors des opérations suivantes :
Lorsque le mode Song a été sélectionné.
Lorsque le morceau a été sélectionné en mode Song.

■ Messages Système Temps Réel

Si le paramètre "Sync" du mode MIDI est réglé sur "MIDI", ce message n'est jamais transmis.
L'horloge de Timing est transmise même si aucun morceau n'est joué

● Horloge de Timing

Statut
F8H

* Si le paramètre "Sync" du mode MIDI est réglé sur "MIDI", ce message n'est jamais transmis.

● Start

Statut
FAH

● Continue

Statut
FBH

● Stop

Statut
FCH

● Active Sensing

Statut
FEH

* Transmis pour vérifier les connexions MIDI entre la DR-202 et un appareil externe.

2. DONNÉES RECONNUES

■ Messages de Voix par Canal

● Note Off

Statut	2nd octet	3e octet
8nH	kkH	vvH
9nH	kkH	00H

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
kk=n° de note : 00H-7FH (0-127)
vv=vélocité : 00H-7FH (0-127)

La vélocité est toujours ignorée.
Ce message reçu sur le canal de la Drum Part sera ignoré.

● Note on

Statut	2nd octet	3e octet
9nH	kkH	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
kk=n° de note : 00H-7FH (0-127)
vv=vélocité : 01H-7FH (1-127)

Pad	N° de note	Pad	N° de note
KICK 1	36 (24H)	ROLL KICK 1	100 (64H)
KICK 2	35 (23H)	ROLL KICK 2	101 (65H)
SNARE 1	38 (26H)	ROLL SNARE 1	102 (66H)
SNARE 2	40 (28H)	ROLL SNARE 2	103 (67H)
CLOSED HH	42 (2AH)	ROLL CLOSED HH	104 (68H)
OPEN H	46 (2EH)	ROLL OPEN H	105 (69H)
HIT 1	50 (32H)	ROLL HIT 1	106 (6AH)
RIDE	51 (33H)	ROLL RIDE	107 (6BH)
HIT 2	47 (2FH)	ROLL HIT 2	108 (6CH)
CRASH	49 (31H)	ROLL CRASH	109 (6DH)
HIT 3	43 (2BH)	ROLL HIT 3	110 (6EH)
PERC 1	60 (3CH)	ROLL PERC 1	111 (6FH)
PERC 2	61 (3DH)	ROLL PERC 2	112 (70H)

Control Change

O Bank Select
Ce message est reçu si le paramètre "MIDI Program change switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	00H	mmH
BnH	20H	llH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
mm=n° de banque (MSB) : 00H-7FH (0-127)
ll=n° de banque (LSB) : 00H-7FH (0-127)

- Le n° de canal peut être reçu sur le canal réglé dans la Drum part
- Le Drum Kit correspondant à chaque Bank Select sont définis comme ci-dessous
- Ils ne seront pas affectés par le n° de banque reçu (LSB).

Bank Select MSB	LSB	N° de Programme	Drum Kit
81	00	0 - 127	Preset 0-127
85	00	0 - 63	User 0-63

O Modulation
Ce message est reçu si le paramètre "MIDI Control change switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	01H	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
vv=Modulation Depth : 00H-7FH (0-127)

O Expression
Ce message est reçu si le paramètre "MIDI Expression switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	0BH	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
vv=Expression : 00H-7FH (0-127)

O Portamento
Ce message est reçu si le paramètre "MIDI Control change switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	41H	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
vv=valeur de contrôle: 00H-7FH (0-127)
0-63=OFF 64-127=ON

- Dès la réception d'un message Note On alors que le Portamento est activé, des changements de hauteur commencent avec le numéro de la note qui jouait précédemment ou celui de la Source précédemment spécifiée
- La vitesses des changements de hauteur provoqués par le Portamento est déterminée par le paramètre Portamento Time

O Portamento Control
Ce message est reçu si le paramètre "MIDI Control change switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	54H	kkH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
kk=Source note number : 00H-7FH (0-127)

- Un message Note On reçu immédiatement après un message de Portamento Control donnera une légère variation de hauteur partant du numéro de la note source
- La vitesse des changements de hauteur provoqués par le Portamento est déterminée par le paramètre Portamento Time

O Portamento Time
Ce message est reçu si le paramètre "MIDI Control change switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	05H	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
vv=Portamento time : 00H-7FH (0-127)

- Règle la vitesse des changements de hauteur lorsque le Portamentoest activé ou si le paramètre Portamento Control est utilisé "0" représente la vitesse la plus élevée

O Effect1 (Reverb Level / Delay Feedback)
Ce message est reçu si le paramètre "MIDI Control change switch" du mode MIDI est réglé sur ON.

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	5BH	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
vv=valeur de contrôle : 00H-7FH (0-127)

- Le n° de canal peut être reçu sur le canal réglé dans la Drum part
- Ce message détermine le niveau de Réverb lorsque l'effet sélectionné est la Réverb, ou le Feedback si l'effet sélectionné est le Delay
- On obtient aucun effet de Reverb/Delay si le niveau de départ de Reverb/Delay de chaque instrument du Drum Kit n'est pas réglé sur une valeur suffisamment élevée.

O Effect3 (Flanger Level)
Ce message est reçu si le paramètre "MIDI Control change switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	5DH	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
vv=valeur de contrôle : 00H-7FH (0-127)

- Le n° de canal peut être reçu sur le canal réglé dans la Drum part
- On obtient aucun effet de Flanger si le niveau de départ du Flanger de chaque instrument du Drum Kit n'est pas réglé sur une valeur suffisamment élevée

O Data Entry
Ce message est reçu si le paramètre "MIDI Control change switch" du mode MIDI est réglé sur ON.

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	06H	mmH
BnH	26H	llH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
mm=valeur MSB du paramètre spécifié par les RPN/NRPN
ll=valeur LSB du paramètre spécifié par les RPN/NRPN

O Volume
Ce message est reçu si le paramètre "MIDI Volume switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	07H	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
vv=Volume : 00H-7FH (0-127)

- Le volume de la piste correspondant au canal MIDI par lequel le message est reçu peut être réglé
  Le volume réel est déterminé par (valeur du Volume) x (valeur de l'Expression).

O Panpot
Ce message est reçu si le paramètre "MIDI Control change switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	0AH	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
vv=Panoramique : 00H-40H-7FH (0, 1-64-127)

- 0, 1 signifie Gauche, 64 Centre et 127 Droite 127pas au total peuvent être choisis.
  Le panoramique (Panpot) de l'instrument correspondant au canal MIDI reçu est modifié en fonction de la valeur reçue

O Hold1

Ce message est reçu si le paramètre "MIDI Control change switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	40H	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
vv=valeur de contrôle : 00H-7FH (0-127)
0-63=OFF 64-127=ON

O Roll Type

Ce message est reçu si le paramètre "MIDI Control change switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	12H	ppH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
pp=n° du type de Roll : 00H-38H (0-67)

- Reçu sur le MIDI réglé dans la Drum Part.
- Le type Roll numéro 68 (ou plus) sera ignoré.

O Roll Speed

Ce message est reçu si le paramètre "MIDI Control change switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	13H	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
vv=vitesse du Roll : 00H-7FH (0-127)

- Reçu sur le MIDI réglé dans la Drum Part

O RPN MSB/LSB

Ce message est reçu si le paramètre "MIDI Control change switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	65H	mmH
BnH	64H	llH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
mm=MSB du paramètre spécifié par les RPN
ll=LSB du paramètre spécifié par les RPN

RPN

Les numéros de Control Changes incluent des RPN (n° de paramètres référencés), qui sont des paramètres supplémentaires dont la fonction est définie dans la norme MIDI.
Les RPN peuvent servir à changer les paramètres des instruments.
Principe des RPN : le premier des RPN (n° de contrôleurs 100 et 101; ils peuvent être envoyés dans n'importe quel ordre) est transmis pour indiquer le paramètre à contrôler. Puis, les messages Data Entry (n° de contrôleurs 6 et 38) servent à régler la valeur du paramètre indiqué. Une fois qu'un paramètre RPN a été spécifié, tous les messages Data Entry suivant envoyés sur ce canal sont considérés comme s'appliquant à ce paramètre spécifié. Afin d'éviter tout accident, lorsque le réglage désiré a été effectué sur le paramètre, il est recommandé de réglé ce RPN à zéro.

RPN MSB	RPN LSB	Entrée de données	
00H	00H	mmH —	Sensibilité du Pitch Bend mm: 00H-18H (0-24 demi-tons) 2 octaves au plus, 1 octave par défaut Ce réglage devient effectif pour tous les messages de Pitch Bend suivants.
00H	01H	mmHllH	Master Fine Tuning mm, ll: 00H, 00H-40H, 00H-7FH, 7FH (-8192 x 100/8192 - 0 - +8192 x 100/8192 cent)
7FH	7FH	— —	RPN reset Aucun paramètre spécifié n'est plus assigné aux RPN et aux NRPN La valeur en cours n'est pas affectée.

O NRPN MSB/LSB

Ce message est reçu si le paramètre "MIDI Control change switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	63H	mmH
BnH	62H	llH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
mm=MSB du paramètre spécifié par les NRPN
ll=LSB du paramètre spécifié par les NRPN

NRPN

Les n° de Control Change disposent d'un champ d'extension appelé NRPN (n° de paramètres non référencés) dans lequel des fonctions spécifiques à l'appareil peuvent être définies.
Les NRPN peuvent être configurés sans aucune restriction de fabricant ou de modèle. Cela signifie que le même numéro de paramètre peut être assigné à des fonctions différentes chez certains fabricants. Donc, l'appareil qui recevra ce message peut ne pas fonctionner comme on le souhaiterait.
Avec les NRPN ou les RPN, les messages doivent être traités dans l'ordre correct. Cependant, un séquenceur traditionnel ne pourra pas assurer un ordre correct des messages MIDI survenant presque tous en même temps.
Principe des NRPN : le premier des NRPN (n° de contrôleurs 98 et 99; ils peuvent être envoyés dans n'importe quel ordre) est transmis pour indiquer le paramètre à contrôler. Puis, les messages Data Entry (n° de contrôleurs 6 et 38) servent à régler la valeur du paramètre indiqué. Une fois qu'un paramètre NRPN a été spécifié, tous les messages Data Entry suivant envoyés sur ce canal sont considérés comme s'appliquant à ce paramètre spécifié. Afin d'éviter tout accident, lorsque le réglage désiré a été effectué sur le parameter, il est recommandé de régler ce RPN à zéro (n° RPN = 7FH/7FH).

Modification du son

NRPN MSB	NRPN LSB	Entrée de données	
01H	20H	mmH	Fréquence de coupure du TVF mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
01H	21H	mmH	Résonance du TVF mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
01H	64H	mmH	Temps de Decay de l'Enveloppe des TVF & TVA mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
15H	rrH	mmH	Fréquence de coupure du TVF de l'Instrument rr: N° de note de l'Instrument à percussion mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
16H	rrH	mmH	Resonance du TVF de l'Instrument rr: N° de note de l'Instrument à percussion mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
17H	rrH	mmH	Temps de Decay de l'Enveloppe des TVF & TVA de l'Intrument à percussion rr: N° de note de l'Instrument à percussion mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)

- LSB est ignoré dans l'entrée de données

● Program Change

Ce message est reçu si le paramètre "MIDI Program change switch" du mode MIDI est réglé sur ON

Statut	2nd octet
CnH	ppH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
pp=n° de Programme : 00H-7FH (prog.1 à prog 128)

- Le n° de Program Change sélectionne un Drum kit.
  Le premier message Note On après réception d'un Program Change produit un nouveau son sans altérer ceux qui étaient déjà en cours

● Pitch Bend Change

Statut	2nd octet	3e octet
EnH	llH	mmH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
mm, ll=valeur de Pitch bend : 00H, 00H-40H, 40H-7FH, 7FH
(-8192 - 0 - +8191)

Messages de Mode par canal

All Sound Off

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	78H	00H

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)

- Tous les sons actifs du canal spécifié seront coupés.

Reset All Controllers

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	79H	00H

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)

- Les valeurs de contrôle suivantes, sur le canal spécifié retrouvent leurs valeurs par défaut

Contrôleur	Valeur par défaut
Pitch Bend Change	±0
Hold1	0 (off)
Modulation	0 (min)
Expression	127 (max)
RPN/NRPN	Paramètre non spécifié / Pas de changement de valeur

All Note Off

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	7BH	00H

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)

- Tous les sons actifs du canal spécifié sont éteints (Chaque son répond comme un "Note Off.") Si Hold1 est réglé sur ON, ce message ne sera effectif que lorsque Hold sera sur OFF.
  La piste Drum ignore ce message.

OMNI OFF

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	7CH	00H

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)

- OMNI OFF n'est reconnu que comme "All Notes Off."

MONO

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	7EH	mmH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
mm=Numéro mono : 00H-10H (0-16)

- MONO n'est reconnu que comme "All Notes Off."
- Le mode en cours ne change pas.

POLY

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	7FH	00H

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)

- POLY n'est reconnu que comme "All Notes Off."
- Le mode en cours ne change pas.

Message de Système Exclusif

Statut	Octet de donnée	Statut
F0H	iiH, ddH, ..., eeH	F7H

F0H :	Système Exclusif
ii=ID number :	41=Roland
	7E=Message universel non-temps réel
	7F=Message universel temps réel
dd, ..., ee=Data:	00H-7FH (0-127)
F7H :	EOX (End Of Exclusive - Fin de message Exclusif)

- Avec la DR-202, les messages de Système Exclusif peuvent servir à transmettre des Bulk Dumps de données de Kit, de Song/Pattern et MIDI/Utility.
  Pour les détails voir la section "4. Communications exclusivs." à la page 85.

Messages de Système Commun

Reconnus uniquement lorsque la DR-202 est arrêtée et que le paramètre "Sync" du mode MIDI est réglé sur MIDI

Song Position Pointer

Statut	2nd octet	3e octet
F2H	llH	mmH

mm, ll =Valeur : 00H, 00H-7F, 7FH (0-16383)

- Si la DR-202 reçoit un message de Song Position Pointer en mode Song, il appelle la position dans le morceau.

Song select

Statut	2nd octet
F3H	ssH

ss=n° de morceau : 00H-12H (0-18)

- Si ce message est reçu en mode Song, on passe à un autre morceau.

Messages Système Temps Réel

Timing Clock

Statut
F8H

- Ce message est ignoré lorsque le paramètre "Sync mode" du mode MIDI est réglé sur INT ou REMOTE.

Start

Statut
FAH

- Ce message est ignoré lorsque le paramètre "Sync mode" du mode MIDI est réglé sur INT

Continue

Statut
FBH

- Ce message est ignoré lorsque le paramètre "Sync mode" du mode MIDI est réglé sur INT

Stop

Statut
FCH

- Ce message est ignoré lorsque le paramètre "Sync mode" du mode MIDI est réglé sur INT

● Active Sensing

Statut
FEH

* A chaque fois que la DR-202 reçoit ce message, il contrôle l'intervalle entre les données reçues Si le message suivant n'arrive pas dans les 420 ms après les données précédentes, il traite toutes les pistes comme s'il avait reçu un message All Sound Off, All Notes Off ou Reset All Controllers, et coupe les sons en cours, puis il arrête de contrôler les intervalles

3. Messages mémorisés pendant l'enregistrement en temps réel de Patterns

■ Message de voix par canal

● Note Off

Statut	2nd octet	3e octet
9nH	kkH	00H

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
kk=n° de note : 00H-7FH (0-127)

● Note on

Statut	2nd octet	3e octet
9nH	kkH	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
kk=n° de note : 00H-7FH (0-127)
vv=Velocity : 01H-7FH (1-127)

● Control Change

○ Portamento
L'enregistrement est désactivé si le paramètre "MIDI Control Change switch" du mode MIDI est réglé sur OFF.

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	41H	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
vv=valeur de contrôle : 00H-7FH (0-127)
0-63=OFF 64-127=ON

○ Portamento Time
L'enregistrement est désactivé si le paramètre "MIDI Control Change switch" du mode MIDI est réglé sur OFF

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	05H	vvH

n=canal MIDI : 0H-FH (cnl 1 à cnl 16)
vv=Temps de Portamento : 00H-7FH (0-127)

○ Data Entry
L'enregistrement est désactivé si le paramètre "MIDI Control Change switch" du mode MIDI est réglé sur OFF

Statut	2nd octet	3e octet
BnH	06H	mmH

n=canal MIDI : 0H-FH(cnl 1 à cnl 16)
mm=valeur MSB du paramètre spécifié par le NRPN

NRPN

Modification du son

NRPN MSB	NRPN LSB	Entrée de données	
01H	20H	mmH	Fréquence de coupure du TVF mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
01H	21H	mmH	Résonance du TVF mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
01H	64H	mmH	Temps de Decay de l'Enveloppe des TVF & TVA mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
15H	rrH	mmH	Fréquence de coupure du TVF de l'Instrument rr: N° de note de l'Instrument à percussion mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
16H	rrH	mmH	Resonance du TVF de l'Instrument rr: N° de note de l'Instrument à percussion mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)
17H	rrH	mmH	Temps de Decay de l'Enveloppe des TVF & TVA de l'Intrument à percussion rr: N° de note de l'Instrument à percussion mm: 0EH-40H-72H (-50 - 0 - +50)

4. Communications Exclusives

■ Généralités

La DR-202 peut établir des communications à sens unique afin d'envoyer et de recevoir des paramètres de kits, System Setup, Sequence et User Chord.
Le n° Model ID inclus dans message exclusif doit être 00H 13H. Le code Device ID doit être identique au n° Device ID Système Exclusif du paramètre MIDI. Notez que la valeur réelle définit dans le champ Device ID est plus petite de un par rapport à celle du Device ID Système Exclusif du paramètre MIDI.

● Messages Système Exclusif universels non-temps réel

○ Inquiry Request (Demande d'identification)

Statut	octet de données	Statut
F0H	7EH, dev, 06H, 01H	F7H

Octet	Description
F0H	Statut Exclusif
7EH	n° ID (Message universel non-temps réel)
dev	Device ID (dev: 10H(17)-1FH(32))
06H	Sub ID#1 (Informations générales)
01H	Sub ID#2 (Inquiry Request)
F7H	EOX (End of Exclusive - Fin de message exclusif)

* "dev" représente le n° d'identification de l'appareil ou 7FH (Broadcast).
* Lorsqu'un message Inquiry Request est reçu, un message Inquiry Reply est transmis

○ Inquiry Reply (Réponse d'identification)

Statut	Octet de donnée	Statut
F0H	7EH, dev, 06H, 02H, 41H, 01H, 13H, 00H, 00H, 00H, 03H, 00H, 00H	F7H

Octet	Description
F0H	Statut Exclusif
7EH	n° ID (Message universel non-temps réel)
dev	Device ID (dev: 10H(17)-1FH(32))
06H	Sub ID#1 (Informations générales)
02H	Sub ID#2 (Inquiry Reply)
41H	ID Fabricant (Roland)
01H, 13H	Code "Device Family" (Famille d'appareils)
00H, 00H	Code "Device Family Number" (n° de Famille d'appareils)
00H, 03H, 00H, 00H	Niveau de Revision Logicielle
F7H	EOX (End of Exclusive - Fin de message exclusif)

* Répond au message par le n° device ID (dev) unique lorsque l'appareil a reçu un message "Inquiry Request" en mode Broadcast

● Transmission de données

○ Request data RQ1 11H

Octet	Description
F0H	Statut Exclusif
41H	ID Fabricant (Roland)
DEV	n° Device ID (00H-0FH)
00H	n° Model ID (DR-202) MSB
13H	n° Model ID (DR-202) LSB
11H	n° Command ID (RQ1)
aaH	adresse MSB
aaH	adresse
aaH	adresse
aaH	adresse LSB
ssH	taille MSB
ssH	taille
ssH	taille
ssH	taille LSB
sum	checksum
F7H	EOX (End of Exclusive - Fin de message exclusif)

○ Data set DT1 12H

Octet	Description
F0H	Statut Exclusif
41H	ID Fabricant (Roland)
DEV	n° Device ID (00H-0FH)
00H	n° Model ID (DR-202) MSB
13H	n° Model ID (DR-202) LSB
12H	n° Command ID (DT1)
aaH	adresse MSB
aaH	adresse
aaH	adresse
aaH	adresse LSB
ddH	adresse MSB
:	
ddH	données LSB
sum	checksum
F7H	EOX (End of Exclusive - Fin de message exclusif)

■ Transmission

La DR-202 ne transmet les messages Exclusifs que si le Bulk Dump MIDI est effectué depuis le tableau de contrôle (face avant) dans le menu du mode MIDI.

■ Réception

La DR-202 ne reçoit les messages Exclusifs que si le Bulk Dump MIDI n'est pas en cours ou s'il est arrêté.

5. Table d'Adresse des Paramètres

Les adresses sont représentées en hexadécimal 7 bits

Adresse	MSB			LSB
Binary 7 bit hex.	0aaa aaaa AA	0bbb bbbb BB	0ccc cccc CC	0ddd dddd DD

■ Adresse du paramètre Bass

Start Adresse	Description
00 00 00 00	paramètres du kit
40 00 00 00	paramètres System Setup (Configuration Système)
50 00 00 00	données de séquence

1. Paramètres du Kit

Les données incluses dans cette zone sont toutes des données de kit.
Pour envoyer un message Data Request à la DR-202 dans cette zone, régler l'adresse et la taille comme suit

Adresse : 00 00 00 00
taille : 30 00 00 00

La DR-202 ignore les messages Data Request désignant différentes adresse ou taille
Aucune donnée de cette zone ne peut être transférée par unité d'un octet

2. Paramètres System Setup

Les données incluses dans cette zone sont toutes des données de MIDI/Utility
Pour envoyer un message Data Request à la DR-202 dans cette zone, régler l'adresse et la taille comme suit

Adresse : 40 00 00 00
taille : 10 00 00 00

La DR-202 ignore les messages Data Request désignant différentes adresse ou taille
Aucune donnée de cette zone ne peut être transférée par unité d'un octet.

3. Données de séquence

Les données incluses dans cette zone sont toutes des données User Song (morceaux utilisateur) et User Pattern (Patterns utilisateur).
Pour envoyer un message Data Request à la DR-202 dans cette zone, régler l'adresse et la taille comme suit

Adresse : 50 00 00 00
taille : 20 00 00 00

La DR-202 ignore les messages Data Request désignant différentes adresse ou taille
Aucune donnée de cette zone ne peut être transférée par unité d'un octet

6. Informations supplémentaires

● Tableau de conversion Décimal/Hexadécimal

(Les nombres hexadécimaux sont suivis d'un H)

Dans la documentation MIDI, les valeurs de données et les adresses/tailles des messages SysEx etc sont exprimées en valeurs héxadecimales pour chacun des 7 bits Le tableau ci-dessous montre la correspondance avec les nombres décimaux

D	H	D	H	D	H	D	H
0	00H	32	20H	64	40H	96	60H
1	01H	33	21H	65	41H	97	61H
2	02H	34	22H	66	42H	98	62H
3	03H	35	23H	67	43H	99	63H
4	04H	36	24H	68	44H	100	64H
5	05H	37	25H	69	45H	101	65H
6	06H	38	26H	70	46H	102	66H
7	07H	39	27H	71	47H	103	67H
8	08H	40	28H	72	48H	104	68H
9	09H	41	29H	73	49H	105	69H
10	0AH	42	2AH	74	4AH	106	6AH
11	0BH	43	2BH	75	4BH	107	6BH
12	0CH	44	2CH	76	4CH	108	6CH
13	0DH	45	2DH	77	4DH	109	6DH
14	0EH	46	2EH	78	4EH	110	6EH
15	0FH	47	2FH	79	4FH	111	6FH
16	10H	48	30H	80	50H	112	70H
17	11H	49	31H	81	51H	113	71H
18	12H	50	32H	82	52H	114	72H
19	13H	51	33H	83	53H	115	73H
20	14H	52	34H	84	54H	116	74H
21	15H	53	35H	85	55H	117	75H
22	16H	54	36H	86	56H	118	76H
23	17H	55	37H	87	57H	119	77H
24	18H	56	38H	88	58H	120	78H
25	19H	57	39H	89	59H	121	79H
26	1AH	58	3AH	90	5AH	122	7AH
27	1BH	59	3BH	91	5BH	123	7BH
28	1CH	60	3CH	92	5CH	124	7CH
29	1DH	61	3DH	93	5DH	125	7DH
30	1EH	62	3EH	94	5EH	126	7EH
31	1FH	63	3FH	95	5FH	127	7FH

D: décimal
H: hexadécimal

- Les valeurs décimales telles que canaux MIDI, Bank Select et Program Change sont exprimées avec une unité de plus que les valeurs indiquées dans la colonne décimale.
- Un octet de 7 bits peut exprimer des données sur 128 pas Pour les données nécesitant une précision plus grande, il faut utiliser deux octets ou plus Par exemple, deux nombres hexadécimaux aa bbH exprimant deux octets de 7 bits pourront indiquer une valeur de aa x 128 + bb.
- Dans le cas de valeurs avec un signe ±, 00H = -64, 40H = ±0 et 7FH = +63, afin que l'expression décimale soit 64 moins la valeur donnée dans le tableau ci-dessust Dans le cas de deux types, 00 00H = -8192, 40 00H = ±0 et 7F 7FH = +81911 Par exemple l'expression décimae de aa bbH serait aa bbH - 40 00H = (aa x 128 + bb - 64 x 128
- La notation hexadécimale exprimée en deux unités de 4 bits sert aux données intitulées "nibbled" Une valeur représentée par un nibble de 2 octet 0a 0bH aura une valeur de a x 16 + b.

<Exemple 1>

Que signifie 5AH en système décimal ?

5AH = 90 selon le tableau ci-dessus.

<Exemple 2>

Dans le système décimal à quoi correspond 12034H en hexadécimal sur 7 bits ?

12H = 18, 34H = 52 selon le tableau ci-dessus
Soit 18 x 128 + 52 = 2356.

<Exemple 3>

Dans le système décimal à quoi correspond 0A 03 09 0D en système nibble ?

0AH = 10, 03H = 3, 09H = 9, 0DH = 13 selon le tableau ci-dessus
Soit ((10 x 16 + 3) x 16 + 9) x 16 + 13 = 41885.

<Exemple 4>

Dans le système nibble à quoi correspond 1258 en système decimal ?

```
16)1258
16)  78 ... 10
16)   4 ... 14
      0 ...  4
```

0 = 00H, 4 = 04H, 14 = 0EH, 10 = 0AH selon le tableau ci-dessus.
Soit 00 04 0E 0AH

○ Exemples de messages MIDI réels

<Exemple 1> CE 49

CnH est le statut de Program Change et "n" représente le n° du canal MIDI. Comme 9H = 9, et 49H = 73, il s'agit d'un message de Program Change du canal MIDI = 10, le n° de Programme étant le 74 (dans la table des sons GS, c'est le son de Flûte).

○ Exemples de messages exclusifs et calcul du checksum

Les messages de système exclusif Roland (RQ1, DT1) sont transmis avec une somme de contrôle ou checksum à la fin des données (avant F7) permettant de vérifier que le message a été reçu correctement La valeur de checksum est définie par l'adresse et les données (ou taille) du message SysEx.

◇ Comment calculer le checksum (nombres Hexadécimaux indiqués par un H)

La somme de contrôle (Checksum) est une valeur dans laquelle les 7 bits de poids faible, de l'adresse, de la taille et la somme de contrôle elle-même sont ajoutées
La formule suivante montre comment calculer le checksum lorsque le message SysEx à transmettre a une adresse de aa bb cc ddH, et des données ou taille du type ffH

aa + bb + cc + dd + ee + ff = total
total / 128 = quotient   reste
128 - reste = checksum

Checksum = 0 si le reste est égal à 0.

<Exemple 2> Demande de transfert des paramètres de kit

Voir la section "Table d'Adresse des Paramètres"
adresse : 00 00 00 00H
taille : 30 00 00 00H

F0	41	11	00 13	11	00 00 00 00	30 00 00 00	??	F7
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	adresse	taille	checksum	(6)

(1) Statut Exclusif (2) n° ID (Roland) (3) n° Device ID(17)
(4) n° Model ID (DR-202) (5) n° Command ID RQ1) (6) EOX (Fin de message Exclusif

Puis nous allons calculer le checksum.

00H + 00H + 00H + 00H + 30H + 00H +00H + 00H = 0 + 0 + 0 + 0 + 48 + 0 + 0 + 0 = 48 (sum)
48 (total) ÷ 128 (quotient) = 0 (quotient) ... 48 (reste)
checksum = 128 - 48 (quotient) =80 = 50H

Cela signifie que le message transmis sera F0 41 11 00 13 11 00 00 00 00 30 00 00 00 50 F7

● Table de code ASCII

Sur la DR-202, le code ASCII suivant sert au traitement des données, tels que les noms de Patterns, de morceaux, etc

Char	Hex	Char	Hex	Char	Hex	Char	Hex.
SP	20H						
A	41H	a	61H	0	30H	:	3AH
B	42H	b	62H	1	31H	;	3BH
C	43H	c	63H	2	32H	<	3CH
D	44H	d	64H	3	33H	>	3DH
E	45H	e	65H	4	34H	=	3EH
F	46H	f	66H	5	35H	?	3FH
G	47H	g	67H	6	36H	@	40H
H	48H	h	68H	7	37H	[	5BH
I	49H	i	69H	8	38H	\	5CH
J	4AH	j	6AH	9	39H	]	5DH
K	4BH	k	6BH	!	21H	'	5EH
L	4CH	l	6CH	"	22H	_	5FH
M	4DH	m	6DH	#	23H	`	60H
N	4EH	n	6EH	$	24H	{	7BH
O	4FH	o	6FH	%	25H	|	7CH
P	50H	p	70H	&	26H	}	7DH
Q	51H	q	71H	'	27H		
R	52H	r	72H	(	28H		
S	53H	s	73H	)	29H		
T	54H	t	74H	*	2AH		
U	55H	u	75H	+	2BH		
V	56H	v	76H	,	2CH		
W	57H	w	77H	-	2DH		
X	58H	x	78H	.	2EH		
Y	59H	y	79H	/	2FH		
Z	5AH	z	7AH				

Note: SP signifie "espace"

Dr. Groove
Modèle DR-202

Fiche d'Implémentation MIDI

Date : 1er Juin 1998
Version : 1.00

Fonction		Transmis	Reconnu	Remarques
Canal de Base	Par défaut Modifié	1 à 16 1 à 16	1 à 16 1 à 16	Mémorisé
Mode	Par défaut Messages Modifié	Mode 3 x *************	Mode 3 x	
Numéro de Note	 N° Réels joués	0 à 127 *************	0 à 127 0 à 127	*1
Vélocité	Note On (Enfoncement) Note Off (Relâchement)	o 9n, v = 1 à 127 x	o x	
After Touch	Par touche (Polyphonique) Par canal	x x	x x	
Pitch Bend		x	o	
Control Change (Changement de Contrôle)	0, 32	o	o *5	Bank Select
	1	x	o *2	Modulation
	5	o	o *2	Temps de Portamento
	6, 38	o	o *2	Entrée de données
	7	o	o *3	Volume
	10	x	o *2	Panoramique
	11	x	o *4	Expression
	18	o	o *2	Type de Roll
	19	o	o *2	Vitesse du Roll
	64	x	o *2	Hold 1
	65	o	o *2	Portamento
	84	x	o *2	Contrôle du Portamento
	91	o	o (Réverb) *2	Effet 1
	93	o	o (Flanger) *2	Effet 3
	98, 99	o	o *2	NRPN LSB, MSB
	100, 101	x	o *2	RPN LSB, MSB
Program Change	(Changt. de programme) N° réels	o 0 à 127	o *5 0 à 127	Changement de Kit
Système exclusif		o	o	
Système Commun	Song Pos. Song Select Tune (Accord)	o *6 o *6 x	o *7 x *7 x	 0 à 18
Sytème Temps réel	Horloge Commandes	x *6 x *6	o *7 o *8	
Messages Auxiliaires	Local On/Off All notes Off All sound off Reset all controllers Active Sense System Reset	x x x x o x	x o o o o x	

Notes :
*1 La relation entre instrument à Percussion et n° de note est identique en émission et en réception.
*2 Peut être réglé sur o ou x via le paramètre "MIDI Control Change switch" et mémorisé
*3 Peut être réglé sur o ou x via le paramètre "MIDI Volume switch" et mémorisé.
*4 Peut être réglé sur o ou x via le paramètre "MIDI Expression switch" et mémorisé.
*5 Peut être réglé sur o ou x via le paramètre "MIDI Program Change switch" et mémorisé.
*6 Non transmis lorsque le paramètre "Sync Mode" est réglé sur MIDI.
*7 Non transmis lorsque le paramètre "Sync Mode" est réglé sur INT ou REMOTE.
*8 Non transmis lorsque le paramètre "Sync Mode" est réglé sur INT.

Mode 1 : OMNI ON, POLY   Mode 2 : OMNI ON, MONO   o : Oui
Mode 3 : OMNI OFF, POLY   Mode 4 : OMNI OFF, MONO   x : Non

Caractéristiques techniques

DR-202: Dr. Groove

● Polyphonie maximum
24 voix

● Instruments
256 (Percussions (Drums) : 207, Basse: 49)

● Patterns (motifs) rythmiques
Patterns d'origine (Preset) : 400
Patterns Utilisateur (User) : 100

● Morceaux (Songs)
20 (dont un morceau de démo)

● Résolution
96 Impulsions d'horloge à la noire

● Tempo
40.0 à 250.0 BPM

● Afficheur
LCD (16 Caractères x 2 Lignes)

● Entrée de données
Enregistrement temps réel
Enregistrement pas à pas
Édition pas à pas

● Pads
13

● Contrôles
Molette Value
Volume
Low (Basses)
Instrument Select
Realtime Modify: Cutoff, Resonance, Delay
Effets: Reverb/Delay, Flanger

● Synchronisation
MIDI

● Connecteurs
Prise Casque (de type miniature stéréo)
Prises de Sortie Ligne (Line Out L, R)
Prises MIDI (IN, OUT)
Prise pour pédale (Foot Switch)
Prise DC IN

● Alimentation
DC 9 V: Piles (type LR6 (AA)) x 6,
Adaptateur secteur (Série BOSS PSA : en option)

● Intensité consommée
200 mA

Estimation de la durée de vie des piles :
(en usage continu)
Salines : Environ 4 heures
Alcaline: Environ 8 heures
Ces chiffres peuvent varier en fonction des conditions d'utilisation.

● Dimensions
258 (L) x 221 (P) x 85 (H) mm

● Poids
1,1 kg (avec les piles)

● Accessoires
Mode d'emploi
Piles (type LR6 (AA)) x 6
SAV Roland (feuillet Information)

● Options
Adaptateur secteur (Série BOSS PSA)
Pédale de type Interrupteur (BOSS FS-5U)

* *Dans un souci constant d'amélioration des produits, les caractéristiques et/ou l'apparence de cet appareil peuvent être sujets à modifications sans préavis.*

Index

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

W

Fiches vierges

Kit Name =									
	INST No.	LEVEL	PITCH	PAN	R/D Send	Flng Send	CUTOFF	RESONANCE	DECAY
BASS			oct						
KICK 1									
KICK 2									
SNARE 1									
SNARE 2									
CLOSED HH									
OPEN HH									
RIDE									
CRASH									
PERC 1									
PERC 2									
HIT 1									
HIT 2									
HIT 3									
EFFECTS	REVERB/DELAY				FLANGER				
	TYPE	TIME	LEVEL	FEEDBACK	TYPE	RATE	LEVEL		

Kit Name =									
	INST No.	LEVEL	PITCH	PAN	R/D Send	Flng Send	CUTOFF	RESONANCE	DECAY
BASS			oct						
KICK 1									
KICK 2									
SNARE 1									
SNARE 2									
CLOSED HH									
OPEN HH									
RIDE									
CRASH									
PERC 1									
PERC 2									
HIT 1									
HIT 2									
HIT 3									
EFFECTS	REVERB/DELAY				FLANGER				
	TYPE	TIME	LEVEL	FEEDBACK	TYPE	RATE	LEVEL		

Kit Name =									
	INST No.	LEVEL	PITCH	PAN	R/D Send	Flng Send	CUTOFF	RESONANCE	DECAY
BASS			oct						
KICK 1									
KICK 2									
SNARE 1									
SNARE 2									
CLOSED HH									
OPEN HH									
RIDE									
CRASH									
PERC 1									
PERC 2									
HIT 1									
HIT 2									
HIT 3									
EFFECTS	REVERB/DELAY				FLANGER				
	TYPE	TIME	LEVEL	FEEDBACK	TYPE	RATE	LEVEL		

Kit Name =									
	INST No.	LEVEL	PITCH	PAN	R/D Send	Flng Send	CUTOFF	RESONANCE	DECAY
BASS			oct						
KICK 1									
KICK 2									
SNARE 1									
SNARE 2									
CLOSED HH									
OPEN HH									
RIDE									
CRASH									
PERC 1									
PERC 2									
HIT 1									
HIT 2									
HIT 3									
EFFECTS	REVERB/DELAY				FLANGER				
	TYPE	TIME	LEVEL	FEEDBACK	TYPE	RATE	LEVEL		

Kit Name =									
	INST No.	LEVEL	PITCH	PAN	R/D Send	Flng Send	CUTOFF	RESONANCE	DECAY
BASS			oct						
KICK 1									
KICK 2									
SNARE 1									
SNARE 2									
CLOSED HH									
OPEN HH									
RIDE									
CRASH									
PERC 1									
PERC 2									
HIT 1									
HIT 2									
HIT 3									
EFFECTS	REVERB/DELAY				FLANGER				
	TYPE	TIME	LEVEL	FEEDBACK	TYPE	RATE	LEVEL		

Kit Name =									
	INST No.	LEVEL	PITCH	PAN	R/D Send	Flng Send	CUTOFF	RESONANCE	DECAY
BASS			oct						
KICK 1									
KICK 2									
SNARE 1									
SNARE 2									
CLOSED HH									
OPEN HH									
RIDE									
CRASH									
PERC 1									
PERC 2									
HIT 1									
HIT 2									
HIT 3									
EFFECTS	REVERB/DELAY				FLANGER				
	TYPE	TIME	LEVEL	FEEDBACK	TYPE	RATE	LEVEL		

APPAREIL CONTENANT DES PILES AU LITHIUM

Pour les pays d'Europe

AVERTISSEMENT

Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement.
La remplacer par la même pile ou une d'un type équivalent recommandé par le fabricant.
Jeter les piles usagées en respectant les insteructions du fabricant.

CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.
Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.
Discard used batteries according to the manufacturer's instructions.

ADVARSEL!

Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering.
Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type.
Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren.

VARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte.
Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren.
Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

ADVARSEL

Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri.
Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten.
Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruks joner.

VAROITUS

Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu.
Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Pour les pays d'Europe



Cet instrument est conforme à la directive européenne EMC 89/336/EEC.

Pour le Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la Classe B satisfait à toutes les exigences de la Réglementation canadienne sur le matériel brouilleur.

Information

Pour des réparations, contactez votre centre local de maintenance Roland ou le distributeur Roland de votre pays.

ARGENTINE
Instrumentos Musicales S.A.
Florida 638
(1005) Buenos Aires
ARGENTINA
TEL: (01) 394 4029

BRéSIL
Roland Brasil Ltda.
R. Coronel Octaviano da Silveira
203 05522-010
Sao Paulo BRAZIL
TEL: (011) 843 9377

CANADA
Roland Canada Music Ltd.
(Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4 CANADA
TEL: (0604) 270 6626

Roland Canada Music Ltd.
(Toronto Office)
Unit 2, 109 Woodbine Downs
Blvd, Etobicoke, ON
M9W 6Y1 CANADA
TEL: (0416) 213 9707

MEXIQUE
Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323 Col. Olivar de los Padres 01780 Mexico D.F.
MEXICO
TEL: (525) 668 04 80

La Casa Wagner de Guadalajara s.a. de c.v.
Av. Corona No. 202 S.J.
Guadalajara, Jalisco Mexico
C.P 44100 MEXICO
TEL: (03) 613 1414

PANAMA
Productos Superiores, S.A.
Apartado 655 - Panama 1
REP. DE PANAMA
TEL: 26 3322

U. S. A.
Roland Corporation U.S.
7200 Dominion Circle
Los Angeles, CA. 90040-3696,
U. S. A.
TEL: (0213) 685 5141

VENEZUELA
Musicland Digital C.A.
Av. Francisco de Miranda,
Centro Parque de Cristal, Nivel C2 Local 20 Caracas
VENEZUELA
TEL: (02) 285 9218

AUSTRALIE
Roland Corporation Australia Pty. Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West NSW 2099
AUSTRALIA
TEL: (02) 982 8266

NOUVELLE ZELANDE
Roland Corporation (NZ) Ltd.
97 Mt. Eden Road, Mt. Eden,
Auckland 3, NEW ZEALAND
TEL: (09) 3098 715

CHINE
Beijing Xinghai Musical Instruments Co., Ltd.
2 Huangmuchang Chao Yang District, Beijing, CHINA
TEL: (010) 6774 7491

HONG KONG
Tom Lee Music Co., Ltd.
Service Division
22-32 Pun Shan Street, Tsuen Wan, New Territories,
HONG KONG
TEL: 2415 0911

INDONÉSIE
PT Galestra Inti
Kompleks Perkantoran
Duta Merlin Blok E No.6—7
Jl. Gajah Mada No.3—5,
Jakarta 10130,
INDONESIA
TEL: (021) 6335416

COREE
Cosmos Corporation
Service Station
261 2nd Floor Nak-Won Arcade
Jong-Ro ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 742 8844

MALAISIE
Bentley Music SDN BHD
No.142, Jalan Bukit Bintang 55100
Kuala Lumpur, MALAYSIA
TEL: (03) 2443333

PHILIPPINES
G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPOUR
Swee Lee Company
BLOCK 231, Bain Street #03-23
Bras Basah Complex,
SINGAPORE 0718
TEL: 3367886

CRISTOFORI MUSIC PTE LTD
335, Joo Chiat Road SINGAPORE 1542
TEL: 3450435

TAIWAN
Siruba Enterprise (Taiwan) Co., LTD.
Room. 5, 9fl. No. 112 Chung Shan N.Road Sec.2 Taipei, TAIWAN, R.O.C.
TEL: (02) 561 3339

THAILANDE
Theera Music Co., Ltd.
330 Verng Nakorn Kasem, Soi 2,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 2248821

BAHREIN
Moon Stores
Bad Al Bahrain Road,
P.O Box 20077
State of BAHRAIN
TEL: 211 005

IRAN
TARADIS
Mir Emad Ave. No. 15, 10th street
P. O. Box 15875/4171 Teheran,
IRAN
TEL: (021) 875 6524

ISRAEL
Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Ha'aliya Hashnya St
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDANIE
AMMAN Trading Agency
Prince Mohammed St. P. O. Box 825 Amman 11118 JORDAN
TEL: (06) 641200

KUWAIT
Easa Husain Al-Yousifi
P.O. Box 126 Safat 13002
KUWAIT
TEL: 5719499

LIBAN
A. Chahine & Fils
P.O. Box 16-5857 Gergi Zeidan St.
Chahine Building, Achrafieh
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 335799

SULTANAT D'OMAN
OHI Electronics & Trading Co. LLC
P. O. Box 889 Muscat
Sultanate of OMAN
TEL: 706 010

QATAR
Badie Studio & Stores
P.O.Box 62,
DOHA QATAR
TEL: 423554

ARABIE SAOUDITE
Abdul Latif S. Al-Ghamdi Trading Establishment
Middle East Commercial Center
Al-Khobar Dharan Highway
W/hamood st.
P. O. Box 3631 Al-Khober
31952 SAUDIARABIA
TEL: (03) 898 2332

SYRIE
Technical Light & Sound Center
Khaled Ebn Al Walid St
P.O.Box 13520
Damascus - SYRIA
TEL: (011) 2235 384

TURQUIE
Barkat Sanayi ve Ticaret
Siraselvier Cad. Guney Ishani No. 86/6 Taksim, Istanbul TURKEY
TEL: (0212) 2499324

E.A.U.
Zak Electronics & Musical Instruments Co.
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg.,
No. 14, Grand Floor DUBAI
U.A.E.
P.O. Box 8050DUBAI, U.A.E
TEL: (04) 360715

EGYPTE
Al Fanny Trading Office
9, Ebn Hagar Al Askalany Street,
Ard El Golf, Heliopolis, Cairo,
11341 EGYPT
TEL: (02) 4171828
(02) 4185531

KENYA
Musik Land Limited
P.O Box 12183 Moi Avenue
Nairobi Republic of KENYA
TEL: (2) 338 346

ILE MAURICE
Philanne Music Center
4th. Floor Noll, Happy World House Sir William Newton Street
Port Luis MAURITIOUS
TEL: 242 2986

REUNION
FO - YAM Marcel
25 Rue Jules MermanZL
Chaudron - BP79 97491
Ste Clotilde REUNION
TEL: 28 29 16

AFRIQUE DU SUD
That Other Music Shop (PTY) Ltd.
11 Melle Street (Cnr Melle and Juta Street)
Braamfontein 2001
Republic of SOUTH AFRICA
TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY) Ltd.
17 Werdmuller Centre Claremont 7700
Republic of SOUTH AFRICA
TEL: (021) 64 4030

AUSTRICHE
E. Dematte &Co.
Neu-Rum Siemens-Strasse 4
A-6040 Innsbruck P.O.Box 83
AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

BELGIQUE/HOLLANDE/ LUXEMBOURG
Roland Benelux N. V.
Houtstraat 1 B-2260 Oevel-Westerlo BELGIUM
TEL: (014) 575811

BIELORUSSIE
TUSHE
UL. Rabkorovskaya 17
220001 MINSK
TEL: (0172) 764-911

CHYPRE
Radex Sound Equipment Ltd.
17 Diagorou St., P.O.Box 2046,
Nicosia CYPRUS
TEL: (02) 453 426
(02) 466 423

DANEMARK
Roland Scandinavia A/S
Langebrogade 6 Post Box 1937
DK-1023 Copenhagen K.
DENMARK
TEL: 32 95 3111

FRANCE
Roland France
4, rue Paul Henri Spaak
77400 St Thibault-des-Vignes
Tél. (33) 1 60 07 35 00

FINLANDE
Roland Scandinavia As, Filial Finland
Lauttasaarentie 54 B
Fin-00201 Helsinki, FINLAND
P. O. Box No. 109
TEL: (0) 682 4020

ALLEMAGNE
Roland Elektronische Musikinstrumente Handelsgesellschaft mbH.
Oststrasse 96, 22844 Norderstedt,
GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GRECE
V. Dimitriadis & Co. Ltd.
20, Alexandras St. & Bouboulinas 54 St. 106 82 Athens, GREECE
TEL: (01) 8232415

HONGRIE
Intermusica Ltd.
Warehouse Area 'DEPO' Pf.83
H-2046 Torokbalint, HUNGARY
TEL: (23) 338 041

IRLANDE
The Dublin Service Centre
Audio Maintenance Limited
11 Brunswick Place Dublin 2
Republic of IRELAND
TEL: (01) 677322

ITALIE
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie, 8
20020 Arese Milano, ITALY
TEL: (02) 93581311

NORVEGE
Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 273 0074

POLOGNE
P. P. H. Brzostowicz Marian
UL. Blokowa 32, 03624 Warszawa
POLAND
TEL: (022) 679 44 19

PORTUGAL
Caius - Tecnologias Audio e Musica, Lda.
Rue de Catarina 131
4000 Porto, PORTUGAL
TEL: (02) 38 4456

RUSSIE
PETROSHOP Ltd.
11 Sayanskaya Street Moscow
11531, RUSSIA
TEL: 095 307 4892

Slami Music Company
Sadojava-Triumfalnaja st., 16
103006 Moscow, RUSSIA
TEL: 095 209 2193

ESPAGNE
Roland Electronics de España, S. A.
Calle Bolivia 239 08020 Barcelona,
SPAIN
TEL: (93) 308 1000

SUEDE
Roland Scandinavia A/S
Danvik Center 28 A, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (08) 702 0020

SUISSE
Roland (Switzerland) AG
Musitronic AG
Gerberstrasse 5, CH-4410 Liestal,
SWITZERLAND
TEL: (061) 921 1615

UKRAINE
TIC-TAC
Mira Str. 19/108
P.O.Box 180
295400 Munkachevo, UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

ROYAUME UNI
Roland (U.K.) Ltd., Swansea Office
Atlantic Close, Swansea
Enterprise Park SWANSEA
West Glamorgan SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

Roland Corporation